

...da de las Fuerzas Armadas:

CHILE RECUERDA SUS GLORIAS MILITARES

Desde hace más de un siglo, el 19 de septiembre está destinado a rendir homenaje al rol ampliado por nuestros soldados en la lucha por la independencia y soberanía nacionales. La Parada Militar de hoy en la elipse del Parque Cousiño.

CHILE, hoy 19 de Septiembre, celebra el "Día del Ejército". La fecha tiene especial importancia ya que ella destaca la participación de nuestros soldados en la lucha por la Independencia Nacional y, después, al consolidarse la república, en defensa de la soberanía del país. Las tareas fueron cumplidas con abnegación, eficiencia y profesionalismo.

La conmemoración de integrar el "Día del Ejército" a la celebración de las Fiestas Patrias, responde al reconocimiento al rol cumplido por los oficiales y tropas el 18 de Septiembre de 1810 y en los días siguientes. Con sus bayonetas y lanzas, se abrieron en esta oportunidad histórica la voluntad del pueblo de elegir a sus autoridades. Impidieron, según los relatos de la época, que la aristocracia realista lanzara a las calles a las pandillas de delincuentes armados en un vano interés para evitar el pronunciamiento cívico.

Nuestro Ejército, admirado dentro y fuera de nuestras fronteras, no sólo por su capacidad profesional, como por su comportamiento y su tradicional respeto constitucional, recuerda en esta ocasión sus glorias militares, celebración a la que se asocia con el patriotismo y entusiasmo del país. Más aún, en esta oportunidad, los oficiales y soldados reciben una vigorosa demostración de afecto popular cuando marchan por nuestras calles y avenidas, mostrando su acostumbrada marcialidad y buzanía.

El 18 de Septiembre, tanto en la capital como en todas las ciudades que disponen de dotación militar, es escenario de la presentación de los efectivos, a los que se suman las fuerzas navales y aéreas. La demostración permite reiterar la preparación de sus contingentes frente a la ciudadanía y, además, el afecto de que gozan en los sectores del país.

DÍA DEL EJÉRCITO

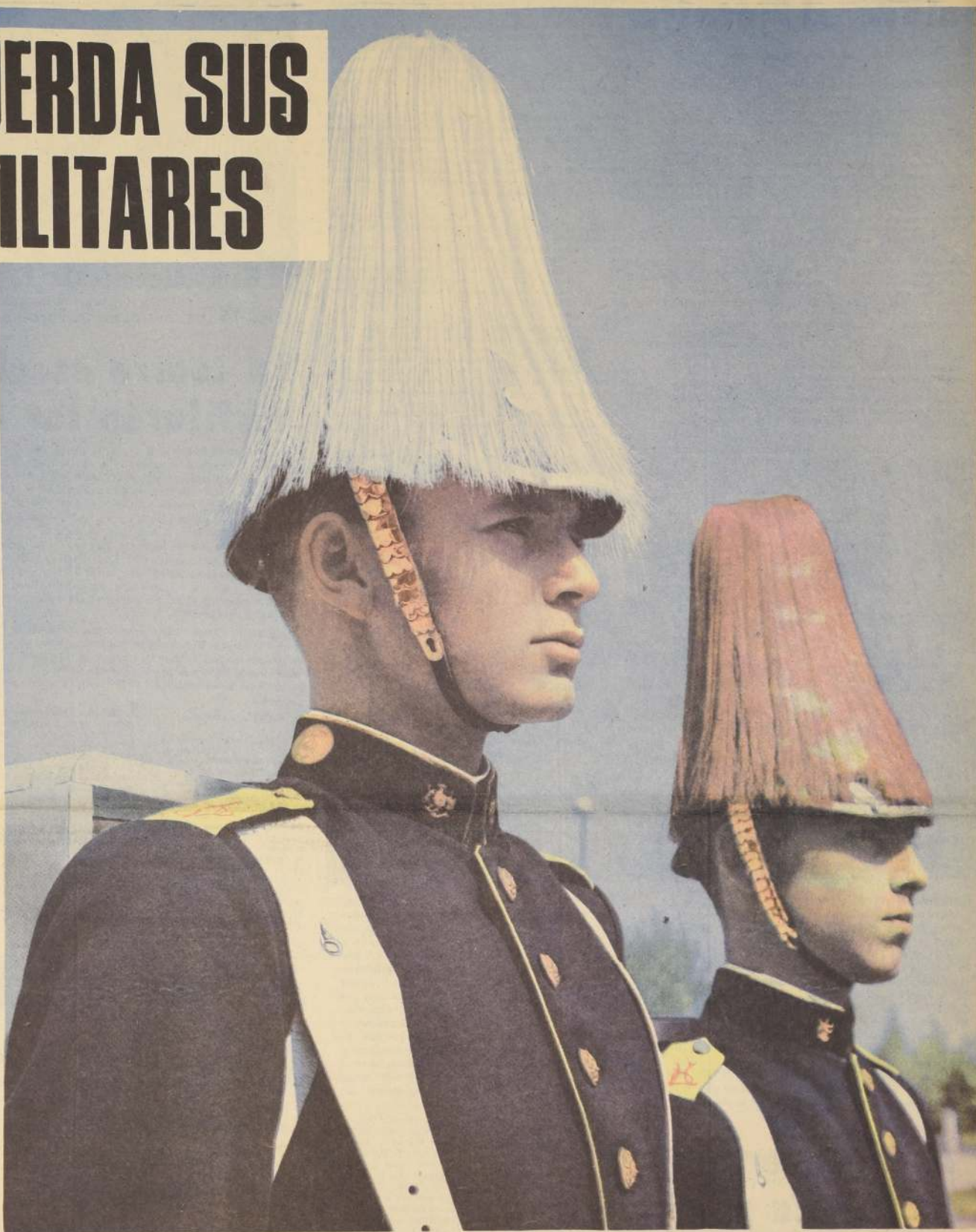
Cada una de las Fuerzas Armadas de Chile tiene su "Día del Ejército". La Marina de Guerra fija el suyo en la fecha 21 de mayo de cada año, porque entonces celebra la efeméride del Combate Naval de Iquique, su acción naval más gloriosa y heroica. La Fuerza Aérea, que tuvo primeramente como su Día Aniversario la del Combate de la Cordillera de los Andes, por el Teniente Roberto Godoy, en el día 12 de Diciembre de 1918, cambió esa fecha por la del día de la creación como Fuerza Armada independiente del país, que fue en el día 31 de Marzo de 1930. Con respecto al Ejército, muchos chilenos creen que su Aniversario es el 9 de Julio, día en que se celebra el Combate de la Concepción, pensando tal vez porque esta efeméride está fijada como el "Día del Juramento a la Bandera" para los nuevos contingentes de las Unidades Militares; pero, por lo tanto, de celebraciones de gran solemnidad y aparato, tanto en todas las guarniciones del país.

La verdad es que el "Día del Ejército" y la celebración simbólica de las glorias es el 19 de Septiembre, declarado así, en forma oficial por el Gobierno, desde hace más de un siglo. Lo que ha tenido importancia de retenerse, porque en las Paradas Militares con que se celebra esta fecha de las Fiestas Patrias, la gente ve que también están los efectivos navales y los aéreos, creyendo, por eso, que es el "Día de las Fuerzas Armadas", aniversario global de las tres instituciones de la Defensa Nacional que no existe, y que estaría bien porque cada una tiene su Aniversario en ley, gloria y tradición.

IMPORTANCIA DE UNA FECHA

Los decretos que fijaron las fechas institucionales, lo hicieron por razones del acontecer histórico y por la filosofía trascendente de la importancia del hecho para su respectiva institución. En el caso del Ejército, es interesante porque se escogió una fecha que no es bélica ni militar, sino que es cívica militar. Siendo preciso, entonces, buscar las razones de esta razón, porque, de haberlo hecho en una efeméride bélica, le habrían sobrado nombres de batallas a un país como Chile que a través de su historia tuvo en el curso de 70 años, contra enemigos mucho más poderosos que él, siempre fue el vencedor. Por eso, repasar los sucesos del año, que nos dirán el valor de la fecha aniversario militar, que no siendo una epopeya épica

(a la pág. 2)



Solemne Tedéum de acción de gracias

A lo largo de la mañana y los sonidos de la Canción Nacional interpretada por la banda de guerra e instrumental de la Escuela de Aviación "Capitán Prat", que rindió los honores correspondientes, el Presidente de la República, Eduardo Frei, salió del Palacio de La Moneda, poco antes de las 11 horas, para dirigirse al Templo Metropolitano.

En su Gabinete, que le precedió en la parada, el Primer Mandatario asistió ayer a la Parada Militar, con que oficialmente se inician los festejos de las Fiestas Patrias, agradeciendo a Dios un nuevo aniversario de la independencia de Chile.

Desde las 10.30 de la mañana y bajo un cielo nublado, se celebró la Parada Militar, que había borrado los recuerdos de la lluvia de la noche anterior, la Parada Militar tomó colocación frente a la entrada del Templo Metropolitano.

Los presentes en dirigirse a la Catedral fueron los señores de Minería, Alejandro Haies; de Defensa, Andrés Bello; de Salud, Ramón Valdés; y el Secretario General de Gobierno, Carlos Figueroa.

En la segunda carroza viajaron el Ministro del Trabajo, Víctor González; el Ministro de Fomento, Víctor González; el Ministro de Defensa, Sergio Ossa; el Ministro de Obras Públicas, Eugenio Celedón; y el Ministro de Educación, Máximo Pacheco; de Hacienda, Humberto Zaldívar; y el Edecán Militar, Humberto Zaldívar. Luego el Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés; de Justicia, Carlos Figueroa; y el Edecán Naval, Carlos Figueroa.

Faltando cinco minutos para las 11, el Presidente de la República salió desde el Palacio de La Moneda, para abordar la sexta carroza, en la que viajó hasta la Catedral, acompañado por el Ministro del Interior, Patricio Rojas, y el Edecán Aéreo, Coronel Luis Hernández Montecinos.

Apostada en un costado de la calle, la Escuela de Especialidades de la FACH, rindió los honores al Jefe del Estado, en posición firme e interpretando su banda, la Canción Nacional.

Por calle Ahumada, por donde dobló la comitiva presidencial, la gente atestaba ambas aceras empujándose por ver y saludar al Presidente Frei, quien, desde su carroza, respondía los saludos con una sonrisa y una de sus manos en alto.

La proximidad de la carroza presidencial se anunciaba con los sonidos de la Canción Nacional interpretada por las bandas del Regimiento de Artillería Antiaérea, del Regimiento de Infantería N° 3, Yungay y la Escuela de Suboficiales del Ejército, que se encontraban ubicados a lo largo de la calle Ahumada.

Algunos ramos de flores lanzados al paso de la carroza, que intentaban llegar hasta las manos del Presidente Frei, testimoniaron el afecto del pueblo que se congregó en las calles céntricas de la ciudad para acompañar el viaje del Primer Mandatario hasta el Templo Metropolitano.

La tranquila Plaza de Armas se vio sacudida por el Himno Patrio interpretado por la banda de Guerra e instrumental de la Escuela Militar "General Bernardo O'Higgins", que rindió los honores, y los gritos y aplausos de la gran cantidad de gente que se había congregado allí.



El Presidente de la República, Eduardo Frei, recibe el saludo del Cardenal Arzobispo de Santiago, Raúl Silva Henríquez.

Alocución patriótica en La Catedral:

"La historia nos invita a mirar hacia adelante"

Estamos aquí para dar las gracias, no para mirar y remirar tan sólo el pasado.

—Necesitamos audacia para cambiar lo que se debe cambiar. Pero también necesitamos paciencia para sobrellevar lo que no se puede cambiar. La alocución patriótica de Monseñor Vicente Ahumada, durante el desarrollo del tradicional Tedéum, impregnó la Catedral metropolitana con el mensaje de la Iglesia y con su bendición para el pueblo chileno y sus gobernantes.

La ceremonia se inició exactamente a las 11 horas con la llegada del Presidente de la República, don Eduardo Frei Montalva. Minutos antes lo habían hecho los integrantes de su Gabinete, miembros del Cuerpo Diplomático, autoridades del Poder Legislativo y Judicial y los Jefes de las tres ramas de las Fuerzas Armadas.

En el interior del templo se encontraba el Cardenal Arzobispo de Santiago, Raúl Silva Henríquez, quien durante el oficio religioso fue asistido por miembros del Cabildo Metropolitano, mientras que los cánticos sagrados estuvieron a cargo del Coro Santa Marta dirigido por Vicente Bianchi.

Monseñor Vicente Ahumada, quien tuvo a su cargo la Homilía, se refirió en algunos pasajes de su alocución al significado de

este nuevo aniversario patrio. Al mismo tiempo rogó por el advenimiento de días mejores, porque el hambre y la miseria sean definitivamente desterradas del país y porque la paz reine entre todos los chilenos, incluso en sus horas más cruciales.

El Presidente Frei siguió el desarrollo de la ceremonia atentamente mientras que los fotógrafos y gente de televisión pugnaban por obtener los mejores ángulos.

A la derecha de su Excelencia se encontraban los Presidentes del Senado y Cámara de Diputados, Tomás Pablo y Jorge Ibáñez, respectivamente. A su izquierda, el Presidente Subrogante de la Corte Suprema, Eduardo Varas Videla y el Ministro del Interior, Patricio Rojas. Los miembros del Gabinete y representantes de las Fuerzas Armadas quedaron ubicados en el ángulo derecho de la Catedral, mientras que los diplomáticos invitados formaron dos hileras a lo largo de la nave central del templo.

El Cardenal Arzobispo, en su acción de gracias, expresó: "Hermanos, vayan hacia Dios nuestra oración, especialmente por nuestra Patria que hoy cumple un nuevo aniversario".

Finalmente, el Cardenal Arzobispo Silva Henríquez impartió a los presentes la bendición, deseándoles paz, amor y fe.

Enseguida el Prelado se acercó al Presidente Frei para acompañarlo hasta la salida del templo, en tanto que el coro entonaba el Aleluya de Haendel. En la Plaza de Armas, frente a la entrada a la Catedral, el público, que se había instalado desde tempranas horas de la mañana, tributó un caluroso aplauso al Primer Mandatario, mientras que éste subía a la carroza que lo llevó de vuelta al Palacio de la Moneda.

El Tedéum duró exactamente cuarenta y cinco minutos. Para el regreso se invitó el orden de las carrozas, viajando el Presidente Frei en primer término. A continuación lo hicieron sus Ministros. Nuevamente el Primer Mandatario recibió el cálido afecto del pueblo que se congregó en las calles para observar el paso de las autoridades.

Una vez en el interior de La Moneda, el Presidente Frei se vio obligado a salir a los balcones para saludar al numeroso público que se había congregado en la Plaza de la Constitución y que exigía su presencia para vitorearlo.

LA NACION

Nuestro Ejército

por Ricardo Boizard (Picotón)

La Semana Internacional

GUERRA CIVIL EN JORDANIA

Desde que en mayo de 1953 Hussein llegó al trono de Jordania como el trigésimo noveno descendiente del Profeta Mahoma, ha debido sortear innumerables crisis políticas y militares e intentos de asesinarle, en términos que él mismo se ha descrito como "el personaje central de una novela de detectives"; pero la guerra civil que ha estallado en Jordania enfrentando sus tropas leales con los guerrilleros palestinos, tiene todos los visos de concluir en tragedia.

La razón de la inestabilidad del reino jordano es doble. Por una parte, se trata de un país ubicado en el corazón del conflicto con Israel que, sin embargo, ha sido gobernado por una familia que tradicionalmente se ha inclinado hacia occidente. Esta situación ha hecho de Hussein el más moderado de los dirigentes árabes y, aunque cuando ha debido hacerlo ha sabido siempre luchar con valor, el más abierto a la negociación como forma de resolver la pugna con los judíos. Esto le ha traído la vida y permanente oposición de los que no quieren sino la guerra, sobre todo después que Jordania perdió más de la mitad de su territorio a manos de los victoriosos israelitas en 1967. Por otra, la división del mundo árabe entre republicanos socialistas —como sus vecinos Siria e Irak— y monárquicos conservadores se ha proyectado pesadamente sobre Jordania, haciendo muy difíciles sus relaciones con aquellos y creándose así nuevas zonas de tensiones.

La crisis de hoy forma, pues, parte del cuadro que acabamos de señalar: el reino de Hussein es el dramático escenario del enfrentamiento entre los leales a Hussein, partidarios de abrir negociaciones con Israel y los guerrilleros palestinos, cuya posición es totalmente contraria a ellas y al carácter monárquico y conservador del régimen.

La llamada "guerra de liberación nacional" que mantienen los comandos árabes palestinos adquirió su mayor importancia después de la derrota de 1967, pues la necesidad de que los derrotados ejércitos regulares restañaran sus heridas y regresaran al perdido nivel militar, creó un vacío bélico que aquellos se apresuraron a llenar. Estos árabes se encuentran en una situación singular: no obstante ser los más directamente interesados habían sido muy poco tomados en cuenta, debido a que no constituyen un Estado y no se les puede integrar en una negociación. Como lo han perdido todo o casi todo, tienden a radicalizar las posiciones, manteniendo el concepto de que hay que eliminar a Israel. Un acuerdo para negociar los pondría en una situación de aislamiento y les impediría sus actividades guerrilleras. Fue precisamente lo que sucedió después de la aceptación por parte de Jordania, Egipto e Israel del plan Rogers, que, en esencia, incluía una tregua de 90 días y apertura de negociaciones indirectas, a través del enviado de las Naciones Unidas, entre las partes en conflicto.

"Las soluciones políticas, sólo se lograrán por encima de nuestras cabezas", han afirmado los dirigentes de las guerrillas y la verdad es que están cumpliendo puntualmente su palabra, provocando una crisis de incalculables proporciones, ya que han pedido ayuda a Siria e Irak, que difícilmente podrán negársela. De consiguiente, el

desenlace de ella depende de la actitud que adopten las tropas regulares, pues si siguen siendo fieles a Hussein podrán aplastar la rebelión y de lo que resuelvan los gobiernos sirios e iraquíes, ya que si deciden ayudar a los comandos palestinos significará que la balanza se inclinará hacia el triunfo de éstos.

PROPOSICIONES DEL VIETCONG

Las conversaciones de paz para Vietnam que desde hace 19 meses se realizan en París, se encuentran, aparentemente al menos, estancadas, de manera que la proposición que ha hecho el Vietcong recientemente, aunque no contiene muchas novedades, constituye un destello de esperanza. La señora Thi Binh, Ministro de Relaciones Exteriores del Vietcong, ha propuesto un cese limitado de las hostilidades y negociaciones inmediatas para el canje de prisioneros, bajo la condición de que Estados Unidos retire totalmente sus tropas antes del 30 de julio de 1971. Propuso asimismo la formación de un nuevo gobierno en Saigón, en el cual estarían representadas todas las tendencias políticas, incluso sus actuales miembros, si renuncian a su alianza con Estados Unidos, excluyendo, eso sí, taxativamente a los actuales Presidente, Vicepresidente y Primer Ministro de Vietnam del Sur.

Decimos que esta proposición no contiene novedades, porque muchas veces ha sido presentada antes y, desde luego, constituye la sustancia del último plan de paz que propuso el Secretario General de las Naciones Unidas. Sin embargo, hay que señalar que Nixon subió al poder prometiendo a los norteamericanos la solución del conflicto vietnamita, y, hasta ahora, aparte del retiro de un pequeño número de tropas y de su poco afortunada decisión de intervenir en Camboya, nada puede ofrecer, de concreto, a sus electores como éxito dentro de esa línea. Como en noviembre hay elecciones parlamentarias en Estados Unidos, la necesidad de mostrar algún avance se agudizará, por lo cual es posible que el plan de la señora Thi Binh, pase a constituir un punto de apoyo para negociaciones que, por lo menos, saquen a los negociadores de París de su estancamiento.

Es significativo, además, que el Vietcong haya dado a conocer estas proposiciones poco antes de la gira europea del Presidente Nixon, dentro de la cual ocupan un lugar de relieve sus contactos personales con los negociadores norteamericanos en un sitio aún no revelado.

Este conjunto de factores debe, por otra parte, interpretarse acercándolo a los que surgen de la crisis en el Medio Oriente, gravemente acentuada por la guerra civil jordana. Es indudable que ella, cualquiera que sean sus resultados, provocará nuevas y más serias tensiones, de manera que se hace más aguda la necesidad de superar el conflicto vietnamita. Tanto Estados Unidos como Rusia Soviética han dado indicios muy concretos de que desean, ardientemente, la solución de ambas crisis, que constituyen los mayores obstáculos en el proceso de acercamiento que viven, en particular, para las conversaciones que ambas superpotencias han abierto en Viena con el fin de poner término o atenuar al menos, la costosa carrera armamentista en que se encuentran empeñadas.

Trasplantes:

Graves Problemas Morales

Se ha especulado con la posibilidad de un trasplante de cerebro, ahora que los injertos de órganos, incluyendo el corazón, han demostrado su factibilidad. Si bien aún la cirugía tropieza con el fenómeno del "rechazo", el problema más serio que afrontan los trasplantes, se tiene la certidumbre de que pronto será superado con el perfeccionamiento de nuevas drogas. De hecho, ya existe una que se encuentra en experimentación, y que ha demostrado una gran efectividad en los trasplantes renales.

Pero en el caso del trasplante de cerebros, existen problemas distintos y muy serios. El corazón, el hígado, los ojos, los riñones o cualquier miembro trasplantado, no afecta decisivamente la individualidad del ser humano. La verdad es que, quien recibe cualquiera de los órganos mencionados, sigue siendo la misma persona. Pero si alguien recibiera otro cerebro dejaría de ser automáticamente el mismo para transformarse en el propietario del cerebro. Tal como lo sostuvo el profesor David Hume, Jefe del Departamento de Cirugía de la Facultad de Medicina de Virginia, USA, en el caso de un trasplante de cerebro el donante se convertiría en receptor.

Añade el profesor Hume que para una operación así sería preferible trasplantar la cabeza entera, y no solamente el cerebro, ya que el paciente debería seguir utilizando los ojos, oídos, lengua y dientes primitivos.

Esto, que parece humor macabro, puede llegar a convertirse algún día en realidad. La verdad es que en el caso de trasplantes de cerebros el cirujano se enfrentaría con un problema moral grave. Para empezar tendría que actuar exclusivamente sobre personas recién muertas, porque la extracción del

cerebro a un enfermo para cambiárselo por otro sería una y llanamente un asesinato. El que seguiría vivo sería el donante, no el receptor, por cuyo motivo si bien el primero no ofrecería conflictos morales, el segundo tendría que ser muerto a sangre fría por el cirujano para albergar el nuevo cerebro o cabeza. El cirujano tendría que actuar entonces en base a cadáveres, por lo menos respecto al receptor.

En los actuales trasplantes cardíacos, el receptor, al extraírsele su órgano cardíaco no muere: sigue viviendo gracias a un mecanismo que cumple las funciones del corazón mientras recibe el nuevo. Es decir, el paciente que sigue viviendo gracias al nuevo corazón es el mismo de antes: su personalidad no ha sido alterada.

Pero en el caso de trasplante de cerebro es el donante el que empieza a vivir en el cuerpo del receptor. Siendo éste cadáver, y superados los problemas del rechazo, el problema moral desaparece. Mal que mal, un tipo cuyo cuerpo se encuentra afectado de una dolencia incurable, o ha sido mutilado en una proporción seria, bien podría autorizar al médico para que su cerebro fuese a cobijarse en un cuerpo sano, de un individuo recién muerto.

Pero si la operación, para tener éxito, requiriese obligatoriamente la necesidad de un cuerpo vivo, de algún retardado mental, por ejemplo, o de alguien que hubiese recibido una lesión cerebral incurable, el médico que aceptase intervenir se arriesgaría a ser juzgado por asesinato sin posibilidad de defensa.

2.

de las Fuerzas Armadas

En Chile a nadie extraña la alegría que se desborda a las calles en estos días de hoy, el fervor patriótico de la multitud, el entusiasmo por acudir a la Parada Militar que es tradicional en el Parque Cousiño. Y es que es el día de nuestras Fuerzas Armadas, día en el que se consagra el compromiso de brindar su tributo de amor, de agradecimiento y de respeto a los soldados de la Patria, en cuyos institutos se encarna la totalidad de las virtudes de nuestra viril nacionalidad.

Si hay algo de que nos enorgullemos legítimamente, y que nos ha dado la estima del extranjero, es nuestro comportamiento siempre reconocido, con que las Armas de Chile dan a su singular preparación un claro sentido de sus deberes y con el pueblo que les da su razón de ser. En eso el soldado de esta tierra testimonia que es el digno guardián de las tradiciones que le impusieron a Chile los padres de la Patria, en los albores mismos de la Independencia, hace 160 años. No es una casualidad, por cierto, que nuestra historia esté jalada de brillantes jornadas militares, de serenas actitudes que han dado gloria a la frente de sus protagonistas, porque en cada hombre de esta Patria, y en cada oficial la conciencia clara de su misión y el supremo respeto al ser de la nación.

La Historia de Chile independiente nació en los campos de batalla, y fueron ciudadanos formados en la ruda escuela de los cuarteles, en el ascetismo y en las privaciones, en el orden y en la jerarquía, los que aportaron también, en los tiempos difíciles de los primeros experimentos de institucionalidad, su fuerza de gobernantes. Así, por ejemplo, el mando ejecutivo Carrera, Higgins, Pinto, Freire, Blanco Encalada, Prieto, y Bulnes, correspondiendo enseguida, cuando está consolidada la República, a la forma, los gobiernos de civil que se suceden al abrigo de las instituciones y la estricta consulta y

aprobación popular, tal cual lo dejaron establecido, acudiendo a su natural sentido del respeto y el orden, los soldados forjadores de la Patria.

Mencionar ese aporte trascendental de nuestras Fuerzas Armadas a lo que es el Chile de hoy, a esta nación cuyo ordenamiento todos disfrutamos y del que nos enorgullecemos en lo más profundo, sería ya suficiente para destacar el significado de ellas. Sin embargo, el soldado, el marino y el aviador han hecho mucho más por Chile, y lo han llevado a cabo con la sencillez que es característica en hombres que sólo se contentan con saber cumplido su deber, sin exigir a cambio honores ni alabanzas.

Cada día, en cada momento, hay personal de nuestros institutos armados que está haciendo sacrificios por Chile. Desde los áridos desiertos del norte hasta las blancas y heladas estepas de la Antártida. En todos los confines del país, de esta larga y angosta faja que está hecha de todos los climas y todos los paisajes, semillero de individualidades, hay un soldado que con su disciplina y sus virtudes representa a la totalidad y concede con su presencia el sentido de la unidad nacional.

Anteayer, en ceremonia en el Palacio de La Moneda, el Presidente Frei hizo entrega de la Orden Presidente de la República a oficiales de las tres ramas de las Fuerzas Armadas, y destacó en breves y emocionadas palabras su entendimiento de porqué el pueblo chileno ve en sus soldados el símbolo de la Patria. Y es que, efectivamente, hay concentrados en ellos toda la fuerza de la raza, toda la importancia de la tradición y todo el impulso formidable hacia una mañana próspera, sin temores ni vacilaciones.

Chile se mira en sus Fuerzas Armadas y, al hacerlo, honra el fruto de la historia.

(Es extraño!)

Mientras en todas las nacientes repúblicas latino-americanas, ha sido el Ejército el mayor estorbo para el desenvolvimiento de una sana democracia constitucional, en Chile ocurre todo lo contrario, pues el Ejército constituye uno de los pilares más sólidos en que descansa la voluntad del pueblo, expresada por intermedio de los instrumentos jurídicos que éste tiene a su alcance.

Son muy pocas las ocasiones en que, al través de nuestra historia, las desorbitadas pasiones políticas han logrado desviar a las Fuerzas Armadas de esta rigida actitud de respeto a la autoridad legalmente constituida, pero en estos contadísimos casos, el espíritu profundo de justicia que anima a nuestros soldados, se impone en breve plazo y, junto con la gran masa, el Ejército vuelve energicamente al país a su quicio constitucional.

De ahí, por qué, los representantes del pueblo, sea en la Moneda o en el Parlamento y cualquiera que sean sus ideologías, no tienen una garantía más fuerte de su estabilidad, que los institutos castrenses, los mismos que en otros sitios alteraron la normalidad con su espada, y en Chile, sistemáticamente, defendieron los cauces de la normalidad.

Nadie se atreve a desconocer la Constitución entre nosotros, porque eso lleva consigo perder, no sólo una fuerza moral, sino también la material de las instituciones armadas.

Y, si algunos políticos u organizaciones partidarias se arrojan la representación del pueblo y, ciertamente la tienen en forma proporcional, nadie en Chile podrá negar que nuestro Ejército es la síntesis del pueblo mismo. Allí están todas las ideas, allí están todos los grados sociales, existentes o por desaparecer; allí están las tradiciones patrias, la gloriosa Esmeralda con sus huesos dormidos en el abismo del mar, allí están las almas vigilantes de los héroes de la Concepción, allí está el general Baquedano que, al volver victorioso de una lucha ya superada, prefirió el retiro de los héroes a la banda de los Presidentes; allí está el calor, la vida y el pulmón en que se asienta, con emocionados recuerdos, el orgullo patrio.

En cierta ocasión, me encontraba en México y los fabricantes de intrigas que nunca faltan, habían inventado el rumor de que el Ejército, en Chile, estaba a punto de dar un golpe de Estado.

Yo carecía de todo informe serio sobre la materia y ninguna noticia tenía ni a favor ni en contra del hecho, publicitariamente anunciado. Me bastaba ser chileno, me bastaba el conocimiento de los soldados de mi patria y, con sólo este antecedente, escribí en la prensa mexicana desmintiendo dicho rumor. Dos días después llegaron noticias fidedignas de Chile y yo tuve el placer de constatar que, una vez más, había dado pruebas de ser un columnista bien informado.

En este día, por vieja tradición, desfilarán nuestros soldados ante la autoridad constituida. Le rendirán honores, no por sus grandes virtudes ni por su innegable labor gubernativa. Los honores serán al representante legítimo del pueblo. En el pecho de cada militar estará grabada esa expresión de la legitimidad y es a ella a la que el soldado rinde culto con solemne devoción.

Mañana vendrá otro y el Ejército volverá a desfilar con igual marcialidad y gallardía. No desfilará ante ninguna doctrina, no desfilará ante ninguna entelequia pasajera. Desfilará ante lo eterno de la patria misma. Lo eterno es su voluntad de vivir en el marco de su soberanía en el exterior y con la llama interior de la libertad, que cada chileno lleva en su pecho.



América 70": Retrospección

Prospección de un Continente

El Director del Instituto de Estudios Latinoamericanos de la Universidad de Chile, Eduardo Véliz, sostiene que "por trescientos años los latinoamericanos trataron de llegar a ser como los españoles; luego por cincuenta años usamos nuestra fuerza y energía con el fin de convertirnos en europeos; en los pasados veinte años hemos aceptado ya sea por razones o malas razones— circunstancias y razones que nos han ido convirtiendo en una creciente en dependientes de Estados Unidos". Y que en lo sucesivo debemos primeramente descubrir lo que queremos ser y cómo deseamos lograrlo.

Esta tarea histórica, de honesta prospección, juegan un rol principal las universidades de hoy; al calor de la reflexión crítica de nuestra realidad y al calor que alumbran con luces nuestras los caminos del porvenir.

Una parte importante de esta tarea la realiza el Instituto de Estudios Políticos de la Universidad Católica de Chile auspiciado por ambiciosos alcances: "América 70". En ella, destacados especialistas en problemas del subcontinente latinoamericano sobre la prospección y la prospección, fijando los temas en lo que fue la década del 60 y lo que se anticipa de la década del 70.

"América 70" fue editada por "Editorial Nueva Universidad", de la Vicerrectoría de Comunicaciones de la Universidad Católica de Chile. La obra es un "producto netamente latinoamericano", por sobre todo, un informe encargado de preparar el profesor Carlos Naudón, experto en asuntos internacionales, profesor de la Academia Diplomática de la Cancillería y del Centro de Ciencias Políticas de la UC, y el Instituto de Documentación del mismo instituto y autor de libros y ensayos sobre temas doctrinarios y de política internacional.

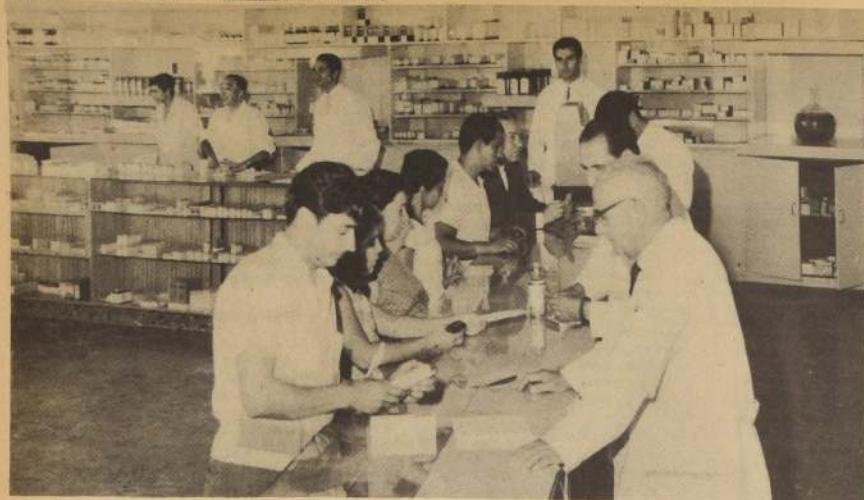
Esta obra se publican trabajos de autores tan calificados como lo son Claudio Véliz, Carlos Naudón, Juan Somavía, Andrés Bello de la "Cancillería y del Centro de Ciencias Políticas de la UC, y el Instituto de Documentación del mismo instituto y autor de libros y ensayos sobre temas doctrinarios y de política internacional.

to Schiefelbein, Carol Pinto, John Biehl, Gonzalo Fernández, Otto Boye, Alberto Sepúlveda, Emilio Máspero, Gonzalo Arroyo y Mario Artaza. "América 70" incluye los siguientes temas: la política exterior y el surgimiento del nacionalismo en América Latina; las relaciones interamericanas, del sistema interamericano al sistema latinoamericano, el subdesarrollo independiente en América Latina, perspectivas de la integración social de América Latina, la educación latinoamericana en la década del 60, el problema tecnológico en América Latina, reflexiones sobre la violencia en América Latina, los partidos políticos en América Latina durante la década del 60, perspectivas para la década del 70, el militarismo desarrollista en América Latina algunos aspectos del movimiento obrero latinoamericano en la década del 60 y algunas proyecciones para la década del 70, la Iglesia en la década del 70, y algunas conclusiones: América Latina una desconocida.

El libro viene en un buen momento para Chile. Además de la razón obvia de que la década explorada de la 70, está comenzando, nuestro país se encuentra en el umbral de una era que al menos promete ser una experiencia novedosa en el mundo entero; fuerzas marxistas, en conjunto con otras corrientes doctrinarias, se proponen iniciar al camino para construir lo que han llamado "la nueva sociedad"; lo que supone una intención de revisar lo que hemos sido, averiguar lo que somos, determinar lo que queremos ser y encontrar los caminos auténticamente nuestros para lograrlo. Y este libro es un aporte magnífico para ayudarnos a encontrar nuestra identidad perdida pero intuida.

Por eso creemos, a nuestra vez, que utilizar el tiraje masivo y diario de la prensa en divulgar los elementos de esta búsqueda, es contribuir al éxito de la empresa que compromete a todos los chilenos.

En consecuencia, en futuras ediciones iremos entregando, en estos mismos espacios, extractos de los diferentes trabajos incluidos en "América 70", poniendo nuestro acento en la prospección de la década del 70, dejando en manos del lector más interesado la búsqueda en la obra misma, de la visión de la década del 60.



La farmacia: establecimiento indispensable para la comunidad.

Una nueva ley rige al pueblo farmacéutico

● Colegio de Químico-Farmacéuticos y Bioquímicos, el segundo en antigüedad de Chile, agrupa a 2.200 miembros de la Orden regida por un nuevo cuerpo legal dinámico y moderno.

(Crónica de Licha Ballerino)

Fotos de Guillermo Hidalgo

PIERNAS DE SIETE LEGUAS y brazo ejecutivos y dinámicos moverán y harán avanzar con nuevo ritmo al Colegio de Químico-Farmacéuticos y Bioquímicos de Chile. La segunda Orden profesional más antigua del país después del Colegio de Abogados, nacida en julio de 1942, es regida desde el martes pasado por la Ley N° 27.748, publicada ese día en el Diario Oficial, que pasó a reemplazar a la 7.205 dictada hace justamente 28 años.

Mario Martínez Ahumada, Presidente del Colegio, conversó extensamente con "LA NACION", sobre lo que ese nuevo cuerpo legal significa para los 2.400 farmacéuticos, químicos farmacéuticos y bioquímicos que trabajan a lo largo y ancho del país. "Es ver hecha realidad una sentida aspiración y satisfacción una ambición que era realmente una necesidad imprescindible", dijo el Presidente, el noveno desde la fundación del Colegio. El primero fue Orlando Villablanca (1943-1950) ya fallecido y en cuya memoria hay una piedra tallada por artistas canteiros donde está inscrito el símbolo profesional de la copa y la serpiente. Está en la sede de la institución, la antigua casona de Merced 50, donde comenzó a trabajar y siguen hoy desarrollándose las actividades gremiales, profesionales y académicas. Tras Villablanca, siguieron a la cabeza del Colegio, Luis Vivanco Castro, Guillermo Uribe (1951-55); Víctor Cereceda Aranobio (1955-62); Alejandro Vieira Volpi, Luis Jorquera Vargas, Herman Schmitt Howell (1963-67); Pedro Bacigalupe Otero (1967-69) y Martínez Ahumada desde el 69 hasta el año próximo, siempre que se dicte el nuevo reglamento de la Ley. De lo contrario, su mandato deberá prolongarse hasta 1972.

VACIOS NECESARIOS DE LLENAR

Tres parlamentarios hicieron posible la nueva Ley, porque además del empeño legislativo, pusieron en ella su interés profesional. Los tres son químicos farmacéuticos: Graciela Lacoste, la Diputada por Valparaíso y su colega Ernesto Iglesias y el Senador Ricardo Valenzuela Sáez, quien en los momentos en que el Presidente Martínez Ahumada conversaba con "LA NACION", hizo llegar su saludo y adhesión.

Martínez Ahumada (Gerente Técnico de Laboratorios Petri- zzi), señaló a "LA NACION" conjuntamente con el Secretario General del Colegio, doctor Francisco de la Fuente, los puntos fundamentales de la nueva Ley.

En primer lugar, mayores atribuciones al Colegio y a su Consejo General que podrá dictar el Arancel de Honorarios Profesionales; proponer las reformas que sean necesarias en los estudios universitarios de Químico-Farmacéutico y Bioquímico que actualmente se imparten en las Universidades de Chile y Concepción; dictar y hacer cumplir normas mínimas que han de observarse en la celebración de contratos de sociedades, etc.

Frente a estos puntos, Martínez Ahumada acota: "Nuestra Ley nos coloca en muy buen pie, a nivel del Colegio Médico, no sólo en los organismos públicos donde trabajan los miembros de nuestra Orden, sino también en la actividad privada. La ley 15.076 fijó el arancel mínimo profesional, escala A, provincia de Santiago, en un sueldo vital mensual por hora. Vale decir, 8 horas de trabajo mensuales equivalen a 8 sueldos vitales mínimos".

La diferencia que se tiene frente a la profesión médica es que los galenos, además del horario funcionario, pueden ejercer libremente, cosa imposible para los químicos-farmacéuticos.

LA IMPORTANTE JUVENTUD

Otra modificación importante es que se disminuyen los plazos de ejercicio profesional, para ser dirigentes del Colegio. Sólo 2 años para ser Consejero General y un año para Consejero Regional. Se tiende a incorporar a la juventud recién salida, a tomar cargos directivos. "Que no nos digan que sólo los viejos estamos mandando", acota Martínez Ahumada, con humor. Hay que hacer una aclaración: el actual Presidente es joven y dinámico.

Tanto que la Secretaría del Colegio desde su fundación, don Graciela Ibáñez Nieto de González dice que haciendo un balance "presidencial", su actual "patrón" se sacaría todos los premios de juventud y también de inquietud y decidida actividad.

Martínez Ahumada concede, asimismo, vital importancia a aquella reforma de la Ley que permite al Colegio proponer reformas en los estudios universitarios. "Estamos trabajando en íntimo contacto con la Facultad de Química y Farmacia de la U" en forma tal que estamos aportando nuestra experiencia a los docentes para que la profesión sea dinámica y de acuerdo con los tiempos que se viven".

Toca la suerte que Martínez Ahumada fue compañero del actual Decano Mario Caez, y juntos, Facultad y Colegio, están organizando la celebración a toda orquesta de los 25 años de la creación de la Facultad. El primer profesional egresado, Francisco Hernández, es Presidente de la Comisión de Festividades. Este año, la Semana Farmacéutica se celebrará entre el 15 y el 21 de noviembre. La fecha se corrió por la elección presidencial, ya que tradicionalmente el Día del Farmacéutico se celebraba el 30 de noviembre.

Tendemos a evitar que desaparezca el divorcio entre docencia y práctica", acota Martínez Ahumada, que la Escuela de Post-Graduados sea una realidad, que haya un mayor acercamiento entre Facultad y Colegio.

NUEVOS CONSEJOS REGIONALES

Especial trascendencia tiene la creación del Consejo Regional de Santiago. Es la nueva ley. Antes la extensa Jurisdicción de Santiago que comprendía las provincias de Santiago, O'Higgins y Colchagua y donde se concentraba la mayor actividad farmacéutica del país (más del 60 por ciento de las farmacias y laboratorios) el país están en esta zona; designaban sus representantes en votación directa. Ahora, el mismo territorio deberá constituir un Consejo Regional de 9 miembros, y estos, una vez constituidos, designarán cinco delegados que serán los efectos de la nueva ley, los representantes ante el Consejo General formado por 17 miembros (5 por Santiago, 2 por Valparaíso, 2 por Concepción y uno por



"Esta Ley la necesitamos con urgencia... Ahora, esperamos el Reglamento que la pondrá en vigencia". Mario Martínez Ahumada.



Secretaria Administrativa del Colegio desde su fundación: Graciela Ibáñez Nieto de González. Cuatro hijos, diez nietos. Comenzó a trabajar con Orlando Villablanca y desde entonces ha tenido nueve "patrones" Presidentes.

cada una de las siguientes jurisdicciones: Iquique, Antofagasta, Serena, Talca, Chillán, Temuco, Valdivia y Punta Arenas. Otra modificación importante es la supresión del Consejo Regional de Angol, que comprendía los territorios de Bio-Bio y Malleco. El reglamento, que aún no se dicta, acrecentará, probablemente, una de estas provincias al Consejo de Concepción y otra al de Temuco.

Como una forma de evitar las permanentes elecciones, que en cierto modo obstruyen y hasta paralizan las actividades de los organismos colegiados, la nueva Ley extiende a 4 años la duración de los Consejos Generales Regionales. Antes duraban sólo 2 años.

FARMACIAS Y NO BOTICAS

Los profesionales colegiados trabajan en organismos públicos y privados, en farmacias de hospitales y clínicas, en bromatología (control de alimentos) en laboratorios, en la industria química, o como docentes e investigadores. En estos momentos 35 profesionales asisten a un Congreso Mundial de Cosmología que se realiza en Barcelona. Partieron encabezados por el doctor José Joaquín Pérez, Presidente de la Sociedad Química Farmacéutica de Cosmología, una de las cinco organiza-

nes colaterales del Colegio. Las otras son: Químicos Farmacéuticos de la Industria, de Laboratorios, de Hospital y Servicios Asistenciales, y Federación Nacional de Químicos Farmacéuticos Funcionarios.

La Unión Nacional de Farmacias de Chile, que preside en el país don Ernesto Ewertz y en Santiago encabeza Gerold Klein, es considerado organismo colaborador del Colegio porque, como dice el Presidente del Colegio, "nuestra actividad tiene mucho de profesional y también de comercial".

En la Unión no hay sólo profesionales, sino también propietarios de establecimientos. El Presidente del Colegio hace hincapié en la palabra "farmacia" y rechaza rotundamente el término "botica", "que no tiene nada que ver con nuestra actividad".

EL BUEN USO DEL BOTIQUIN

El Colegio de Farmacéuticos no sólo se preocupa de sus propios problemas. También dedica gran e importante parte de sus actividades a las campañas de bien público. Campaña anti-tuberculosa, anti-diarréica, de información toxicológica. Cuando alimentos y medicamentos envenenan y se necesita saber en forma inmediata cómo salvar una vida ante de que el médico llegue o actúe la posta asistencial.

"Queremos trabajar en la idea de la imagen del buen uso del botiquín", dice el Presidente del colegio.

EL PUEBLO FARMACEUTICO

Dos mil doscientos miembros forman el "pueblo farmacéutico" como lo llaman sus dirigentes. Para ellos se busca la solución de los problemas que los afectan, tanto de tipo gremial como profesional. Un Departamento de Acción Gremial por primera vez unió a los Colegios Médico, Dental y Químico-farmacéutico, con positivos resultados.

La previsión todavía es uno de los puntos que hay que revisar.

Se necesita jubilar inmediatamente a 55 químicos-farmacéuticos con más de 70 años de edad, que tienen que seguir trabajando y no se pueden retirar porque no tienen previsión. En el segundo año de la aprobación de la futura Ley Previsional, deberán jubilar otros 105 que tienen actualmente entre 65 y 70 años de edad. El proyecto está en la Comisión de Hacienda del Senado y se busca un financiamiento adecuado.

LA INDUSTRIA FARMACEUTICA

Un mundo. Sin un pequeño mundo en pequeño. Cinco mil hombres y mujeres (no profesionales) y 500 con títulos universitarios trabajan en los 40 laboratorios del país sin contar a los de Cosmología. Sobre esto, también habla el Presidente del Colegio. La industria no tiene nada que envidiar a la de países más avanzados. Se dispone de un arsenal terapéutico completo, y los medicamentos que aparecen como primicia en los puntos más alejados del orbe se fabrican rápidamente en Chile. Claro está que la materia prima es en 80 por ciento importada y lo auténticamente chileno, son los exipientes y coadyuvantes.

FIGURAS DE AYER Y DE SIEMPRE

La historia farmacéutica de Chile tiene sus figuras destacadas. Juan Ibáñez González, el primer Decano de la Facultad, Cesar Leighton, Graciela Leighton. Esta última, de nombre internacional por sus estudios e investigaciones "Chelita" para sus amigos, recibió no hace mucho el homenaje científico en un Congreso celebrado en Río Cuarto, Argentina. Es uno de los muchos alcanzados a lo largo de su extensa actividad al servicio de la profesión química-farmacéutica chilena.

Mary Greaves:

Una vida al servicio de los seres lisiados

Mary Greaves, es inglesa. Mujer ejemplar de más de 60 años, lisiada y que durante muchos años, se ha preocupado por los problemas que conciernen a los lisiados y en particular, la necesidad de proporcionarles oportunidades para conseguir buenos empleos.

La gente que ha leído los libros de Mary Greaves, todos referentes al mundo de los lisiados, puede pensar que es simplemente un alma caritativa más. Con una conciencia social y una necesidad de encontrarse a sí misma a través de buenas acciones.

Directora honoraria del "Disability Income Group" en Gran Bretaña, institución interesada principalmente en obtener una pensión para todos los lisiados. Presidente y miembro de otras tantas instituciones de este tipo, su trabajo está centrado en el objetivo de crear un centro de asesoramiento y rehabilitación para los profesionales que han quedado lisiados para ayudarles a encontrar trabajos apropiados.

Lisiada por un ataque de poliomielitis sufrido cuando tenía tres años, está predicando lo que durante muchos años ha estado haciendo ella en su trabajo, por lo que su interés por los problemas de los lisiados va mucho más allá de lo profesional y psicológico. Es por sobre todo, personal.

Pese a que no pudo ir al colegio hasta que tuvo 10 años y no pudo salir sola hasta los 17, se pasaba la vida leyendo, señalando "que es mucho lo que se puede aprender en el mundo de los libros".

Y pese a todo, ella se considera con suerte. "Mis padres, recuerda, cariñosos y sensibles, nunca fueron demasiado protectores y siempre me animaron a ser independiente a pesar de mis defectos físicos".

"He podido observar que son muchos los lisiados que están acomplados porque los han criado con la idea de que todo el mundo les va a dar tratamiento especial".

Un trabajo con objetivos

Diplomada como profesora de Taquigrafía, dirigió una escuela comercial y una oficina de copias en su casa hasta que tuvo 35 años. Fue entonces cuando en ella comenzó a cristalizarse una filosofía firme sobre los lisiados físicos en el trabajo.

Asistió a clases nocturnas y consiguió una licenciatura en psicología y más tarde el doctorado en psicología industrial. Allí decidió que eran necesarias unas habilidades abiertas al mercado y si fuese posible, califica especiales.

Jubilada a los 60 años de su trabajo como funcionaria del Estado, ello no significó que se retirara de sus otras actividades. En la actualidad, ella sabe que su experiencia y conocimientos pueden servir de ayuda no sólo a los casi dos millones de lisiados que hay en Gran Bretaña, sino que a los de todo el mundo.

—El problema de estas perso-



Mary Greaves, la inglesa que ha predicado con su ejemplo que también hay oportunidades para los lisiados.

nas, señala, es el de encontrar un trabajo apropiado. El problema de los niños es el de obtener una educación y una formación profesional".

En su libro "El Trabajo y los Lisiados", señala de manera muy particular el beneficio que obtendrá la sociedad con la

integración de los lisiados a las escuelas, la educación superior, aprendizaje y el trabajo.

—Instalar un ascensor en un colegio, para que pueda subir un niño en su silla de ruedas, es mucho más barato que tener que enviar a este niño a una escuela especial.

superar los inconvenientes que pudieran acentuarse en el aprendizaje de los diversos oficios que el país necesita suministrar y que se han producido por el fragor de la lucha electoral que hoy estamos salvando".

Comerciantes minoristas reiteran sus anhelos

EL PRESIDENTE DE LA CAMARA DE Comercio Minorista de Chile, Manuel Gamboa Revoco, entregó la siguiente declaración oficial:

"En cumplimiento de un elemental deber de sana convivencia democrática, el directorio de la CAMARA DE COMERCIO MINORISTA DE CHILE, se ha dirigido al Dr. Salvador Allende G., en su calidad de Candidato a la Presidencia de la República que obtuvo la más

alta mayoría en los Comicios Civiles del 4 de septiembre, para felicitarlo por el inobjetable triunfo obtenido en las urnas y expresarle al mismo tiempo su adhesión al futuro Presidente de Chile.

Aprovechamos también la ocasión para agradecerle las reiteradas oportunidades en que se refirió, durante la Campaña en sus declaraciones a los dirigentes del gremio, en relación con el comercio minorista, a problemas que nos afectan, tales

como los tributos, de comercialización, previsionales, crediticios, patentes municipales, etc.; todo lo cual consta en documentos suscritos entre el Dr. Salvador Allende y los representantes del comercio, pequeños industriales y artesanos.

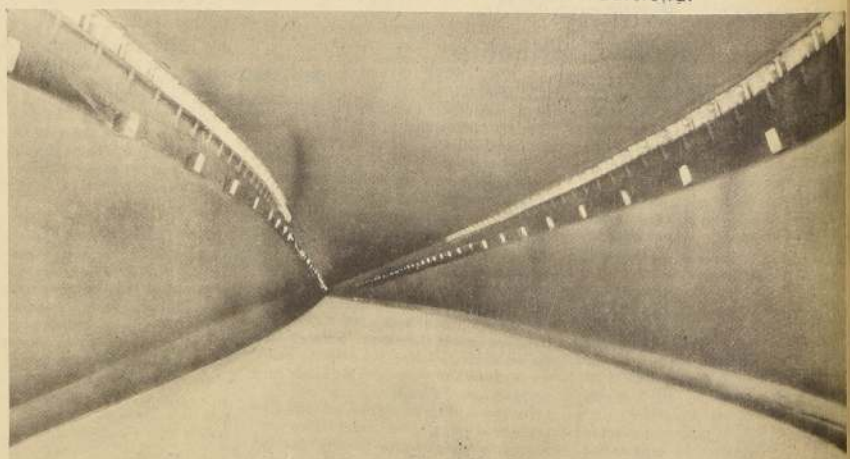
Finalmente nos resta decir que este Directorio confía en que el Dr. Allende interpondrá la alta influencia que emana de su representación popular, a fin de



bandera 627

ATRACTIVA LUMINOSIDAD DAN MOSAICOS DE VIDRIOS AL TUNEL

Con su revestimiento con MURIGLAS se abre una nueva perspectiva a este tipo de obras que salen de su oscuridad tradicional



Una impresionante sensación de agrado se advierte al recorrer el interior del Túnel Lo Prado, inaugurado ayer con asistencia del Presidente de la República y autoridades nacionales.

Esta sensación surge de la clara visión que permite el revestimiento de sus muros interiores realizado con mosaico de vidrio que cubren la mayor parte de sus costados.

Con este trabajo, que combina con acierto la reciedumbre misma de la montaña abierta para permitir el paso de los vehículos con cierto sentido artístico, coloca al Túnel Lo Prado entre una de las obras más calificadas del mundo en el aspecto visual.

Los jefes de la Dirección General de Obras Públicas manifestaron a los periodistas de LA NACION que la determinación del M. O. P. en ocupar este material se basa en la mayor luminosidad que ofrece su color blanco, a la vez que le da al trabajo cierta categoría artística, como en obras similares pero de tipo urbano (pasos bajo nivel).

Agregaron, además, que los mosaicos de vidrio, del tipo MURIGLAS, permitirán también una perfecta mantención de la obra, de acuerdo con los estudios técnicos por ellos realizados.

De acuerdo con los antecedentes reunidos por nuestros reporteros, durante la inauguración oficial realizada ayer, en los dos mil 744 metros y sesenta centímetros que tiene el Túnel Lo Prado, han sido ocupados 16 mil 364 metros cuadrados de revestimiento de Mosaico de Vidrio MURIGLAS, fabricado por Vidrios Planos Cerrillos S. A. Su colocación, que responde a un trabajo especializado fue ejecutada por el señor Jaime Curaz F.

Al realizar este revestimiento se termina para siempre con el tipo de túneles oscuros que pasarán a ser un recuerdo del pasado dando una grata luminosidad a una obra interior, profunda y extensa.

En el grabado de la derecha un aspecto interior del Túnel Lo Prado, revestido en su interior con mosaicos de vidrio MURIGLAS de Vidrios Planos CERRILLOS S. A.

con amplia mayoría, designado Presidente Luis Badilla:

JDC ratificó su posición de 'izquierda cristiana'

Poco antes de las 7 de la mañana de ayer, y después de un largo debate político, iniciado a las 12 horas, finalizó la Junta Nacional de la Juventud Demócrata Cristiana. Los 218 delegados designaron al psicólogo de 23 años, Luis Badilla, quien ocupará en el cargo al ex diputado Pedro Felipe Ramírez, cuya cuenta pública fue aprobada por unanimidad.



BADILLA: Atenderá el debate.

Badilla a la Juventud Demócrata Cristiana por su anterior Directiva.

RESULTADOS DE LA REUNIÓN

El prolongado debate estuvo desde los primeros momentos de la reunión convocada hace más de tres meses por un Consejo Nacional Ampliado, en el que se discutieron dos posiciones que posteriormente se agruparon en dos listas electorales.

La primera de ellas, encabezada por Badilla, con el objetivo de ratificar la posición de la anterior Directiva postulaba un amplio y decidido apoyo a la Directiva Nacional del PDC, que preside el senador Benjamín Prado.

La otra posición, que tenía como candidato al Presidente al dirigente universitario Luis Frei, asumió una postura claramente crítica a la conducción política de la JDC, por la actitud del diputado Ramírez.

En el momento de votar los votos emitidos por 218 delegados fueron los siguientes:

Por Luis Badilla y su lista 158 votos. Por la lista opositora de Luis Frei 60 sufragios.

Los votos blancos 3, nulos 1.

Posteriormente, procedió a elegirse los miembros del Consejo Nacional de la Juventud, logrando la lista de Badilla la mayoría de los cargos.

Con respecto a los resultados finales, los partidarios de la lista ganadora triunfaron en vivas y aplausos en favor de los nuevos dirigentes.

Como expresará el "Presidente" saliente, Pedro F. Ramírez, los resultados de la votación significan un apoyo mayoritario a la gestión de su anterior Directiva, que se caracterizó por otorgar a la JDC una posición de

avanzada creando nuevas alternativas a los cristianos de izquierda tanto del PDC como independientes que se plegaron a esa posición durante la campaña presidencial.

REACCIONES

Además del alborozo de la mayoría de los jóvenes cristianos de izquierda, tanto del PDC como independientes que se plegaron a esa posición durante la campaña presidencial.

El diputado Ramírez destacó el ambiente de fraternidad y el debate de gran profundidad y calidad realizado "en el cual tuvieron destacada participación los delegados de provincia".

Esta Junta fue ampliamente unitaria y fraterna y dio un apoyo muy firme y fundamentado a las posiciones de izquierda cristiana que los dirigentes y bases de la JDC estamos impulsando en el Partido y el país", nos expresó Ramírez.

Por su parte el Vicepresidente saliente, y ahora Secretario General doctor Antonio Cavalla, destacó la gran lección moral que la JDC estaba dando al Partido y a todo el país al debatir con claridad los problemas del momento político, en un clima de profunda unidad y fraternidad.

Impresiones semejantes captamos de los dirigentes Renán Ahumada, Miguel Ángel Arancibia, Carlos Cordero, Jorge Donoso, Isabel Castillo y Axel Carlitos Tapia León.



PEDRO F. RAMÍREZ: Aprobación unánime.



Atención en el debate en cual la JDC, ratificó su posición de Izquierda Cristiana.

COMUNICADO OFICIAL DE LA JUNTA

FINALIZADA la Junta Nacional de la JDC, se entregó a los periodistas una comunicación oficial, la cual junto con dar a conocer los nombres de los nuevos integrantes de la Directiva, informa sobre los principales acuerdos de la reunión, destacando el ambiente de amplia camaradería y fraternidad en que ella se desarrolló.

COMUNICADO DE PRENSA

La Junta Nacional de la J.D.C., reunida en sesión ordinaria, en representación de la fuerza juvenil mayoritaria del país, ha acordado:

1.— Respaldo ampliamente la conducción que la Directiva del P.D.C. preside por el camarada Benjamín Prado, ha entregado al Partido, consecuente con sus ineludibles deberes con los intereses del pueblo de Chile.

2.— Proponer como base de discusión de la Jun-

ta Nacional del Partido, un documento que resume los aportes unitarios de todas las organizaciones provinciales y funcionales de la J.D.C.

3.— La Junta Nacional ha designado como sus Dirigentes Nacionales a los siguientes camaradas:

Presidente Nacional, Luis A. Badilla Morales; Primer Vicepresidente, Carlos Donoso Pacheco; Segundo Vicepresidente, Eduardo Salas; Secretario General, Dr. Antonio Cavalla Rojas; Tesorero, Jorge Rodríguez Gros; Consejero Nacional del P.D.C., Jorge Donoso Pacheco; Consejeros J.D.C., José M. Fritis, Axel Tapia Martínez, José Pérez, Humberto Verdugo, Jorge Berazaluze, Alfredo Lacoste, Juan C. Vivanco.

4.— La Junta Nacional de la J.D.C. se realizó en un debate de amplia camaradería que entregó una lección moral al país en momentos en que el P.D.C. es garantía para la inmensa ma-

yoría del pueblo chileno, que merece cambios profundos en el pluralismo y la democracia.

Dr. ANTONIO CAVALLA ROJAS
Secretario General
J.D.C.



ANTONIO CAVALLA: Ahora Secretario General.

La nueva directiva de la juventud DC

A las siete de la mañana terminó la Junta Nacional de la Juventud Demócrata Cristiana que se reunió el jueves a las cinco de la tarde. La reunión nacional de los jóvenes D.C. terminó con la elección de la nueva mesa de la Directiva compuesta por Luis Badilla, Presidente; Eduardo Salas, Carlos Donoso, Primer y Segundo Vicepresidente respectivamente; Antonio Cavalla como Secretario General y que en la anterior directiva ocupó el cargo de Vicepresidente; Jorge Rodríguez, Tesorero; Jorge Donoso, propuesto como Delegado ante el Consejo del Partido.

Los consejeros elegidos son: Axel Tapia, anterior Secretario; Humberto Verdugo de Valparaíso; José Miguel Fritis que fue reelegido; Jorge Berazaluze, de Concepción; José Pérez, de Chillán; Alfredo Lacoste como representante de la Enseñanza Media; Juan Carlos Vivanco, de La Serena.

Todos los Consejeros pertenecen a la corriente política que encabeza Luis Badilla. La lista derrotada integrada por Luis Frei, Carlos Alberto Martínez, Adolfo Zaldívar y Julio Díaz no logró elegir a ningún Consejero.



Aspecto del Plenario inicial.

El martes se reúne consejo del P.D.C.

La próxima semana, Salvador Allende y el Comando Nacional de la Unidad Popular conocerán el documento elaborado por la Comisión Política del P.D.C.

Esta Comisión, compuesta por Luis Maiora, Jaime Castilla, Renán Fuentealba, Benjamín Prado y Patricio Aylwin, estudiaron el Programa de la U.P. y sobre esta base plantearán a Salvador Allende algunas sugerencias de garantías esenciales para el futuro político del país.

El documento fue entregado a la Directiva del Partido a comienzos de

esta semana y después de un exhaustivo análisis, fue aprobado con algunas indicaciones que obligó a otorgar más plazo a la Comisión para redactarlo y presentarlo al Senador Allende y posteriormente, a la Junta Nacional del P.D.C. que será convocada a mediados de la próxima semana.

La junta deberá ratificar la exposición de la Directiva del Partido y calibrar la respuesta que dará Allende a lo expuesto en el documento, para que los parlamentarios del P.D.C. entreguen su voto en el Congreso Pleno.



BENJAMÍN PRADO: Esta semana decide Consejo del PDC.



RENÁN FUENTEALBA: Entregará el Informe.



AL HOMBRE POR LA PALABRA

"De todas maneras esperamos nosotros con la tranquilidad necesaria la entrevista que los diarios anuncian, de la directiva del Partido Demócrata Cristiano con quien les habla y con los dirigentes de la Unidad Popular. De todas maneras como ustedes comprenden, esto tendrá que ser con conocimiento del pueblo, porque nada haremos y también me imagino con razón que ellos piensan lo mismo, a espaldas del pueblo de Chile, porque nuestra batalla ha sido encabezando la lucha popular y frente al pueblo. Y todos los problemas serán resueltos con conocimiento cabal de las masas populares chilenas."

ALLENDE

(SALVADOR ALLENDE, en discurso pronunciado ante los jóvenes allendistas en el Estadio Chile).

"La incorporación de nuestros puntos al programa de la Unidad Popular es suficiente garantía. Además en tales condiciones existe un presupuesto que determina todo proceso de cambio realizado dentro de la Constitución y sin que ello altere de manera alguna la ordenación institucional."

(JORGE IBÁÑEZ, Presidente de la Cámara de Diputados, militante del PR, en declaraciones a la prensa).

JORGE IBÁÑEZ

"Los comunistas dijimos en el Pleno de nuestro Comité Central que consideramos conveniente el diálogo entre las diversas fuerzas democráticas del país. En este sentido nos parece que el Partido Demócrata Cristiano tiene perfecto derecho y le corresponde de acuerdo a su gravitación electoral, parlamentaria y política, participar en un diálogo o con la Unidad Popular en el esclarecimiento de cualquier asunto en que haya interés recíproco, el conocer verdaderamente el planteamiento de cada cual."

(ORLANDO MILLAS, Diputado del Partido Comunista en declaraciones a la prensa).

ORLANDO MILLAS

Labor del Senado en legislatura ordinaria

LA OFICINA de Informaciones del Senado entregó un completo resumen de las actividades desarrolladas por la Corporación durante la pasada Legislatura Ordinaria.

SESIONES

El Senado efectuó 43 sesiones —6 de ellas secretas— 25 ordinarias y 17 especiales. Fracasaron además 10 sesiones especiales por falta de quórum. El tiempo dedicado a estas sesiones fue de 121 horas y 27 minutos.

PROYECTOS CONSIDERADOS

La Sala consideró 122 proyectos de Ley y Acuerdos, de los cuales 99 fueron aprobados, 2 rechazados y 21 enviados al Archivo por haber perdido su oportunidad.

Además, conoció 587 proyectos de interés particular.

Rindió también homenajes a diversas personalidades, como al General Bartolomé Blanche, el doctor Enrique Laval, don Camilo Pérez de Arce, Héctor Arancibia Lazo, a la República del Perú y al Aniversario del asalto al Cuartel Moncada.

PROYECTOS MAS IMPORTANTES

Entre los proyectos de ley más importantes desechados por la Corporación destacan: el que aprueba la constitución de la CORFO Andina; el que modifica el Código del Trabajo; el de Reajustes a los personales en retiro de las Fuerzas Armadas; el que crea el Instituto Nacional de Estadísticas; los que otorgan recursos a diversas Universidades; el que crea



TOMÁS PABLO

el Instituto Nacional del Alcoholismo.

MATERIAS DE INTERES GENERAL

Entre las materias de interés general más importantes analizadas por el Senado se cuentan: el último Mensaje del Presidente Frei; los Programas Presidenciales; el discurso de Fidel Castro; análisis de la función de las Fuerzas Armadas en el desarrollo de los países; análisis de la campaña electoral y de la reciente elección presidencial.

SINTESIS

MUJERES PERIODISTAS

El próximo 14 de octubre celebrará su sesión almuerzo mensual la Asociación Nacional de Mujeres Periodistas. En esta oportunidad se tratará la próxima entrega del premio "Lenka Franulic", distinción otorgada a la profesional periodista más destacada del año.

Tanto para optar a la distinción como para elegir las integrantes de la terna, las socias de la Asociación deben estar al día en la cancelación de sus cuotas.

El premio es otorgado por un Jurado encabezado por el Presidente del Consejo Nacional del Colegio de Periodistas de Chile.

UNIÓN DE TIPOGRAFOS

La organización decana del mutualismo sudamericano, Sociedad Unión de los Tipógrafos, cumplió ayer 117 años de vida. En esta oportunidad se procedió al cambio de la nueva directiva, que preside Luis Miranda Sepúlveda e integran Oscar Hidalgo, José Castillo, Jorge Muñoz, Carlos Marín, Alicia Grez, Margarita González, Alonso Munizaga, José Vidal, Mario Espinasse, Santiago Díaz, Héctor Córdova, Angel Díaz, Jaime Rivera, Carlos Arratia, Raúl Meneses, Julio Sierra, Luis Rosales, Leopoldo Fuentes y Raúl Pérez.

Figuran en el programa de festejos la entrega de medallas a socios con 40, 30 y 20 años de antigüedad de la institución. Los actos finalizarán con un cóctel que será servido en el local de la institución, Vicuña Mackenna 207.

EQUIPOS PARA "CONAM"

Entre el lunes 21 de septiembre y el 8 de octubre próximos, la Confederación Nacional de Municipalidades (CONAM) atenderá a todos los Alcaldes del país para estudiar los cuadros de precios y detalles técnicos de importaciones de equipos municipales, por un valor de hasta 10 millones de dólares.

Este financiamiento lo otorgó el Fisco como cancelación de una deuda de arriastre por "participación de contribución mobiliaria".

SEGURIDAD HOSPITALARIA

En Octubre próximo se efectuará un Seminario de Información y se iniciarán Cursos de Seguridad Hospitalaria, organizados por la Oficina de Emergencia del Ministerio del Interior y el Servicio Nacional de Salud, con la colaboración técnica de la Superintendencia de Servicios Eléctricos, Telecomunicaciones y Gas.

Estos labores de enseñanza e información están contemplados dentro del plan de emergencia ante sismos y catástrofes del Ministerio del Interior.

POBLACION "EL PINAR"

Quince mil familias se beneficiarán con la pavimentación de la Población El Pinar, mediante el sistema de autoconstrucción. Se contará para ello con la asesoría técnica y ayuda financiera de la Corporación de Obras Públicas y el Ministerio de la Vivienda.

El proyecto contempla la pavimentación del sector comprendido entre las calles Castelar Norte desde San Juan hasta Avenida Industrial, y Castelar Sur desde San Juan a la Avenida Central.

MAS CAFE SOLUBLE

Doscientas toneladas de café soluble importará la Empresa de Comercio Agrícola como una medida para paliar en parte la escasez de este producto que ha ocasionado en el mercado la prolongada huelga que mantienen los trabajadores de la firma Chiripodal. La información la proporcionó el jefe de la DIRINCO, Jorge Awad.

Manifestó además que en lo que respecta a la leche condensada, producto que también es elaborado por Chiripodal, no existen problemas por el momento, ya que hay un stock para atender a la población por espacio de un mes y medio.

SITUACION DE VENTAS

El Departamento de Estudios de la Sociedad de Fomento Fabril realizó una encuesta para evaluar la situación de ventas, producción, créditos y ocupación en las actividades manufactureras.

Los resultados de esta encuesta serán conocidos y analizados por el Consejo Directivo de la Institución, que se reunirá extraordinariamente el lunes a las 12 horas.

A la reunión concurrirán también representantes de los 21 gremios industriales afiliados a la SOFOFA, quienes entregarán los últimos antecedentes obtenidos sobre esta materia en sus respectivos sectores.

ASOCIACION DE CIEGOS

El presidente de la Federación Provincial Mutualista de Ciegos, Oscar Hidalgo, en uso de las atribuciones que le confiere la Ley 15.177, cita a los miembros de la Asociación de Santiago a una asamblea general extraordinaria que se efectuará el lunes, a las 19.30 horas, en Natal 658.

Los temas a tratarse en la reunión serán un preinforme de la mesa directiva de la Federación Provincial Mutualista de Santiago, asuntos varios.

Africa y America Latina:

Dos continentes que tienen problemas y metas comunes

Así lo afirma Eduardo Ortiz, único profesional en Chile que se dedica al estudio de Africa

"Africa y América Latina, dos continentes con problemas comunes y metas afines, prácticamente no mantienen relaciones diplomáticas, sólo existen contactos sobre un aspecto concreto como es el cobre, el que se desarrolla a un alto nivel".

Así lo expresa el abogado Eduardo Ortiz, investigador del Instituto de Estudios Internacionales de la Universidad de Chile, quien regresó recientemente al país, después de visitar las Repúblicas de Camerún, Congo y Zambia. El investigador universitario es el único profesional que se dedica al estudio político, económico y social de Africa.

"La mayoría de los países americanos, señala, vive en el marco de la dependencia económica, presentando modelos muy similares a los nuestros, son exportadores de productos primarios e importadores de productos elaborados, ya que ellos no los pueden producir".

El investigador agrega que tanto Chile como Perú son naciones integrantes del Consejo Intergubernamental de Países Exportadores de Cobre, sin embargo, el desconocimiento mutuo es casi total, lo mismo ocurre con Africa.

Este vacío que existe entre ambos continentes se debe a la falta de comunicación, "por ejemplo, dice Eduardo Ortiz, una carta que se envía a Santiago desde Kinshasa, debe ir primeramente a Bélgica, para posteriormente ser despachada a América del Sur, igual cosa sucede con las comunicaciones aéreas directas que son prácticamente nulas".

Y un papel importante juegan las grandes potencias que mantienen la hegemonía del mundo, ellas no prestan colaboración para que los países subdesarrollados se comuniquen entre sí.

"Parece extraño, señala el investigador, que un chileno se dedique al estudio de Africa, pero al realizar esta labor, pretendemos desarrollar una disciplina de rango universitario como cualquier otra".

Así como Eduardo Ortiz hay otros universitarios que se interesan por conocer la vida y misterios del lejano continente africano. "Aspiramos a crear un foco de opinión que estimule una política exterior coherente e imaginativa por parte de los gobiernos, y así ampliar nuestros vínculos diplomáticos hacia campos que no han sido explotados y con los cuales podemos tener intereses comunes".

Africa: una pasión desde la juventud

"Desde que era un pequeño estudiante secundario, Africa y su vida me apasionó, explica Eduardo Ortiz, sin embargo influyó en forma directa mi profesora, la distinguida pedagoga Olga Poblete quien daba gran importancia al surgimiento de las nuevas naciones y al papel que jugarían en el mundo del futuro".

Posteriormente ingresó a la Universidad, donde sus intereses lo llevaron a realizar investigaciones sobre el tema, y en 1967, egresado ya de la Escuela de Derecho, llegó hasta el Instituto de Estudios Internacionales atraído por un curso de postgrado sobre "El mundo árabe y Africa al sur del Sahara". A cargo del profesor inglés Richard Gott, "quien influyó grandemente en mi vida de investigador".

Tres meses después, agrega, entró al Instituto como ayudante del catedrático Gott, comenzando en ese período mi formación básica con el estudio del proceso de colonización y descolonización.

Más tarde continuó sus estudios con la Dra. Lucy Behrman, profesora de la Universidad de Pensilvania, experta en asuntos africanos y que estuvo en "U" durante 1968-69.

En este recorrer por el mundo africano a través de los libros y de lo que sus profesores explicaban en clases, Eduardo Ortiz obtuvo una beca del gobierno de Francia para realizar estudios de relaciones internacionales, en la Escuela Práctica de Altos Estudios de París, "y aprovechando esta oportunidad viajé a Africa en condiciones bastante precarias donde visité Camerún, Congo y Zambia".

"El recorrer estos países me permitió conocer los sistemas de colonización que implantaron, en esa región los alemanes, ingleses, belgas y franceses, además logré establecer vínculos con la Universidad de Lovanium, de Kinshasa, capital del Congo, contactos que considero podrían ser aprovechados por la Universidad de Chile".

Future labor

Dentro del programa de trabajo que se ha trazado Eduardo Ortiz figura la publicación de un libro sobre golpes militares en Africa y América Latina, labor que realizará conjuntamente con el destacado cientista social T. V. Sarthyamurthy, investigador de la Facultad de Ciencias Económicas y Políticas de Londres, quien permanecerá un año en el Instituto de Estudios Internacionales.

Por otra parte, bajo la dirección de los dos investigadores mencionados, se formó recientemente un grupo de Estudios Africanos que estará integrado además por graduados y estudiantes de los últimos años de las carreras de ciencias sociales interesados en el tema.



Aquí la Antártida Chilena, aquí Santiago de Chile, Escuela Militar, Frases de esta naturaleza fueron intercambiadas ayer en el Club de Radioaficionados

del citado plantel, al ser inaugurado. El primer llamado fue para la Base Bernardo O'Higgins, donde efectivos del Ejército resguardan la soberanía nacional en el Continente Helado.

Voz de cadetes de la Escuela Militar llegó a la Antártida

LOS CADETES de la Escuela Militar estrinaron su voz hasta el Continente Helado. Mediante el prodigio de la radio, ayer llegaron con un cordial saludo hasta la Base Bernardo O'Higgins, en la Antártida, la que se encuentra a cargo de personal del Ejército. De esa manera inició sus actividades oficialmente, el Club de Radioaficionados de este Instituto militar.

Estas actividades aunque parezcan el desarrollo de un hobby más a algunos lectores, forman parte de la enseñanza que se imparte a los alumnos de la Escuela. Cada uno de ellos, además de la enseñanza netamente militar que recibe debe desarrollar otra especialidad, ya sea en folklore, fotografía, etc. Por esta razón los oficiales y cadetes del arma de telecomunicaciones, consideraron que lo que más se ajusta para ellos, es precisamente tener un Club de Radioaficionados, en el cual se perfeccionarán los contactos con el exterior de la zona quedaba cubrir el futuro oficial mediante las comunicaciones radiales.

Uno de los más entusiastas impulsores de esta iniciativa, fue el Director de la Escuela Coronel Alberto Labbé Troncoso, quien señaló en las breves palabras que pronunció al inaugurar el Club, que este era una herramienta más de perfeccionamiento y que su voz sería "de servicio y cooperación, porque su ayuda a la comunidad debe ser permanente y efectiva".

Por su parte, el Presidente del Radio Club de Chile, Pedro Rogelio Gómez, también hizo presente su satisfacción por la creación de este colegio "uniformado", pero que en sí lleva los mismos ideales de servir a los demás, de los radioaficionados de todo el mundo.

AQUI LA ANTARTIDA

El nuevo Club cuenta con un equipo de enseñanza, compuesto por la emisora Collins y un receptor malicofaster, que se utiliza en la preparación de los cadetes que en su totalidad suman 60. Además posee otro equipo, que se encuentra entre los más modernos que existen en la actualidad, con el cual el club se comunica con otros radioaficionados.

LA NACION se encontraba presente cuando "se hizo el primer llamado. La voz del radioaficionado empezó a llamarse. "Aquí CEG, Canadá, España 3 España Italia" hasta que de pronto vino la respuesta "Aquí la Antártida Chilena, adelante cambio".

Primero habló el Director de la Escuela Militar, Coronel Labbé, quien expresó que la primera voz nuestra "fue hacia la Antártida, donde ustedes cumplen su digna misión, la Escuela Militar y sus cadetes están con ustedes y por esta razón nuestra primera voz fue para quienes defienden la soberanía nacional en el Continente Helado. En un abrazo, el deseo de felicidad en estos días de Fiestas Patrias".

La respuesta la dio desde la Base Bernardo O'Higgins el Comandante Armando Cordero. "Nuestra satisfacción es enorme porque este llamado proviene desde nuestra querida Escuela Militar. Tenga la certeza de que nosotros cumplimos nuestra misión de lealtad y honor".

Posteriormente hubo un diálogo de parte del Jefe de Estado Mayor de las Fuerzas Armadas, Coronel Renato Pizarro, presidente del Radio Club de Chile. La última información que entregaron los militares se encuentran en la Antártida, era que se estaban preparando para celebrar hoy el 18 de septiembre como corresponde a todo buen chileno.

Después comenzaron a recibir los saludos de otros radioaficionados de todo el país, que jubilosamente celebraron el nacimiento de este nuevo medio, uniforme, pero con los mismos ideales de servir a la comunidad que tienen ellos.

En este 18: Valparaíso bailó su cueca larga entre mar y cerros

• Descubierto el mes de septiembre de 1536 por el español Juan Saavedra, tiene en el mes de los vientos a su hermano mellizo en fechas y acontecimientos variados

VALPARAISO (Por SARA VIAL, CORRESPONSAL) — El mes de Septiembre en Valparaíso no es solamente el 18 patrio empujando los barcos y los cerros, la ramada encumbrada en Playa Ancha, la cueca bailada hasta el borde mismo del agua o a la orilla de sus precipicios tricolores y multicolores. Es también, por supuesto, la empanada salobre, la popular euforia y el volantin brotado de los cerros como una urgente ráfaga, la evocadora espuela, el esquí, el alegre, las sonoras retretas, repiques de campanas y sirenas de barcos. Pero es, además, y no van a olvidarlo los porteños, el mes en que fue descubierto el puerto de Valparaíso, hace 434 años por el capitán Juan de Saavedra, en 1536, en la azul primavera septembrina del valle de Quimsil.

De allí para adelante, Septiembre estaría presente en sucesivas fechas a partir del indio chaga, que inclinó sobre su balsa de cuero de lobo inflado, no era, claro, el puerto de estos días pero sí el primitivo y silvestre habitante puesto allí por la naturaleza misteriosa, por natural derecho. Desde allí a la inauguración del Túnel de Zapata también en septiembre, pues.

En la Iglesia de La Matriz, de Valparaíso, claró la independencia cuando el 25 de Septiembre de 1810 la ciudad reconoció la Exma. Junta de Gobierno y fueron llevados al Cabildo un crucifijo y los Santos Evangelios, efectuándose el juramento con los habitantes en nombre de la ciudad, reconocimiento y obediencia a las decisiones de la Junta Gubernativa del Reino. En los libros del Cabildo quedó constancia del acontecimiento: "Que se ilumine la ciudad en tres noches consecutivas y al día siguiente se diga en La Matriz una Misa de Gracia con Te Deum, a cuyo efecto se encargó don Vicente Larraín de tomar con el Vicario lo conveniente a esta pública y santa demostración".

La Iglesia, reliquia porteña, emplazada en una ladera del cerro cerca de la Plaza Echaurren, fue de este modo protagonista de un hecho histórico importante, desde su atalaya marino.

EL 18 DE MARIA GRAHAM

La escritora inglesa María Graham, amiga fiel de Lord Cochrane en Valparaíso, vecina del Gobernador Ignacio Zenteno, huésped de Bernardo O'Higgins y, poco adicta al General San Martín por los chistes de ésta con el compatriota escocés, vivió un año en el primer puerto al que arribó en abril de 1822 y donde escribió su inolvidable "Diario de mi Residencia en Chile". Compartió pues una época histórica del país y tuvo la gracia de navegar en el primer barco a vapor llegado a Chile, el "Estrella Naciente", en el viaje inaugurado desde Valparaíso a Quintero, con Cochrane, Zenteno, y otros ilustres personajes. Pero el sabroso viaje merece una crónica aparte.

María Graham tuvo también su 18 en Chile y lo describe con su estilo fresco, en 1822.

Septiembre 18. ANIVERSARIO DE LA INDEPENDENCIA DE CHILE. Lo primero que al despertar de una larga noche de insomnio fue el ruido de la caballería. Me levanté de la cama y fui al balcón, desde donde vi a los soldados que iban al sitio en que les pasaría revista el Director. Son unos 2.000 hombres armados de lanzas de caña de veinte pies de largo y con puntas de hierro. Visten su uniforme de campaña, con gorras militares y capas rojas. Las diversas secciones se distinguen por ribetes o cuellos o algún otro distintivo insignificante. He oído a varias personas burlarse de la disciplina de los colorados pero B, que los conoce mucho, dice: — Es verdad que suelen confundir en las voces de mando la derecha y la izquierda, pero en la batalla de Maipo superior muy bien cuál era y dónde estaba el enemigo. — Efectivamente, a ellos se les atribuye la gloria de haber decidido el triunfo ese día, cuando las tropas regulares habían comenzado a perder terreno. Admirables jinetes, como lo son en general todos los chilenos, montan nubes centuros, parecen formar un todo con el caballo y los he visto ejecutar simulacros de combates como si hubieran estado de pie.

Como estaba enferma, se conduje de "no poder ver las fiestas nacionales. La única compensación ha sido poder presenciar el paso de las tropas". Pero en celebras las descripciones que Valparaíso dejó de la sociedad chilena de entonces, contadas populares y el Valparaíso de 1822. Amiga de la hermana de José Miguel Carrera, Ana María, la evoca con especial cariño y comprensión por los rigores que afrontó debido a correspondencias con su hermano, estando ella en Argentina.

OTROS SEPTIEMBRES

Valparaíso tiene otros Septiembrés en su calendario tan multicolor como su propia topografía. El 3 de Septiembre de 1544, Pedro de Valdivia designa a Valparaíso puerto de Santiago. Hoy, cuatrocientos años después, a una hora y tanto de la capital, la festividad toma nuevo vuelo y reuelo.

El 12 de Septiembre de 1827, aparece "El Mercurio" de Valparaíso, el más antiguo de habla castellana, fundado por Félix Vicuña.

Este año, el diario porteño "echó las prensas por la ventura celebrando su aniversario.

El 17 de Septiembre de 1855, se inauguró el ferrocarril entre Valparaíso y Viña del Mar. En otro Septiembre de 1856, se inauguró el alumbrado a gas, el primero en Chile, no sólo en Valparaíso. El 14 de Septiembre de 1863 queda inaugurado y entregado al servicio el ferrocarril entre Valparaíso y Santiago. El 1 de Septiembre de 1878 se realiza el primer ensayo del fonógrafo en Valparaíso y en Chile. El 1 de Septiembre de 1897, se funda la Escuela Profesional de Niñas, hoy Escuela Técnica Femenina.

ASESINATO DE VIDAUERE

No todos los Septiembrés han sido pacíficos. El asesinato del General Vidaurere, Intendente de Valparaíso en Septiembre de 1859, para un 18 justamente, vale como ejemplo. Se dirigió al Te Deum en la Iglesia de La Matriz, pasando por Plaza Echaurren donde se le rendían los honores de ordenanza. La Plaza se llamaba Municipal. Los amotinados se acercaron a los soldados en cuanto éstos quedaron en posición de descanso, fusiles en tierra. Se les arrojaron y ante disparos de alarma lanzados para dar comienzo a la insurrección, mucha gente espantada se refugió en el templo de La Matriz. Las granadas camufladas bajo manzanas o por los puestos de los vendedores callejeros surgieron como por encanto. Vidaurere, pidió calma y que siguiera el Te Deum, pero el desorden de la rebelión crecía afuera y el Intendente salió para enfrentar a los amotinados. Fue barrido por una ráfaga de ametrallamiento, pero, al parecer, no era ese el propósito más preciso de los rebeldes, pero, al parecer, no era ese el propósito más preciso de los rebeldes. El general Vidaurere fue llevado a la sacristía de La Matriz. Murió poco después, trasladado a la Intendencia.

PROCLAMACION DE LA INDEPENDENCIA

Frente a esta misma Iglesia del barrio marino, en un tablado embaldado levantado luego de la noticia que la Junta Revolucionaria de Santiago que depone al presidente Antonio García Carrasco, fue leída el Acta de Declaración de la Independencia, terminado, lo cual, el pueblo subió jubilosamente al tablado autorizado para cantar y bailar allí, celebrando el acontecimiento. Durante tres días, gran fiesta popular, con campanas echadas a vuelo. Te Deum en La Matriz y un Cabildo, con presencia de realistas, que no tuvieron más que conformarse ante el jolgorio popular.

Quedan otros Septiembrés, muchos, unos con la muerte del Almirante Manuel Blanco Encalada, día 5, en 1878, el incendio del Teatro Victoria el 26 de septiembre de 1878; "34 años de Patria", de Adelina Petri, la Ristori y tanta otra bella vida que pasó el viejo teatro con sus trinos incomparables; se quedó la plaza porteña anonadada. También fue destruido por un terremoto. La tarde un 25 de Septiembre de 1888, fue inaugurado nuevamente. Lo destruyó y lo malo llegó igualmente en primavera (Se llamó Victoria porque así le pusieron al regreso a puerto las tropas victoriosas de la Batalla de Yungay).

En Valparaíso, Septiembre no es solamente el 18, los valientes, los cirios pobres escaldando los cerros, los orgánicos entonados el invierno que vuelven a asomarse por las esquinas, a tomar el sol como caracoles sonoros.

Es VIVA CHILE, pero es también "que viva el puerto", como dice la cueca.

Monolito a Carrera en San Fernando

SAN FERNANDO (Alfonso Martínez Morales, Corresponsal) El grupo cultural Los Afines entregó a la ciudad un monolito como homenaje al prócer José Miguel Carrera.

A la ceremonia, asistió el Alcalde de la Comuna, Rafael López Briones y el regidor Juan Cortés Coper, fue amenizada por la Banda Instrumental del Regimiento N° 19, Colchagua. Numerosos público y otras autoridades concurren al acto en que fue izado el pabellón nacional en el mástil de honor del monolito situado en el sector oriente de la ciudad.

Cartas del lector: Evangélico se dirige a Jorge Alessandri

El Pastor de la Iglesia Cristiana Morada Celestial, Luis García F. carnet de identidad 2884249 de Santiago, nos entregó la siguiente carta abierta:

"Sr. Jorge Alessandri Rodríguez:

Me dirijo a Ud. con todo el respeto que merece como igualmente el Partido Nacional y a todos los que apoyaron su candidatura. Esperando en Dios que Ud. y los que lo apoyaron se sientan bien, en estado físico como también espiritual y moral.

Don Jorge, yo soy un ciudadano que gracias a Dios hace 22 años que vivo abrazado a la doctrina de Jesucristo. Evangelio santo y sublime y me mantengo hasta hoy, y siempre en la ver-



MARIA DEL CARMEN CISTERNAS Correa, de 17 años, es la atractiva candidata a Reina de las Fiestas con la Escuela Técnica N° 6 celebrará su segundo aniversario. María del Carmen estudia en segundo Año "A", Quilicura, y es una de las mejores alumnas de este plantel, de la Cisterna, sometido al Plan Experimental UNESCO. Es hija de Luis Cisternas y Rosa Correa y tiene cinco hermanos "todos muy estudiosos como yo", según dijo a LA NACION. Sobre su colegio, sus profesores y compañeros habló con especial cariño. La gentil candidata a "Miss Técnica N° 6" nació en Santiago, practica natación, baila muy bien y le agrada la música moderna.

Luchas callejeras en Reggio, Calabria

REGGIO, CALABRIA (ITALIA). Nuevas luchas callejeras se registraron en esta paupérrima ciudad del extremo sur del país, a raíz de las protestas por el desempleo y la falta de servicios básicos.

Los habitantes de la región, que viven en condiciones de extrema pobreza, se enfrentaron a las fuerzas policíacas que intentaban reprimir las manifestaciones.

La policía dijo que dos personas resultaron heridas durante los disturbios, pero los testigos aseguran que el número es mayor.

La ciudad amaneció hoy envuelta en una gran confusión por las explosiones y el humo que se elevaba de los edificios quemados.

La versión oficial expresa que los disturbios fueron provocados por un grupo de personas que buscaban atraer la atención de los medios de comunicación.

El primer ministro italiano, Aldo Moro, condenó las acciones y pidió que se restableciera el orden en la región.

Se informó también que un grupo de personas intentó atacar a la comisaría de policía, pero fueron repelidos por los efectivos.

La policía italiana rara vez usa la fuerza, pero en este caso se vio obligado a recurrir a ella para controlar la situación.

Se informó también que un grupo de personas intentó atacar a la comisaría de policía, pero fueron repelidos por los efectivos.

La policía italiana rara vez usa la fuerza, pero en este caso se vio obligado a recurrir a ella para controlar la situación.

Se informó también que un grupo de personas intentó atacar a la comisaría de policía, pero fueron repelidos por los efectivos.

La policía italiana rara vez usa la fuerza, pero en este caso se vio obligado a recurrir a ella para controlar la situación.

Se informó también que un grupo de personas intentó atacar a la comisaría de policía, pero fueron repelidos por los efectivos.

La policía italiana rara vez usa la fuerza, pero en este caso se vio obligado a recurrir a ella para controlar la situación.

Se informó también que un grupo de personas intentó atacar a la comisaría de policía, pero fueron repelidos por los efectivos.

La policía italiana rara vez usa la fuerza, pero en este caso se vio obligado a recurrir a ella para controlar la situación.

Se informó también que un grupo de personas intentó atacar a la comisaría de policía, pero fueron repelidos por los efectivos.

La policía italiana rara vez usa la fuerza, pero en este caso se vio obligado a recurrir a ella para controlar la situación.

Se informó también que un grupo de personas intentó atacar a la comisaría de policía, pero fueron repelidos por los efectivos.

La policía italiana rara vez usa la fuerza, pero en este caso se vio obligado a recurrir a ella para controlar la situación.

Se informó también que un grupo de personas intentó atacar a la comisaría de policía, pero fueron repelidos por los efectivos.

La policía italiana rara vez usa la fuerza, pero en este caso se vio obligado a recurrir a ella para controlar la situación.

Se informó también que un grupo de personas intentó atacar a la comisaría de policía, pero fueron repelidos por los efectivos.

La policía italiana rara vez usa la fuerza, pero en este caso se vio obligado a recurrir a ella para controlar la situación.

Se informó también que un grupo de personas intentó atacar a la comisaría de policía, pero fueron repelidos por los efectivos.

La policía italiana rara vez usa la fuerza, pero en este caso se vio obligado a recurrir a ella para controlar la situación.

Se informó también que un grupo de personas intentó atacar a la comisaría de policía, pero fueron repelidos por los efectivos.

La policía italiana rara vez usa la fuerza, pero en este caso se vio obligado a recurrir a ella para controlar la situación.

Se informó también que un grupo de personas intentó atacar a la comisaría de policía, pero fueron repelidos por los efectivos.

La policía italiana rara vez usa la fuerza, pero en este caso se vio obligado a recurrir a ella para controlar la situación.

Se informó también que un grupo de personas intentó atacar a la comisaría de policía, pero fueron repelidos por los efectivos.

La policía italiana rara vez usa la fuerza, pero en este caso se vio obligado a recurrir a ella para controlar la situación.

Se informó también que un grupo de personas intentó atacar a la comisaría de policía, pero fueron repelidos por los efectivos.

La policía italiana rara vez usa la fuerza, pero en este caso se vio obligado a recurrir a ella para controlar la situación.

Se informó también que un grupo de personas intentó atacar a la comisaría de policía, pero fueron repelidos por los efectivos.

La policía italiana rara vez usa la fuerza, pero en este caso se vio obligado a recurrir a ella para controlar la situación.

Se informó también que un grupo de personas intentó atacar a la comisaría de policía, pero fueron repelidos por los efectivos.



NUEVA YORK. El referee, Davey Feld, es sacado por cuatro guardias del Madison Square Garden, la noche de la pelea entre el Campeón Mundial, Floyd Patterson y Charlie Green, ambos pugiles pidieron la salida del referee a lo que éste se opuso tenazmente. RADIOFOTO UPI.

Derecho de los laicos en elección del Papa

BRUSELAS (UPI). Los teólogos católicos terminaron su conferencia de una semana para tratar sobre el futuro de la Iglesia, abogando por la participación de la mujer en los asuntos eclesiales y por el derecho de los laicos en la elección del Papa.

En la sesión final celebrada en el Palais des Congrès, los teólogos aprobaron la resolución en la que se encarece que la Iglesia "examine seriamente el posible papel de las mujeres en los ministerios".

La Conferencia fue organizada por la revista poliglota "Concilium", y en ella se aprobaron las resoluciones.

Se informó también que un grupo de personas intentó atacar a la comisaría de policía, pero fueron repelidos por los efectivos.

La policía italiana rara vez usa la fuerza, pero en este caso se vio obligado a recurrir a ella para controlar la situación.

Se informó también que un grupo de personas intentó atacar a la comisaría de policía, pero fueron repelidos por los efectivos.

La policía italiana rara vez usa la fuerza, pero en este caso se vio obligado a recurrir a ella para controlar la situación.

Se informó también que un grupo de personas intentó atacar a la comisaría de policía, pero fueron repelidos por los efectivos.

La policía italiana rara vez usa la fuerza, pero en este caso se vio obligado a recurrir a ella para controlar la situación.

Se informó también que un grupo de personas intentó atacar a la comisaría de policía, pero fueron repelidos por los efectivos.

La policía italiana rara vez usa la fuerza, pero en este caso se vio obligado a recurrir a ella para controlar la situación.

Se informó también que un grupo de personas intentó atacar a la comisaría de policía, pero fueron repelidos por los efectivos.

La policía italiana rara vez usa la fuerza, pero en este caso se vio obligado a recurrir a ella para controlar la situación.

Se informó también que un grupo de personas intentó atacar a la comisaría de policía, pero fueron repelidos por los efectivos.

La policía italiana rara vez usa la fuerza, pero en este caso se vio obligado a recurrir a ella para controlar la situación.

Se informó también que un grupo de personas intentó atacar a la comisaría de policía, pero fueron repelidos por los efectivos.

La policía italiana rara vez usa la fuerza, pero en este caso se vio obligado a recurrir a ella para controlar la situación.

Se informó también que un grupo de personas intentó atacar a la comisaría de policía, pero fueron repelidos por los efectivos.

La policía italiana rara vez usa la fuerza, pero en este caso se vio obligado a recurrir a ella para controlar la situación.

Se informó también que un grupo de personas intentó atacar a la comisaría de policía, pero fueron repelidos por los efectivos.

La policía italiana rara vez usa la fuerza, pero en este caso se vio obligado a recurrir a ella para controlar la situación.

Se informó también que un grupo de personas intentó atacar a la comisaría de policía, pero fueron repelidos por los efectivos.

La policía italiana rara vez usa la fuerza, pero en este caso se vio obligado a recurrir a ella para controlar la situación.

Se informó también que un grupo de personas intentó atacar a la comisaría de policía, pero fueron repelidos por los efectivos.

La policía italiana rara vez usa la fuerza, pero en este caso se vio obligado a recurrir a ella para controlar la situación.

Se informó también que un grupo de personas intentó atacar a la comisaría de policía, pero fueron repelidos por los efectivos.

La policía italiana rara vez usa la fuerza, pero en este caso se vio obligado a recurrir a ella para controlar la situación.

Se informó también que un grupo de personas intentó atacar a la comisaría de policía, pero fueron repelidos por los efectivos.

La policía italiana rara vez usa la fuerza, pero en este caso se vio obligado a recurrir a ella para controlar la situación.

Se informó también que un grupo de personas intentó atacar a la comisaría de policía, pero fueron repelidos por los efectivos.

La policía italiana rara vez usa la fuerza, pero en este caso se vio obligado a recurrir a ella para controlar la situación.

ron las posiciones defendidas anteriormente por sacerdotes y críticos que habían disuadido de las normas tradicionales del Vaticano.

El resultado fue un triunfo para el Primado de Bélgica, Cardinal Leo Suenens, que insistió en que los laicos deben tener participación en la elección del Papa, obispos y otros dignatarios.

Suenens dijo anteriormente en rueda de prensa que sería un desastre para el buen crédito del próximo Jefe de la Iglesia si el Papa fuese elegido nuevamente por el colegio de cardenales, por que este organismo está integrado por un número

desproporcionado de italianos y que muchos padres de la Iglesia con 75 años de edad recibirían la purpura cardinalicia sólo como distinción honorífica.

Otra de las 15 resoluciones aprobadas establece que la Iglesia no puede permanecer marginada mientras el pueblo es oprimido política, económica o moralmente.

Asistieron a la reunión cerca de 700 observadores, incluyendo católicos, ortodoxos y protestantes, lo que, según el padre Dominic Edward Schillebeeckx, presidente de la conferencia, significó un "nuevo acontecimiento en la historia eclesial".

Se informó también que un grupo de personas intentó atacar a la comisaría de policía, pero fueron repelidos por los efectivos.

La policía italiana rara vez usa la fuerza, pero en este caso se vio obligado a recurrir a ella para controlar la situación.

Se informó también que un grupo de personas intentó atacar a la comisaría de policía, pero fueron repelidos por los efectivos.

La policía italiana rara vez usa la fuerza, pero en este caso se vio obligado a recurrir a ella para controlar la situación.

Se informó también que un grupo de personas intentó atacar a la comisaría de policía, pero fueron repelidos por los efectivos.

La policía italiana rara vez usa la fuerza, pero en este caso se vio obligado a recurrir a ella para controlar la situación.

Se informó también que un grupo de personas intentó atacar a la comisaría de policía, pero fueron repelidos por los efectivos.

La policía italiana rara vez usa la fuerza, pero en este caso se vio obligado a recurrir a ella para controlar la situación.

Se informó también que un grupo de personas intentó atacar a la comisaría de policía, pero fueron repelidos por los efectivos.

La policía italiana rara vez usa la fuerza, pero en este caso se vio obligado a recurrir a ella para controlar la situación.

Se informó también que un grupo de personas intentó atacar a la comisaría de policía, pero fueron repelidos por los efectivos.

La policía italiana rara vez usa la fuerza, pero en este caso se vio obligado a recurrir a ella para controlar la situación.

Se informó también que un grupo de personas intentó atacar a la comisaría de policía, pero fueron repelidos por los efectivos.

La policía italiana rara vez usa la fuerza, pero en este caso se vio obligado a recurrir a ella para controlar la situación.

Se informó también que un grupo de personas intentó atacar a la comisaría de policía, pero fueron repelidos por los efectivos.

La policía italiana rara vez usa la fuerza, pero en este caso se vio obligado a recurrir a ella para controlar la situación.

Se informó también que un grupo de personas intentó atacar a la comisaría de policía, pero fueron repelidos por los efectivos.

La policía italiana rara vez usa la fuerza, pero en este caso se vio obligado a recurrir a ella para controlar la situación.

Se informó también que un grupo de personas intentó atacar a la comisaría de policía, pero fueron repelidos por los efectivos.

La policía italiana rara vez usa la fuerza, pero en este caso se vio obligado a recurrir a ella para controlar la situación.

Se informó también que un grupo de personas intentó atacar a la comisaría de policía, pero fueron repelidos por los efectivos.

La policía italiana rara vez usa la fuerza, pero en este caso se vio obligado a recurrir a ella para controlar la situación.

Se informó también que un grupo de personas intentó atacar a la comisaría de policía, pero fueron repelidos por los efectivos.

La policía italiana rara vez usa la fuerza, pero en este caso se vio obligado a recurrir a ella para controlar la situación.

Se informó también que un grupo de personas intentó atacar a la comisaría de policía, pero fueron repelidos por los efectivos.

Cesación temporal de hostilidades en Amman

Los combates entre guerrilleros y fuerzas regulares del Gobierno se habían extendido a lo largo del convulsionado país

BEIRUT, 18 (UPI). Radio Amman anunció hoy la cesación temporal de las hostilidades en Amman a fin de permitir que los guerrilleros puedan incorporarse a las Fuerzas Armadas de Jordania.

Una transmisión captada aquí al mediodía (1000GMT) agregó que el Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas jordanias y Gobernador Militar de Amman, Mariscal Habes Majali, había ordenado la tregua provisional a la vez que advertía contra cualquier ataque contra los extranjeros residentes en el país.

La advertencia precisó que el ejército jordano, las fuerzas de seguridad y la policía así como también los guerrilleros palestinos y todos los habitantes de Jordania "Son responsables de la vida y la seguridad de la totalidad de los extranjeros que viven en Jordania".

"Quien quiera que viole esta orden será severamente sancionado por las autoridades militares", proclamó Majali, según Radio Amman.

El comunicado transmitido posteriormente por la emisora oficial explicó que "debido al aumento del número de comandos hermanos que están sumándose a las filas de las fuerzas armadas, nuestras unidades interrumpieron temporalmente su avance, a fin de despejar la vía para que otros comandos hermanos se acerquen al ejército y se incorporen a sus cuadros".

La radio enumeró los nombres de 85 guerrilleros, así como su rango y la organización a la cual pertenecen, informando que se habían incorporado a las fuerzas regulares.

Radio Amman anunció asimismo que las fuerzas gubernamentales tomaron a los guerrilleros cohetes, explosivos y polvorines durante una operación de limpieza en la capital jordania.

BEIRUT, 18 (ANSA). Mientras avanzan los combates entre Fedayin y leales en Jordania, esta mañana un ultimátum fue lanzado a los guerrilleros por el Mariscal Habes Majali, comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas del gobierno.

A través del micrófono de radio Amman el Mariscal ofreció "una última posibilidad" a los Fedayin para que pongan fin a los combates, abandonen la capital y se retiren a la línea del alto al fuego con Israel.

En la víspera se lanzó un llamado análogo a los guerrilleros, que lo rechazaron.

Si los Fedayin no se retiraran de Amman, afirma el Mariscal Majali, "las fuerzas armadas se verán obligadas a aumentar la violencia de su respuesta".

Poco después se repitió otro llamado lanzado ayer por el gobierno. Radio Amman invitaba a los ciudadanos a no permitir la entrada de los guerrilleros en sus casas, advirtiéndoles que las fuerzas armadas tenían orden de "responder enérgicamente" al fuego de los Fedayin.

Según la "radio del comité central" tres camiones acorazados fueron destruidos en los combates en torno a Ramtha, donde los guerrilleros oponen una "resistencia violenta".

Con respecto a Amman, la emisora de los guerrilleros afirma que los leales "disparan contra las viviendas". Los guerrilleros responden al fuego con tiros concentrados, sobre todo contra el aeropuerto y los tanques de agua de la capital.

Anoche estuvo sin energía eléctrica Amman y los incendios iluminaron algunas zonas. Las comunicaciones con el exterior están interrumpidas. Las emisoras, tanto gubernativa como guerrillera, son las únicas fuentes de noticias sobre los combates en curso recibidas en el exterior.

Sobre la China Comunista habló entonces el Canciller peruano, afirmando: "El Perú de otro lado, comparte las justificaciones inquietudes que a nivel universal suscitan los problemas de la ausencia de esta organización de la República Popular China, potencia mundial de cientos de millones de habitantes".

exclusiva y privilegiada de las grandes potencias obtenga, por el contrario, que se sustenten en una elaboración y aceptación en lo posible universales".

En esta parte del discurso dedicó Mercado Jarrin un párrafo en relación a Cuba que dice así:

"Esas observaciones sobre las vinculaciones intestales nos llevan a considerar el caso de Cuba, pueblo hermano cuya presencia en las relaciones interamericanas debe ser materia de urgente consideración dentro del ámbito regional americano".

Perú señala urgencia para el caso de Cuba

NACIONES UNIDAS (UPI). Perú declaró hoy ante la Asamblea General de Naciones Unidas que "el caso de Cuba" debe ser cuestión de urgente consideración dentro del ámbito regional americano".

Después de referirse al consenso de Villa del Mar, que "ajusta en su debida dimensión el diálogo de América Latina con los Estados Unidos", la declaración de Buenos Aires que "formula nuestras relaciones con la comunidad europea" y el "intenso examen sobre nuestras relaciones con grupos de países sin distinción de ideologías", el Ministro de Relaciones Exteriores peruano, General de división, Edgardo Mercado Jarrin, mencionó el "caso cubano" y consideró que los factores citados "son demostración de la vocación latinoamericana de reforzar, sus elementos aglutinantes internos, de su capacidad de asumir posicio-

nes solidarias y de su interés en crear o reforzar vinculaciones con las demás entidades políticas del mundo".

Recordó a continuación que acababa de tomar parte en la reciente reunión cumbre de los países no alineados celebrada en Lusaka, a la que asistió como observador, que, aporta "una participación dinámica en el concierto de las naciones que bien podrían constituir un elemento de equilibrio entre los dos grandes polos de poder".

"Una fuerza —agregó Mercado Jarrin— que debe contribuir eficazmente a que el "equilibrio del terror" esencialmente inestable, se transforme en un fructífero equilibrio de signo humanista en el cual, el concurso esencial de los países en proceso de desarrollo en las decisiones que comprometen el destino común de la humanidad, impida, que resuciten de la voluntad

habrían expresado su conformidad por el trato que se les brinda y que les agradecerá quedarse en la Argentina.

Los numerosos periodistas que aguardan en los alrededores de la dependencia policial donde se encuentran los cinco deportados no pudieron entrevistarse hasta el momento. Se sabe que los religiosos serán trasladados a Buenos Aires, pero consultadas las autoridades locales acerca de cuándo se produciría el viaje manifestaron estar a la espera de instrucciones al respecto. De todos modos los deportados no podrán permanecer en la provincia de Salta por cuanto ésta limita con el país que los expulsó.

Los cinco religiosos, que llegaron ayer a la Argentina en una máquina de la compañía Lloyd Aéreo Boliviano, en cumplimiento de la medida de extrajudicial dictada por el gobierno de Ovario Candia, son José Prats, Federico Aguiló, Mauricio Lefevre, Pedro Negre y Anibal Guzmán Rojas.

Este último es un pastor metodista y el único integrante del grupo boliviano. Lefevre es católico y los otros tres españoles (Prats, nacionalizado boliviano, e integrante de la Conferencia Episcopal).

Los sacerdotes y el pastor fueron deportados, según comunicó el Ministerio del Interior de Bolivia, por "haberse inmiscuido en cuestiones de política interna".

Afirma la prensa local que los religiosos estarían vinculados al movimiento denominado "del tercer mundo", especialmente el padre Prats a quien se indica como el líder de tal movimiento en Bolivia. Cabe recordar que este sacerdote había actuado como mediador entre el grupo guerrillero que secuestró a dos ingenieros de minas alemanes y el gobierno boliviano para la liberación de los presos políticos que después partieron para Cuba. La posterior detención de Prats en Sucre originó violentas manifestaciones.

Se informó también que un grupo de personas intentó atacar a la comisaría de policía, pero fueron repelidos por los efectivos.

La policía italiana rara vez usa la fuerza, pero en este caso se vio obligado a recurrir a ella para controlar la situación.

Se informó también que un grupo de personas intentó atacar a la comisaría de policía, pero fueron repelidos por los efectivos.

La policía italiana rara vez usa la fuerza, pero en este caso se vio obligado a recurrir a ella para controlar la situación.

Se informó también que un grupo de personas intentó atacar a la comisaría de policía, pero fueron repelidos por los efectivos.

La policía italiana rara vez usa la fuerza, pero en este caso se vio obligado a recurrir a ella para controlar la situación.

Se informó también que un grupo de personas intentó atacar a la comisaría de policía, pero fueron repelidos por los efectivos.

La policía italiana rara vez usa la fuerza, pero en este caso se vio obligado a recurrir a ella para controlar la situación.

Se informó también que un grupo de personas intentó atacar a la comisaría de policía, pero fueron repelidos por los efectivos.

La policía italiana rara vez usa la fuerza, pero en este caso se vio obligado a recurrir a ella para controlar la situación.

Se informó también que un grupo de personas intentó atacar a la comisaría de policía, pero fueron repelidos por los efectivos.

La policía italiana rara vez usa la fuerza, pero en este caso se vio obligado a recurrir a ella para controlar la situación.

Se informó también que un grupo de personas intentó atacar a la comisaría de policía, pero fueron repelidos por los efectivos.

La policía italiana rara vez usa la fuerza, pero en este caso se vio obligado a recurrir a ella para controlar la situación.

Se informó también que un grupo de personas intentó atacar a la comisaría de policía, pero fueron repelidos por los efectivos.

La policía italiana rara vez usa la fuerza, pero en este caso se vio obligado a recurrir a ella para controlar la situación.

Bolivia deportó a cuatro sacerdotes

SALTA (Argentina) (ANSA). Continúan alojados en dependencias de la policía Federal de esta ciudad, capital de la homónima provincia noroeste, los cuatro sacerdotes católicos y el pastor metodista, deportados el jueves de Bolivia.

Los religiosos fueron visitados por dos sacerdotes. Posteriormente trascendió que habrían expresado su conformidad por el trato que se les brinda y que les agradecerá quedarse en la Argentina.

Los numerosos periodistas que aguardan en los alrededores de la dependencia policial donde se encuentran los cinco deportados no pudieron entrevistarse hasta el momento.

Se sabe que los religiosos serán trasladados a Buenos Aires, pero consultadas las autoridades locales acerca de cuándo se produciría el viaje manifestaron estar a la espera de instrucciones al respecto. De todos modos los deportados no podrán permanecer en la provincia de Salta por cuanto ésta limita con el país que los expulsó.

Los cinco religiosos, que llegaron ayer a la Argentina en una máquina de la compañía Lloyd Aéreo Boliviano, en cumplimiento de la medida de extrajudicial dictada por el gobierno de Ovario Candia, son José Prats, Federico Aguiló, Mauricio Lefevre, Pedro Negre y Anibal Guzmán Rojas.

Este último es un pastor metodista y el único integrante del grupo boliviano. Lefevre es católico y los otros tres españoles (Prats, nacionalizado boliviano, e integrante de la Conferencia Episcopal).

Los sacerdotes y el pastor fueron deportados, según comunicó el Ministerio del Interior de Bolivia, por "haberse inmiscuido en cuestiones de política interna".

Afirma la prensa local que los religiosos estarían vinculados al movimiento denominado "del tercer mundo", especialmente el padre Prats a quien se indica como el líder de tal movimiento en Bolivia. Cabe recordar que este sacerdote había actuado como mediador entre el grupo guerrillero que secuestró a dos ingenieros de minas alemanes y el gobierno boliviano para la liberación de los presos políticos que después partieron para Cuba. La posterior detención de Prats en Sucre originó violentas manifestaciones.

Se informó también que un grupo de personas intentó atacar a la comisaría de policía, pero fueron repelidos por los efectivos.

La policía italiana rara vez usa la fuerza, pero en este caso se vio obligado a recurrir a ella para controlar la situación.

Se informó también que un grupo de personas intentó atacar a la comisaría de policía, pero fueron repelidos por los efectivos.

La policía italiana rara vez usa la fuerza, pero en este caso se vio obligado a recurrir a ella para controlar la situación.

Se informó también que un grupo de personas intentó atacar a la comisaría de policía, pero fueron repelidos por los efectivos.

La policía italiana rara vez usa la fuerza, pero en este caso se vio obligado a recurrir a ella para controlar la situación.

Se informó también que un grupo de personas intentó atacar a la comisaría de policía, pero fueron repelidos por los efectivos.

La policía italiana rara vez usa la fuerza, pero en este caso se vio obligado a recurrir a ella para controlar la situación.

Se informó también que un grupo de personas intentó atacar a la comisaría de policía, pero fueron repelidos por los efectivos.

La policía italiana rara vez usa la fuerza, pero en este caso se vio obligado a recurrir a ella para controlar la situación.

Se informó también que un grupo de personas intentó atacar a la comisaría de policía, pero fueron repelidos por los efectivos.

La policía italiana rara vez usa la fuerza, pero en este caso se vio obligado a recurrir a ella para controlar la situación.

Se informó también que un grupo de personas intentó atacar a la comisaría de policía, pero fueron repelidos por los efectivos.

Gigantesco incendio en refinería de petróleo

BEAUMONT (Texas), 18 (UPI). La mayor refinería de petróleo de la Empresa Mobil Oil Company se incendió, haciendo que los vecinos evacuasen sus residencias en las cercanías.

El fuego comenzó anoche y ardió aún esta madrugada habiéndose extendido a través de la planta, donde trabajan 26.000 empleados, de una cadena de pequeñas explosiones, lanzando nubes de humo hasta 3.000 metros de altura, visibles hasta 10 kilómetros de distancia.

Hipódromo Chile

Sábado 19 de Septiembre.

PRIMERA CARRERA. 1.200 Mts. a las 8.45 Hrs. 10a. serie. Ind. Oal 6.

PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 1.

14c-18c	1	Sevillano	55	11	R. López	A. Amaro
Reap	2	Al Primero	53	13	N. N.	P. Molina
Reap	3	Tingostea	53	1	J. Eguen	Fdo. Castro
2	4	Cajita de Plata	51	7	J. Maira	EScaia
6	5	Arquera	49	10	A. Marchant	V. Contreras
Reap	6	Bimini	49	5	M. Quinteros	H. Gazmuri
9	7	Curucana	49	4	L. Albornoz	N. Peralta
Reap	8	Enghien	49	9	C. Leighton	O. Mora
10	9	Huisala	49	2	J. Carrasco	A. Muñoz
Reap	10	Libertatis	49	15	L. Marchant	A. Lab
11	11	Malina	49	3	D. Basalto	D. López
Sc-9c-9c	12	Reina Mia	49	8	O. Osorio	E. Pinochet
Reap	13	Salveidas	49	16	L. Rivera	C. Bagú
12c	14	Silver Blue	49	14	P. Cerón	R. Maggi
8	15	Supremacia	49	6	N. N.	L. Rojas
7-14-7	16	Y le carga	49	12	G. Fernández	J. Nicolí

SEGUNDA CARRERA. 1.400 Mts. a las 9.15 Hrs.

CONDICIONAL POTRANCAS.

SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 1.

15c-15	1	Amor Amargo	54	11	J. Trujillo	L. Santos
8-6	2	Gheziret	54	13	L. Toro	A. Vodanovic
5	3	Good Girl	54	1	N. N.	Fdo. Jaciel
13-16-11	4	Inicial	54	7	J. Barrera	G. Mancilla
11	5	Karla	54	10	N. N.	C. Tapia
3-3	6	Llama Verde	54	5	C. Sepúlveda	J. M. Baza
Reap	7	María Rosa	54	4	N. N.	E. Cáceres
4-7-6	8	Matroska	54	9	P. Herrera	A. López
5-7-2	9	Monachita	54	2	C. Leighton	L. Contreras
2-14-5	10	Presión	54	15	C. Ojeda	R. Rabello
9-18-9	11	Rasquita	54	3	Edo Soto	E. Que Becar
debuta	12	Rocio del Pilar	54	8	G. Fernández	L. Toledo
13-8-5	13	Rosale	54	14	O. Osorio	A. Sepúlveda
7-14-7	14	Sainte Chapelle	54	6	P. Cerón	J. Bta. Castro
Reap	15	Tabita	54	12	J. Carrasco	A. Ramírez

TERCERA CARRERA. 1.400 Mts. a las 9.45 Hrs.

CONDICIONAL POTRANCAS.

TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 1.

11	1	Andrea	54	11	P. Cerón	J. Bta. Castro
8	2	Candice	54	13	L. Yáñez	P. Molina
2-5	3	Chatanay	54	1	L. Camus	L. Guerrero
13-16-11	4	Doña Vento	54	7	M. Alquinta	E. Rodríguez
reap	5	Eloisa	54	10	V. Ubbila	G. Pérez
3-2-2	6	Hajin	54	5	G. Saavedra	H. Galaz
6	7	Mimi	54	4	Edo Soto	J. Vial
9	8	Miss Greenhill	54	9	N. González	Fdo. Castro
4-6-6	10	Oirama	54	2	O. Escobar	L. A. García
7	11	Pakostana	54	15	J. Eguen	C. Zúñiga
7-11-10	12	Phashima	54	3	M. Ruiz	V. Ramírez
5-7	13	Pilla	54	8	C. Sepúlveda	C. Covarrubias
4-3-2	14	Posible	54	16	L. Cifuentes	S. Fuentes
2-6-9	15	Quincy	54	6	O. Inzunza	H. Miranda
	16	Tolerancia	54	12	S. Azócar	O. Silva

CUARTA CARRERA. 1.200 Mts. a las 10.15 Hrs. Ind. 1 al 9.

PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 2.

Reaperece	1	Opulento	55	11	P. Bravo	A. Petit
3c-8c	2	Blue Man	54	13	P. Herrera	L. Toledo
9	3	Dom	47	1	L. Rivera	L. Toledo
5-8	4	Dickens	54	7	E. Naranjo	V. Contreras
2-8-6-6	5	Pertesara	52	10	A. Herrera	V. Contreras
2v	6	Manirrita	54	5	S. Vázquez	O. González
5c-15c	7	Tatacoque	53	4	L. Yáñez	J. Castro R.
4	8	Trapiche	53	9	Edo Soto	E. Beuzenberg
9c-7-7	9	Cine Rojo	51	2	S. Azócar	O. Silva
Reaperece	10	Terceto	52	15	V. Barra	L. Guerrero
11-10c-5	11	Chantaila	50	3	R. Clavería	R. Quirós
Reaperece	12	Lentaje	50	8	H. Olguín	D. Miranda
Reaperece	13	Mary Quant	50	16	A. Parra	H. Gazmuri
4-4-7	14	Colignon	49	14	N. N.	E. Barthelemy
6	15	Chiamé	49	6	N. N.	O. Orellana
3	16	Ketty	49	12	J. M. Aravena	Alej. Veldes

Corrales: 2 con 3, 4 con 5 y 8 con 9.

QUINTA CARRERA. 1.500 Mts. a las 10.45 Hrs. Ind. 0 al 8.

SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 2.

6-7-6	1	Nipena	55	11	V. Ubbila	D. López
2-9	2	Campero	54	1	L. Yáñez	H. Cisternas
6c-5	3	Chicaloca	53	7	L. Cifuentes	P. Medina
5-4	4	Pappone	53	10	O. Escobar	C. Miranda
Reaperece	5	Last One	52	5	N. González	M. Mantfear
8-5	6	Matecita	52	4	L. Caroca	J. Bta. Castro
3-5-2	7	Robespierre	52	9	J. Castillo	G. Avila
2-6-3	8	Moulin Rouge	51	2	E. López	J. Maldonado
10	9	Senecio	50	3	H. Olguín	Fdo. Castro
4-6c	10	Adjunto	49	8	R. Clavería	A. Martínez L.
Reaperece	11	Porta	49	6	N. N.	A. Ramírez
Reaperece	12	Victorio	47	12	D. Sagardía	H. Salas

SEXTA CARRERA. 1.200 Mts. a las 11.15 Hrs.

TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 2.

3	1	Pelirrojo	57	1	V. Ubbila	J. Bta. Castro
Reaperece	2	Pimpin	57	7	G. Saavedra	E. Beuzenberg
Reaperece	3	Luengo	56	5	V. Bravo	Fdo. Gazmuri
1-5	4	Amoroso	55	4	E. Guajardo	J. Castro R.
Reaperece	5	Poonil	52	2	C. Cerda	O. Orellana
Reaperece	6	Belo Horizonte	49	3	A. Parra	A. Vodanovic
Reaperece	7	Pudeto	49	8	E. López	O. Silva
2-1-1	8	Turrón	47	6	J. M. Aravena	A. López

SEPTIMA CARRERA. 1.500 Mts. a las 11.45 Hrs. Ind. 29 al 43.

PRIMERA VALIDA TRIPLE N° 3.

5c-3	1	Scamp	61	11	V. Ubbila	D. López
4-2-2	2	Efecto	51	13	J. M. Aravena	D. López
4-2	3	Servio	59	1	P. Ullao	A. Vodanovic
reap	4	Antojo	57	7	C. González	E. Vidal
2-5	5	Escultor	57	10	O. Escobar	A. Mantfear
reap	6	Helvie	54	5	G. Jorquera	A. Abaca
reap	7	Geminal	52	4	D. Cerda	Fdo. Gazmuri
8-1	8	Walyto	51	9	N. N.	E. Rodríguez J.
3-2-10	9	Estelir	50	2	H. Olguín	J. B. Castro
3-1-6	10	Park Lane	48	15	S. Azócar	J. B. Castro
9-7-5	11	Forton	50	3	J. Castillo	L. Rodríguez R.
2-4-4	12	Penny Lane	50	8	C. Leighton	J. Castro R.
reap	13	Tirifemón	49	16	R. Clavería	O. Jara
reap	14	Breslaro	48	14	A. Parra	O. Jara
3	15	El Chone	47	6	D. Sagardía	R. Salas
6-3-10	16	Temporito	47	12	H. Pilar	H. Jara

Corrales: 1 con 2 y 9 con 10.

OCTAVA CARRERA. 1.500 Mts. a las 12.15 Hrs. Ind. 8 al 14.

SEGUNDA VALIDA TRIPLE N° 3.

6-9	1	Miyako	54	11	S. Vázquez	A. Breque
3c-1-10c	2	Quirinal	54	1	V. Ubbila	D. López
11	3	Respingo	53	7	C. Leighton	E. Inda G.
4	4	Chomber	52	10	H. Pilar	E. Scaia
8c-6	5	Foráneo	52	5	L. Cifuentes	P. Medina
3c-1c-6c	6	Trompifay	51	4	R. Clavería	J. M. Baza
1	7	Taled	52	9	C. Sepúlveda	J. M. Baza
9c-7-2	8	Serpiente de Oro	50	3	J. Maira	Jn. Bernal G.
1c-5-2	9	Motel	50	8	J. Castillo	M. Martínez
8-10-11	10	Amarina	49	6	A. Salas	H. Parra
2-11-2	12	Arcaibuz	48	12	G. Fernández	C. Santos

Corrales: 5 con 6 y 8 con 9.

Pronósticos de la Prensa y Radio Hipódromo Chile

	LA NACION	LA TARDE	EL ENSAYO	LA HIPICA	LAS ULTIMAS NOTICIAS	LA TERCERA	JOHN TIMBA	EL SIGLO	EL CLUB
1									
2	Enghien C de Plata Reina Mia	Enghien Supremacia Malina	Arquera Al Primero Malina	C de Plata Arquera Enghien	Enghien Cajita de Plata Arquera	C de Plata Yle Carga Enghien	C de Plata Tingostea Enghien	Enghien Cajita de Plata Salveidas	C de Plata Arquera Enghien
3	Rosale Good Girl Monachita	Good Girl Monachita María Rosa	Matroska Good Girl Presión	Monachita Li Verde Cherret	Good Girl Llama Verde Monachita	Monachita Li Verde Rosale	Li Verde Rosale Monachita	Llama Verde Presión Good Girl	Monachita Li Verde Gheziret
4	Chatanay Mimi Quincy	Chatanay Mimi Eloisa V	Nilandia Chatanay Quincy	Mimi Quincy Eloisa V	Mimi Quincy Chantaila	Mimi Quincy Chantaila	Chatanay Mimi Phashima	Quincy Mimi Phashima	Mimi Quincy Eloisa V
5	Colignon Ketty Trapiche	Manirrita Cine Rojo Trapiche	Ketty Trapiche Chantaila	Manirrita Ketty Chantaila	Cine Rojo Manirrita Ketty	Ketty Chantaila Trapiche	Manirrita Blue Man Trapiche	Trapiche Cine Rojo Blue Man	Manirrita Ketty Chantaila
6	M. Rouge Robespierre Pappone	M. Rouge Robespierre Pappone	Matecita Robespierre Senecio	Robespierre Moulin Rouge Matecita	Robespierre Moulin Rouge Matecita	Robespierre Moulin Rouge Pappone	M. Rouge Pappone Robespierre	Campero Matecita Robespierre	Robespierre M. Rouge Pappone
7	Amoroso Turrón Pudeto	Amoroso Turrón Pool	Amoroso Turrón Pool	Turrón B. Horizonte Pelirrojo	Amoroso Turrón Pelirrojo	Turrón Pelirrojo B. Horizonte	Turrón Amoroso Pudeto	Turrón Pelirrojo Amoroso	Turrón B. Horizonte Pelirrojo
8	Efecto Servio Walyto	Walyto Park Lane El Chone	Walyto Servio Efecto	Servio Efecto Penny Lane	Walyto Esterel Servio	Efecto Escultor Servio	Servio Efecto P. Lane	Breslaro Servio Efecto	Servio Efecto Penny Lane
9	Quirinal Forahue Taled	Miyako Forahue Taled	Respingo S. de Oro Motel	S. de Oro Forahue Arcaibuz	Respingo Arcaibuz	Motel S. de Oro Arcaibuz	Forahue Quirinal Arcaibuz	Miyako Respingo Forahue	S. de Oro Forahue Arcaibuz
10	Patepalo Futuro Gino	Patepalo Futuro Gino	Firebird Richy Asturiano	Futuro Gino Patepalo	Puerto Varas Richy Futuro	Futuro Detroit Asturiano	Patepalo Richy Futuro	Firebird Futuro Richy	Futuro Gino Patepalo
11	Impaciente Fortunón Chopendoz	Foresta Chopendoz Bonella	Armistio El Mario Rafucho	Fortunón Impaciente Armistio	Rasurado Impaciente Armistio	Rasurado Impaciente Armistio	Fortunón Impaciente Chopendoz	Valdero Margarita Foresta	Rasurado El Mario Rafucho
12	Soberbio Britagua Lancelot	Lancelot Ku Ko Serruco	Ku Ko Britagua Lancelot	Ku Ko Britagua Lancelot	Ku Ko Zapirón Lancelot	Lancelot Ku Ko Celo	Britagua Ku Ko Lancelot	Lancelot Britagua Serruco	Ku Ko Britagua Lancelot
13	Carbonito Hawk Cubby	Comanche Lan Chile Carbonito	D. Cargosa A. Dulce Prepulo	D. Cargosa Prepulo Comanche	Carbonito Doña Cargosa Hawk	D. Cargosa Cubby Comanche	Cubby Lan Chile Hawk	Lan Chile Doña Cargosa Carbonito	D. Cargosa Prepulo Comanche

...que buena persona es el público

"¿Qué buena persona es el público...?"

Y luego guardó silencio.

Es su costumbre. Nunca habla más de lo necesario. Lo justo. Como cuando viene corriendo y toma las riendas y "mueve" a jopbre de ellos cuando pegan. Los referimos a Pedro Ulloa. LA NACION dijo el lunes: "ciento por ciento de eficiencia. Y es cierto: tres montas, tres triunfos."

Pedro Ulloa es un jinete que tiene problemas (muchos como él ya habrían colgado la botas...) por el peso. Desde el día jueves debe cuidarse seriamente. Con mucho cuidado debe comer los días anteriores, porque de lo contrario subirá demasiado. Este domingo, cuando el público lo aplaudió,

Pedro Ulloa:

Ciento por ciento eficiencia

no hizo nada más que justicia con un profesional que la verdad es que se merece estos éxitos. Estos triunfos.

Me cuido siempre. Fuera de privarme la comida, debo trotar. Debo ir a los baños turcos. El sacrificio es mucho.

Pedro Ulloa no vive como usted, o como usted. ¡No...! Pedro Ulloa, por ejemplo, debe privarse de ir a fiestas para no ingerir mucho líquido y no tentarse con la comida. Su vida es un calvario, y es cierto.

Muchas veces llevo a un domingo sin comer nada sólido y sólo beber jugo de carne, mucho baño turco y casi el mínimo de líquido. A veces se pierde

y vienen las críticas. Las críticas que duelen mucho más por la incompre-

Asigura que el domingo pasado vivió un gran momento de su vida como jinete. ¡Es lógico...! La gente le entendi-ó y le premió como se lo merecía. Pedro Ulloa (recordamos al periodista Luis Marcos Montaldi, es el jinete más enérgico que observé aquel cronista...) llega muy debilitado, imagínense ustedes cómo sería con toda su fuerza. Más que un fenómeno. Un astro sin discusión.

La verdad es que el domingo pasado fue un gran día. Más que una jornada

de gratos momentos. Me agradó el instante en que el público me brindó su apoyo. Creo que me reencontré con Pedro Ulloa, ya que andaba con el pelo cambiado.

Creemos que habló mucho. Mucho porque es hombre de poca casi ninguna palabra. Pedro Ulloa es un ejemplo. Su escuela es limitada por muchos de los aprendices que ven en él al jinete enérgico, hábil, diestro, con inteligencia, con picardía... y por sobre todo con sacrificio. Pedro Ulloa es una escuela. Una escuela que está dando sus valores. Muchos son los que le imitan y eso vale en cualquier parte.

Los sacrificios se olvidan (lo dijo él...) cuando se tienen momentos como el del domingo... olvidó incluso su vida de calvario... ¡ya es como mucho...!

Club Hípico

Sábado 19 de Septiembre.

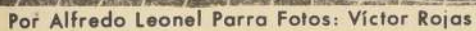
PRIMERA CARRERA a las 13.45

1.000 metros. 9ª. Serie Ind. 1 al 4.

1ª. Válida para la Apuesta Triple

10-11-2	1	Pinchá	54	8	A. Poblete	P. Inda
12-2-8	2	Abenico	53	12	L. Albornoz	L. A. García
6-0-6	3	Arcoflos	53	1	N. Urrutia	E. Inda
Reaperece	4	Naudine	53	5	J. Trujillo	D. Sandoval
9-4-4	5	Navegadora	53	4	M. Ruiz	A. Carrión
10-7-10	6	Oval na	53	15	C. Leighton	L. Herrera
Reaperece	7	Retraide	53	10	A. Pereira	J. Salas
Reaperece	8	Lujol	52	13	N. N.	H. Gazmuri
9-8-7	9	Babirum	51	2	O. Inzunza	P. Molina
6-6-0	10	La Pila	51	6	L. Rivera	E. Zil
17-14-11	11	My Fox	51	9	R. Romero	E. Zil
7-11-9	12	Lombarda	51	14	M. Matta	S. Alamos
11-11-8	13	Macrieno	51	3	O. Osorio	E. Pinchoet
16-17-15	14	Perla Brillante	51	11	L. Marchant	S. González
3-3-6	15	Relevante	51	7	A. Trujillo	M. Roldán

COLO COLO
DESPERTO
A TIEMPO



CANCHAS: Estadio Nacional.
PAGARON: 27 181.
RECORDACION: F° 197 671.50.
CANCHAS PARA CHILE:
28 013.00. **SOCIOS:** Universidad Católica. 439; Huachipato. 19; Green Cross de Temuco. 28 y Colo Colo. 995. **ARBITRO:** Alberto Martínez, bien, aparatoso pero exacto en los cobros y además mostró mucha agilidad para seguir el juego.

EQUIPOS COLO COLO (3):
Santander. Valentini, González, Herrera y Castañeda; Cruz y Hermosilla; Casazelly, Beirut y L. Sánchez. **ENTRENADOR:** F. Sammazabal.

GREEN CROSS DE TEMUCO (1): Kuzmanic, Barrera, Bravo, Magna y Navarro; Rojas y Silva.



En 45 minutos liquidó Católica a Huachipato

Por JORGE FERNANDEZ R.

ANCHA: Estadio Nacional.
ENTRE: Juan Silvagno. Bien.
POS: Universidad Católica.
U.: Tripana. Adriazola. Lau-
 y Valero. Y D. Díaz. Isella y
 enar. Livingstone. Messen.
 ando y Guerrero.
ENTRE: José Pérez. Deportes
 (1). Mendy. Eyzaguirre.
 Abovedo. Villalba. Vuel-
 la. Inostroza y Torres. Henrí-
 quez. Anas. Fouilloux y Canón.
 Enarador. Andrés. Prieto.
 Golos. En el segundo tiem-
 po. Escobar. Suñé. a Torres.
 En el cuarto suñé.

centro que desde la derecha sirvió Sarni. El mismo Messen a los 42 de esta fracción inicial del match, logró el segundo tanto católico, luego de recoger un rechazo parcial del meta Mendy ante un disparo sorpresivo de Hernán Carvallo. En el segundo período, descontó Cañón para Huachipato, sobre los 30 minutos. El puntero izquierdo del elenco de la usina, recogió con un certero cabezazo un centro que desde la derecha ejecutó Henríquez y ante el cual nada pudo hacer el meta Trepiñán. Poco después, a los 34 minutos, Sarni, con una volea impresionante fusió a Mendy y con ello estructuró el 3 a 1 definitivo.

Una entrada individual de Henríquez, que Trepana salvó impulsando la pelota por sobre el travesaño, fue la mejor jugada del ataque de Huachipato a lo largo de los primeros 45 minutos del cotejo y en orden de importancia, la única que en realidad trajo consigo cierto riesgo para la valla católica. Todo lo demás —en materia defensiva se entiende— que hizo el quinteto de la usina no tuvo ninguna significación y en la práctica no pasó más allá de llevar la pelota, con cierto impulso, con discreta velocidad, pero con muy escasa claridad y con unas escasas aun unidad colectiva de juego.

Lo dicho anteriormente deja

una evidencia que el partido como expresión de lucha fue evidentemente desquilibrium, ya que el equipo que dirige Andrés Prieto, dentro a su disposición de juego en orden a defender su valla, agarrando gente, luchando, marcando medianamente, pero sin mayor preocupación o mejor dicho sin intención clara de complementar el juego. El equipo de la casa de la izquierda que no fuera solo las individualidades entusiastas, pero de fútbol difuso de Fouilloux, Arias, Henríquez o Cádiz.

Como era de presumir este criterio adoptado por el cuadro sureño (mucha defensa pero muy poco ataque) no hizo otra cosa que facilitar la faena general de Universidad Católica, cuando hombres, destrozados y hábiles como son en su gran mayoría, pudieron así maniobrar con absoluta libertad, sobre todo en un sector en el cual es "mo-

tal", dadas tiempo y terreno para jugar el medio campo. En esa zona, que es el "laboratorio" donde el conjunto universitario empieza a marcar su fútbol, no faltaban garantías por la bella ni tampoco "pases" para Carvillo y Samari. Los tirés "acercándose" tocando, driblando y haciendo presión, su excelente técnica, le dieron a la pelota el destino que más podía dañar a la retaguardia sueña, la que apurada constantemente por el empuje de Livingston, por la fuerza de la línea de gol de Messer, por la buena zurdía de Guerrero, cometió errores, no logró amarrar y vivió en constante peligro.

Como consecuencia de esta disparidad de fuerzas y del mayor equilibrio que en sus diversas líneas mostró Universidad Católica, vinieron los dos primeros goles, uno de cada equipo, pero perfectamente lo que ocurrió en la cancha durante toda la primera etapa.

En la segunda fracción, mejoró un poco Huachipato, no tanto en cuanto a su producción defensiva, que continuó siendo laboriosa, entusiasta, pero sin mucha calidad, sino más bien

(Pasa a la Pág. 11)



Tres - uno venció Colo Colo a Green Cross en el cotejo estelar de la jornada doble de ayer en Ñuñoa. En el grabado de arriba el instante en que Ahumada mete el frentazo justo para vencer a Kuzmanic anotando la igualdad. En el plano inferior el penal convertido por Moisés Silva que dejó parado a Santander. Ese gol le dio ventajas a los sureños que no supieron mantener

en el periodo final. Carlos Caszelly en el otro grabado impulsa por segunda vez el balón hasta el fondo de las mallas luego de vencer al meta temuquense en hábil maniobra. Finalmente, Zelada, que reapareció tras una larga ausencia, con tiro cruzado anota la tercera cifra, que fue lapidaria para las pretensiones de la visita. Con este triunfo Colo Colo queda en el segundo lugar de su serie. Fotos de Víctor Rojas.

A black and white photograph capturing a dynamic moment during a soccer match. In the foreground, a player in a dark jersey is in a low, ready stance, about to kick the ball. To his right, a player in a vertically striped jersey is also in motion, and further right, a player in a light-colored jersey is running towards the play. The background is filled with a large, dense crowd of spectators seated in bleachers, creating a sense of a high-stakes game. The image is framed by a white border, and the text "AP/WIDE WORLD" is visible in the bottom left corner.

Cañón, cuyo certero cabezazo dejó sin defensa a Trepiana, que no salió a cortar la jugada.

La "insolencia" de Audax es ahora respetada

- Un equipo que de la noche a la mañana se transforma en "vedette" de un torneo chileno.
- Cuatro nombres que constituyen la máxima atracción y que dan colorido al certamen

Noche de sorpresas. Lluvias, frío, escaso público para una reunión que contaba con la presencia del único cuadro que se mantiene puntero e invicto: Unión y de la nueva "vedette" del torneo Nacional, Audax Italiano. Triunfo fácil a primera hora de Unión sobre Antofagasta y una nueva victoria de Audax, ahora sobre Universidad de Chile.

No les bastó a los italicos hacer caer del pedestal de invicto a los universitarios católicos sino que tuvieron la audacia, la "insolencia" ahora de ganar a la "U".

Noche de sorpresas. Claro sorpresa porque esta vez el partido no tuvo el mismo desarrollo del sábado pasado. Esta vez

Audax tuvo al frente a otro rival a otra defensa, y cuando decididamente se contentaba con el empate, cuando ya estaba entregado a la suerte de conseguir un punto, llegó ese gol de Mario Rodríguez, que los hinchas italicos celebraron como conquista del campeonato mundial. No recordamos cuántos años hace que Audax no ganaba a la "U", pero como lo hizo anoche y con el sabor que tiene en estos momentos la victoria, de eso sí que estamos seguros que hace muchos años.

Pablo Valenzuela, Avendaño, Rivas, Salah, Pepillo Henríquez y Peñalosa son nombres que están haciendo variar todo el panorama del fútbol chileno. Son jugadores que le han dado otra

tónica al certamen, muchachos que están haciendo la "gracia" de llevar a Audax al sitio que le corresponde como institución seria, responsable y representativa de una colonia que hace muchos años trabaja en forma generosa por el aporte chileno. Por eso el triunfo fue celebrado con verdadero júbilo, con esa alegría increíble del que está viviendo un momento especial. Audax es en estos momentos atracción. Su fútbol es de aquellos que provoca admiración, su mentalidad de equipo, el concepto de juego, asociado de idea de fútbol colectivo, ya está haciendo carne en todos sus defensores. Basta sólo escuchar el grito de Berly o de Antonio Vargas desde atrás. "No se pare Pepillo, no esté quieto". Frases que trasuntan el interés y el deseo de todos que nadie se aparte un minuto del partido. Que todos corran, que cada uno aporte lo mejor, que cada cual entregue una cuota similar de esfuerzo, de energías y de entusiasmo.

Ese fútbol que muestra Audax, esa concepción de fútbol, es la que ganó y venció a la "U". Esa forma de actuar, con jugadores que no tienen el físico de los de la "U", que fueron minando sus energías, que parecían un regimiento que vuelve de la guerra, donde todos acusan un dolor, sólo estaba luchando por la fe y ese espíritu de sacrificio que ahora todos tienen. Y el gol de Mario Rodríguez los alentó los hizo olvidar dolores, golpes y malestares para terminar corriendo, jugando, defendiendo una victoria que se produjo en un momento especial. Falla de Manuel Rodríguez, robo de pelota de Pepillo, pase rápido al centro y gol de M. Rodríguez. Ahí estaba Pepillo para quitar, ahí estaba M. Rodríguez para hacer el gol. Antes, Berly defendiendo como un león atrás. Hubo un momento que la "U" se fue encima y atósigó a la defensa con tiros de distancia, con centros, con tiros de cerca y todos fueron conjurados por Berly, Vargas, Pablo Valenzuela, Avendaño. Un murallón atrás. Dos medios volantes que a ratos los barriaron del campo, Luis Vargas y Carlos Rivas. Pero arriba la intención permanente, la lucha insistente en la búsqueda del hueco, de la falla, de la ocasión de convertir. La defensa luchando atrás y arriba el ataque entregando y aportando peligro, dinamismo, velocidad.

Quizás si fue la única oportunidad en que Pepillo Henríquez le robó una pelota a Manuel Rodríguez. Todo el partido el zaguero lo controló, lo anuló y lo dejó actuar con libertad. Pero bastó esa jugada, ese segundo de vacilación para alcanzar la meta soñada el punto sobre otro grande del fútbol chileno. Por el otro costado Las Heras, gran figura del partido y uno de los mejores hombres de la "U" controló y se comió a Peñalosa. Por el centro Quintana fue mucho para Salah, anticipó, controló, quitó y avanzó, fue en lo que terminó siempre el diálogo entre el espiado zaguero y el joven piloto. Ventajas para el defensa, mérito para Salah que fue tanto lo que buscó pasar, recibiendo un trato duro, que al final terminó renqueando.

—Pudo haber sido un empate. —Seguramente que una igualdad habría respondido mejor a lo que fue realmente el partido. Pero insistimos el mérito fue de Audax que cuando ya no le quedaban más energías, cuando empezaba a bajar en la producción física y futbolística, le llegó el gol que los hizo tomar un segundo respiro, el segundo aire de los boxeadores y sacar adelante una victoria que vuelve a tener las características de sensacional.



"Y la lluvia caerá...". Cuando cayó, de Colo Colo, se cubrieron con una frezada y siguieron viendo el partido.



Godoy desvia al corner un tiro de Spedaletti, urgido por Antonio Vargas.

Jorge Luco, D.T. de Wanderers:

"La oportunidad debe ser total para los jóvenes"

POR ARMANDO JORQUE. RA MARQUEZ. — La actual campaña de Wanderers no ha sido buena, por lo menos en resultados, lo que ha involucrado la incertidumbre, el temor, la desconfianza en lo que vendrá más tarde. Ante esa circunstancia, es evidente que el DT es la cabeza visible y el camino más rápido para un proceso de cambios. No obstante, Wanderers no ha pensado siquiera en quitarle la confianza y también "Luco" continúa con sus argumentos que en cierto modo son tremendamente razonables para justificar una crisis.

Mucho se habla de cinco jugadores que fueron transferidos. Sin embargo, personalmente, estimo que se han ido alrededor de ocho. Porque a los precios de Olivares, Osorio, Porcel de Peraltá, Acevedo y Córdoba, yo agregaría los nombres de Pérez, Hoffmann y Ferrero que físicamente están presentes, pero, en forma total, agentes de la realidad, futbolística de Wanderers. Hay que considerar que el uruguayo Ferrero fue el goleador del equipo, incluso de la Copa Libertadores. Ahora, usted me pregunta por Oleñak y Cantatore y yo le contesto que prefiero abstenerme de opinar. No vale la pena hacerlo.

Se manifiesta un resentimiento expreso en las declaraciones de Jorge Luco. Lo vemos enrojecer, afectado. Su rostro se enciende por la ira que produce el fracaso. —Se sigue con el trauma que el pueblo de 1958 jugaba dentro de la presión con abso-

ta convicción que si en esta época de crisis, existiera tranquilidad, habría que entregarle a los jóvenes, oportunidad a la "liguilla" para así formar un verdadero equipo que se pueda poner a jugar y que, idéntico a donde vayan y donde juegue a Wanderers, sea el campeón.

Ese, señor, es consecuencia la única, alternativa que ofrece Wanderers. En algún modo, Luco se estaría contradiciendo con lo que afirmó antes del torneo nacional, cuando aseguró la recuperación de Wanderers. Empero, para todo exhibe un argumento sólido. "Yo sé que frente a una crisis financiera no podía hacer exigencias de jugadores consagrados. Y acepté porque estaba seguro que sería importante el trabajo que ejecutaría en el club portuño, justo lo que buscaba. Yo creo en mis muchachos, aunque hay que esperarlos un poco. Están Vargas, Díaz, Carlos Mozo, Antonio Escudero, Hector Olivares, y el propio Alejo Mella que es un caso confirmado este año. De ahí que seguiré con la idea adelantada de formar un equipo".

Se observan tres hechos más o menos concretos que serían la base de una crítica fundamentada a la labor de Jorge Luco. Primero, los experimentos del provincial con los hombres jóvenes; segundo, el ocupamiento de los de mayor experiencia y tercero, la idea actual de seguir con los jóvenes. (¿Qué piensa de esto el joven entrenador?) Responde: "El famoso experimento del provincial no existió

nunca. Lo que ocurrió fue que no tuve a los titulares por diversas razones. Y cuando dispuse de ellos me duraron apenas los partidos con Serena, con U. de Chile y con Colo Colo. Se consiguieron dos empates, y se perdió con los albos, recibiendo alabanzas por lo que se consiguió como expresión de buen fútbol.



Juan Olivares, uno de las grandes bajas del cuadro caturro. Así como él, por lo menos seis "despoblaron" a Wanderers.

Ahora, han vuelto las lesiones. El problema de siempre. Ante eso, pues, no tengo a los experimentados. ¿Qué hago? Tampoco quiero improvisar. Elijo la lógica. Confío en los jóvenes que están trabajando conmigo desde comienzos de año y por quienes yo respondo porque sé que ya casi están preparados para la gran batalla. Es decir, pueden ocurrir dos cosas: si rinden y responden y nos vamos arriba, yo sé un buen entrenador. Ahora sí fracasan por esa misma inexperience, yo sé un mal entrenador. No sé otro camino".

Jorge Luco hizo estas declaraciones ante el dar cuenta del partido con Grúffo a la comisión futbolística de Wanderers. Por su parte, Bartolomé Vaccarezza, tesorero del club y miembro de la comisión junto a Otto Luhrs, Carlos Droppmann y Oscar Bustos, declaró al ser consultado sobre la situación de Luco después de la derrota en el sur y en la víspera del clásico con Everton que "no hay nada concreto aún. No se puede hablar de rescisión de contrato ni nada por el estilo. Claro que conformes no estamos con el rendimiento del cuadro. Para esto habría que ganar previamente. Pero, no nos volvemos locos. Creemos que no es cosa del entrenador. El ha cumplido. Nosotros tenemos por norma que todos los técnicos que han dirigido a Wanderers han terminado sus contratos. No se ve esta la excepción por las razones expuestas".



Adán Godoy, en el suelo, protegido por Valenzuela que interceptó una peligrosa carga de la ofensiva azul.

Aretxabala lucha por llegar:

Con paciencia se gana el cielo...

- Ocho años en la punta izquierda buscándole al triunfo la entrada para rematar.
- En Calera robusteció sus ilusiones y con su fútbol las piensa afianzar.

—En Unión La Calera estoy más cómodo que en todos los clubes que he jugado a través de los ocho años que llevo en el fútbol rentado. Me ha ido bien en todo sentido, y hasta creo que mi juego irá subiendo a medida que vayan pasando los días".

Es Jaime Aretxabala, tres años en Universidad Católica, dos en Lota y tres en Ferrovianos.

Llegó a la tienda cruzada cuando recién era un niño y por el exceso de contingente debió emigrar cuando estaba a las puertas del cuadro de honor. Se fue a Lota cuando cumplía los 18 años y de ahí se vino a Ferlo para ocupar la punta izquierda durante tres temporadas consecutivas.

—No me fue bien, como yo quería. Nada en limpio en lo deportivo ni en lo económico, pero igual, nunca perdí la fe, y sigo creyendo que algún día mis bonos tendrán que subir. Mientras tanto, luto por ganarme un puesto en los ojos del aficionado. Estoy muy bien en Calera, por lo menos estoy en Primera División y jugando mucho más de lo que habitualmente hacía en el Ascenso. Es otro cuadro, otros compañeros, se ve más fútbol y se juega más suelto. Creo que en el ánimo de los jugadores influye mucho el espíritu amistoso del entrenador. Considero que ese es el fuerte de Donato Hernández. En el caso de muchos jugadores y en el mío en especial, él ha tenido mucha paciencia. De confianza y protege a sus dirigidos. Uno puede fallar y desanimarse, pero viene él y lo reconforta e insiste con uno para una nueva oportunidad. Me parece que necesita tiempo para salir adelante con un cuadro que ha tenido una mala suerte espantosa. Para la gente que tiene, el equipo debería estar más arriba, pero hemos perdido partidos increíbles. Hasta lo de Porcel se agrega a nuestro infortunio".



"Un domingo juego a la izquierda y otro a la derecha".

va oportunidad. Me parece que necesita tiempo para salir adelante con un cuadro que ha tenido una mala suerte espantosa. Para la gente que tiene, el equipo debería estar más arriba, pero hemos perdido partidos increíbles. Hasta lo de Porcel se agrega a nuestro infortunio".

Aretxabala estuvo frente a U. de Chile cuando se produjo el incidente que motivó la expulsión del jugador argentino-chileno, pero no logró ver nada con nitidez. Sólo lamenta con tristeza lo que sucedió con Elbio.

—No sé, exactamente lo que pasó. Cuando el juego se

detuvo, más bien el árbitro Carvajal estaba rodeado por jugadores de la Chile y no de Calera. Pero ahí se produjo el incidente que motivó al fútbol y que terminó por perjudicar a Porcel de Peraltá".

—"Yo lo siento mucho porque Elbio ya había apareado la onda y controlaba el medio-campo calerano. De él salían los pases en profundidad que

me siento otro, por eso creo que a lo mejor 1971 me traiga alguna novedad. No sé si me gustaría jugar en el club de Santiago, pero a Unión Calera me necesita gustoso, me quedaría en el club. Falta mucho todavía, hay que esperar y no desesperar. Por último, soy joven y tengo cuerda para muchos trompos más. Si no he ganado nada con el fútbol, por lo menos he ganado experiencia. Además a los 23 años quedo un mundo por delante".

Jaime Aretxabala es santiaguino, vecino del "chico" Areta de quien es amigo y admirador. —El "chico" es un gran jugador. Como amigo es mejor. Es uno de los grandes punteros de Sudamérica, así como él, creo que es una gran ambición".

El rubio puntero calerano juega en ambas puntas del ataque del cuadro de Donato y en los dos se acomoda sin problemas. Su fuerte es la velocidad y se basa a ella para sacar partido de cualquier milímetro de ventaja que le conceda el adversario. Es fogoso y cuando por las puntas no se dan las cosas, busca por el centro y trata de aprovechar su facilidad de movimiento.

—Admiro a Jaime, aparte de Pedro Araya, pero también me gusta Víctor Manuel González, al punto de Green de Temuco. Lo encuentro formidable: buen dribling, gran pique y un desborde que no me gustaría ser defensor cuando él se va por la orilla".

Aretxabala está en Santiago pero sólo de paso; una vez que no durará más de una semana, lo obligó a viajar a la capital. Está en tratamiento y se le ha prescrito una gran reposa. La misma le que pone en el futuro, está puesta en su plan lastimado. A los 23 años, un mundo por delante. Aretxabala se mejorará y volverá a las canchales; a su club de la Calera y a pelear al fútbol un lugar en la consagración.

Miguel Marín

4x2 a Palestino: Briones despertó a Rangers

- Excelente actuación del reaparecido mediocampista piducano.
- Todos los goles se hicieron en los 45' finales.



Briones —al centro de los Mincados— lució como gran jugador en Rangers y del match. Le acompañan Barreto, Begorre, Benítez, Barria y Bejcek. Las ex seis B., del team piducano.

CANCHA: Estadio Fiscal de Talca. PAGARON: 2.993 personas. RECAUDACIÓN: \$15.247. SOCIOS: Rangers 528 Palestino 16. GOLES: Primer tiempo: No hubo. Segundo tiempo: 4. Barria (R) 23. Barria (R) 25. J. Ramírez (R) 26. Grafiña (R) 35. C. Díaz (R) y 49. Herrera (P).

Rangers (P) Carrazo, P. Rojas, Lastra, Vialasco, Azocar, Briones, C. Díaz, Benítez, Grafiña, Barria y Bejcek. Entrenador Oscar Andrés Palestino (2). Ramos Castañeda, Ahumada, Barrera, Cortés, Morán, Negrete, N. Torres, Fuentes, Herrera, y J. Ramírez. Entrenador Isaac Carrasco.

En los cuarenta y cinco minutos finales el ataque talquino lució y produjo cuanto había insinuado en la fase inicial. Sus cuatro goles, bien pudieron ser más. Excelente Briones en el medio campo fue todo un espectáculo en su estreno en el estadio piducano. El gol de sus desgraciada quebradura que le alejó por bastante tiempo del fútbol activo.

Penetrante, con velocidad, abriendo juego hacia los punteros, Rangers terminó por desconcertar a la lenta retaguardia de Colo Colo hasta contabilizar cuatro goles en el marcador.

Carlos Díaz oportuno, siempre trabajador incansable, Grafiña afortunado y con clara visión del juego colectivo, ayudaron a que Bejcek había estado demasiado individualista. Si en esta línea solvente insistente y veloz se suma el juego seguro de la defensa que paró cuantas veces quiso a Palestino, el cariz del match no pudo ser otro que con el once talquino en tren ofensivo y dominador.

Pero dentro de esta característica, Palestino jamás se entregó. Al contrario, sus ofensivos contó con Jaime Ramírez que a pesar de prolongada campaña en primera división que induciblemente le han mermado en algo su juego, fue el animador de su cuadro. Luchador buscando y llegando a la zona prometedora, fue, en definitiva, el que instó a sus compañeros a persistir en sus afanes por estrechar el resultado.

Los últimos 10 minutos, del encuentro fueron de neto control palestino. Morán, Nelson Torres, el propio Cortés dejando su posición conservadora se proyectaron ofensivamente y varias veces Carrazo debió esforzarse para impedir que se valla cayendo. El premio a este espíritu de lucha llegó cuando se jugaban cuatro minutos de descuentos Jaime Ramírez que jamás se conformó con la derrota fue el coautor del gol. De sus pies salió el pase que batió el segundo descuento de Colo Colo.

Con este resultado, Rangers obtiene su segunda victoria, al igual que Palestino sigue sin ganar.

Colo Colo...

(De la 1a. Pág.)

Barreto, Orellana y V. **ENTRENADOR:** Green Cross. **PRIMER TIEMPO:** A las 10.15 horas se inició el partido en el estadio Municipal de Temuco. Se cobró la pelota en el centro del campo. Los jugadores de Colo Colo, vestidos de verde, se movían con rapidez. A las 10.15 horas se inició el partido en el estadio Municipal de Temuco. Se cobró la pelota en el centro del campo. Los jugadores de Colo Colo, vestidos de verde, se movían con rapidez.

En 45 minutos... (De la 1a. Pág.)



La rama de fútbol de Universidad Católica rindió un homenaje a Alberto Fouilloux, que se formó en sus filas y que por muchos años fue una de sus figuras de mayor simbolismo.



O derrotó a La Serena:

Y Magallanes se trajó los 2 puntos

CANCHA: Estadio La Portada. **PÚBLICO:** 8.148 personas. **RECAUDACIÓN:** \$ 38.347. **ARBITRO:** Carlos Valdés. **MAGALLANES (1):** Lara, Torres, Díaz, Posenetti, y Araya. **LA SERENA (0):** Soto, Castro, Morales y Rojas. **GOLES:** A las 11 minutos del primer tiempo, Torres marcó el único gol del partido favorable a Magallanes. **EXPULSADO:** A las 48 minutos del segundo tiempo, Torres fue expulsado por agresión.

Fernando Torres consiguió un espectacular gol en la Portada. Magallanes suma 8 puntos y avanza en la tabla de posiciones. En el primer tiempo, Torres marcó el único gol del partido favorable a Magallanes. En el segundo tiempo, Torres fue expulsado por agresión.

amagado como un Tábano toda la tarde tratando de quebrar la resistencia de la marcación de la defensa sureña. Le dio el centro justo a Ahumada para que metiera el frentazo sin mayor problema. Y ahí se abrió el camino. Green no sabe jugar cuando lo exigen. Creció Colo Colo, creció Beiruth, creció Hermosilla y Caszelly, otra vez presente en una jugada de área, de neto ataque, de profundidad. Pase de Hermosilla y el puntero solo ante Kuzmanic. Ni la altura, ni la habilidad de Caszelly, salto ágilmente y en el aire le tocó el balón por sobre la cabeza del arquero. Lo demás, fue solo Colo Colo. Saló Ahumada, entró Víctor Zelada y ya a los dos minutos de su ingreso se había hecho presente en el marcador con un tiro cruzado que dejó parado a Kuzmanic. Tres-uno la cuenta y solo 20 minutos de juego. El ganador parcial se había venido abajo. El andamiaje de su defensa alzó. El mediocampo desapareció en el trabajo anodino de todo el equipo. No hubo más pases largos, contragolpes, ni deseos de seguir en la lucha. El match, como expresión de tal va había finalizado. Green lo entregó mucho antes del pitazo final. Un triunfo para los albos importante, quedan segundos en la tabla justamente con Green Cross que tiene 14 puntos. Para los sureños una derrota que los tiene que hacer meditar. En Santiago el equipo rinde solo a medias. Algo, para. Algunas razones debe haber, aparte de los que significan Cortázar y O. González.

Pero llegó el segundo tiempo y todo cambió. Colo Colo fue otro. Encontró el camino del arco. Caszelly que había buscado y en lo que respecta a llevar más hombres a la gestión meramente de ataque. Así, el match se equiparó y la faena para el equipo universitario no fue tan simple ni tan cómoda como lo había sido en el primer periodo. En esto influyó sin duda la incorporación de Acevedo como medio volante, ya que el ex wanderino, al margen de "poner" más orden y más fútbol, "puso" también mayor dinamismo, mayor vigor en la disputa de la pelota, lo que significó más y mejor control del medio terreno donde la hegemonía de Isella, Sarnari y Cavallo, dejó de ser tan absoluta como lo fue en el primer tiempo. El gol de Cañón abrió para Huichipato una tenue luz de esperanza, que muy luego se disipó cuando Sarnari con una volea magistral derrotó por tercera vez a Mendy.

Messén... y gol... Un remate sorpresivo de Cavallo lo contuvo a medias Mendy. Atropelló el piloto y encima del meta lo batió con un remate corto y suave. Fue el segundo tanto católico y también el segundo de Messén.



Con ese gol, Ovalle creció aún más. Sus delanteros se prodigaron con merecimientos para otro tanto y cuando transcurrieron los 35 minutos, Bustamante sancionó un foul penal de Pino, en favor de Ovalle que, servido por Díaz, fue controlado en magistral acción por Enoch, echando por tierra de paso, las claras posibilidades del visitante. Pese a no lograr la paridad en la cuenta, Ovalle se creó posteriormente sucesivas cargas, en las que Hativovich se alzó como figura en la delantera ovalina, pero sus esfuerzos siempre encontraron, bien colocado a Enoch, que debió extenuarse al máximo para controlar disparos que tenían como destino la red.

Enoch salvó a Ferro del ciclón ovalino

Merecido triunfo "tiznado" por 2 a 1, pero ambos merecieron otro escenario y otro público para demostrar sus cualidades de grandes. **Por Miguel Fritz G. (Miguelón)** **Fotos: Rolando Daza**

ESTADIO: SAN EUGENIO. PÚBLICO: 613 personas. **RECAUDACIÓN:** \$ 2.622. **SOCIOS:** Ovalle 16. **FERROVIARIOS NO REGISTRÓ. ARBITRO:** Sergio Bustamante. **FERROVIARIOS DE CHILE (2):** Enoch, Pino, Iturra, Carrasco y Navarro. **ALVAREZ Y MADRID:** Jena, Gerly, Gómez y Lara. **DEPORTES OVALLE (1):** Telia, A. Cortez, Gatica, A. Rodríguez, Romero y Escobar. **FOTOS:** Rolando Daza. **HATIVOVICH, QUIROZ Y PARDO.** Un espectacular triunfo que le permite abrigar serias esperanzas para retornar a Primera División, consiguió ayer en el Estadio San Eugenio de esta capital el equipo de Ferroviarios de Chile, al vencer en ajustado encuentro a Deportes Ovalle por 2 a 1, en la novena fecha del Campeonato de Ascenso del Fútbol Profesional. El primer tiempo del match fue de "acciones" parejas, con predominio en la técnica individual de parte de los águilas delanteros tiznados, que se permitieron lograr sendas oportunidades claras de gol, especialmente por las intervenciones del entrela izquierdo Gómez y del puntero derecho Jena, mientras Gerly, preocupaba seriamente a Telia, con sus veloces entradas tanto por la izquierda como por el sector derecho del campo de juego. Al promediar la etapa inicial, el centro delantero Gerly logró batir a ella con tiro a un costado. Como siempre el gestor fundamental de la jugada fue Gómez, que prácticamente colocó en los mismos pies del atacante la pelota para que éste abriera el marcador, con cuyo resultado parcial y sin mayores riesgos para ambas vallas, los elencos se fueron al descanso.

Enoch salvó a Ferro del ciclón ovalino

Merecido triunfo "tiznado" por 2 a 1, pero ambos merecieron otro escenario y otro público para demostrar sus cualidades de grandes. **Por Miguel Fritz G. (Miguelón)** **Fotos: Rolando Daza**



Racimos de hombres y siempre Gómez, con la batuta de Ferro.

Circuito Fiestas Patrias: Letra conocida: ganó José Ramírez

"PARA VARIAR", José Ramírez de UTE ganó el circuito de "Fiestas Patrias". Mas atrás, con la misma música ("para variar"), entró Mario Valdivia, separado por un minuto del ganador. Hace bastante tiempo que estos dos hombres se vienen adueñando de las pruebas de fondo que parece ser que se las hicieran exclusivamente para ellos. La prueba consistió en correr 13 kilómetros comprendidos entre Alameda, Estación Central, Alameda, Vicuña Mackenna, Camino Puente Alto, hasta el cruce camino Pedrero, para finalizar frente al Estadio en construcción de Colo Colo. José Ramírez, de la UTE, empleó 48 minutos, 32 segundos. 2º Mario Valdivia, de Colo Colo, con 49 minutos, 16 segundos. 3º Gabriel Mena, Suplementarios, 4º Orellana, Talca, con 52 minutos, 49 segundos, y 5º Ramón Reyes, Colo Colo, con 52 minutos, 52 segundos. Otra prueba que estaba programada en el día de ayer, fue ganada por Pedro Gómez, de Maipo, con 1 hora, 2 minutos, 8 segundos. Antonio Moraga fue segundo con 1 hora, 5 minutos, 9 segundos. Las pruebas de "para variar" desde la sede de Colo Colo en, Cienfuegos 41, hacia Pedrero, donde finalizaron ante el júbilo de los colocolinos que ayer estuvieron de fiesta y que culminó cuando el cuadro de honor doblegó a Green Cross, de Temuco.

Hockey-Césped Internacional: Combinado Nacional a las semifinales

Predominio argentino en la competencia de varones y damas

La jornada de ayer del Torneo Internacional de Hockey-Césped efectuada en las canchas del Manquehue despierto las incógnitas, clasificando para las semifinales de hoy a los "onces" que, a lo largo del campeonato habían exhibido mayores méritos. En varones, donde los equipos estuvieron divididos en dos grupos, Sociedad Alemana de Buenos Aires venció 2x0 a Hurling, también de la capital argentina, resultado que, sin embargo, no impidió que ambos conjuntos pasaran a la semifinal. Por el grupo 1, cuyos encuentros se jugaron el día anterior, San Martín al igualar a uno con Banco Provincia de Buenos Aires ganó su derecho para entrar a la semifinal. Algo semejante consiguió el combinado Nacional que goleó 8x0 a Country.

Concepción 1 O'Higgins 0: Osvaldo Castro dijo: ¡presente!

● Cuando todos creían en el cero a cero, surgió el cabezazo de "Pata Bendita".

Cancha: Estadio Regional de Concepción. **Pagaron:** 9.453 personas. **Recaudación:** \$ 66.723,50. **Socios:** Deportes Concepción 2.063 O'Higgins 0. **Arbitro:** Jaime Amor (bien). **CONCEPCIÓN (1):** Migueluchi, Rodríguez, González, Pacheco, Avellan, Urzola, García Viveros, Varas, Castro y Fabres Luis Vera. **O'HIGGINS (0):** Díaz, Contreras, Abarca, León, Galvez, Valdivia, Bedwell, Leiva, Pérez, Acevedo y Pino. **Entrenador:** Leonardo Bedoya. **GOLES:** Primer tiempo No hubo. Segundo tiempo: 37 CASTRO (C). Pase de Pinochet. Cuando el cero a cero parecía lo más seguro, surgió la cabeza de Osvaldo Castro para andar el balón en las redes del arquero Díaz de O'Higgins. Nuevamente Deportes Concepción había sacado dos puntos de oro, gracias a la vital presencia de su mejor artillero. Sin duda que el marcador en blanco mantenido por más de 75 minutos no expresaba con justicia lo acontecido en el campo. Porque si bien los peniques no habían exhibido un ataque muy profundo con forwards resueltos, no es menos cierto que, ocasiones de gol tuvieron varias. Y si el balón no entró al arco fue porque la defensa rancaguina se dio maña para desviar o neutralizar en última instancia las intenciones sureñas. Los 45' iniciales fueron más o menos parejas. Allí el juego se desarrolló de preferencia en el sector céntrico. Pocas veces hubo corridas de riesgo para los arqueros. Las únicas — escasas — siempre fueron propiciadas por Osvaldo Castro. La etapa complementaria mantuvo en parte la tónica del periodo inaugural. Más, promediando el match, Concepción empezó a buscar con decisión el gol. Se salvó en más de una ocasión la portería rancaguina. Y cuando todo parecía indicar que el cero a cero se mantendría se hizo presente "Gol Castro". El escaso tiempo que restaba para el término del cotejo de poco sirvió a O'Higgins, porque su esfuerzo fue neutralizado oportunamente por la retaguardia penquista.

Esta vez no fue con el pie. Osvaldo Castro casi al filo del término del match cabeceó anotando el único gol del partido.

Ascenso

Municipal 2 S. Morning 0

CANCHA: Estadio Municipal de Rengo. **PÚBLICO:** 350 personas. **Socios:** Municipal 20. **Santiago Morning 22.** **RECAUDACIÓN:** \$ 1.736. **ARBITRO:** Alberto Vázquez. **MUNICIPAL (2):** Guzmán, Tapia, Zúñiga, Simonetti y Zepeda; Morales y Cantillana; Luna, Portales, Durán y Barrera. **S. MORNING (0):** Elgueta; Aguayo, Ramírez y Albán; Vázquez y Barrios; Cuevas, Toro, Valenzuela y Quirós. **CAMBIO:** Capot por Toro. **GOLES:** Primer tiempo. A los 37' Luna. Segundo tiempo. A los 10' Durán. Su primera victoria del Campeonato consiguió el cuadro de Municipal al vencer por la cuenta de 2 goles a 0 al elenco de Santiago Morning, en uno de los mejores encuentros que se han presenciado en lo que va corrido del torneo en el Estadio de Rengo. Con este triunfo, Municipal suma 3 puntos.

Colchagua 2 Bádmiton 1

ESTADIO: Municipal de San Fernando. **PÚBLICO:** 2.343 espectadores. **RECAUDACIÓN:** \$ 11.063. **SOCIOS:** Colchagua, 320 y de Bádmiton 120. **ARBITRO:** Víctor Aedo. **COLCHAGUA (2):** Marín, Espicito, Torres, De los Santos, y Arriagada; Rodríguez, y Castañeda; Piña, Méndez, Valdivia y Gutiérrez. **BÁDMITON (1):** Campodónico, Morales, Ferrada, Astorga, y Monje; Lobos y Paimiuv; Castro, Quinteros, Orrego y Suárez. Un buen triunfo obtuvo ayer en el Estadio San Fernando de esta ciudad, el equipo local Deportes Colchagua ante Bádmiton de Curicó, al vencerlo merecidamente por 2 goles a 1. En la primera etapa, el puntero izquierdo Gutiérrez logró conectar un violento centro, choot que encontró la red de Campodónico, pese a la extraordinaria maniobra realizada por el meta bádmitino para desviar el balón. En la segunda etapa, Méndez, a los 22 minutos aumentó a 2, para el dueño de casa, después de concretar un entrevue en el área chica. El gol del descuento para Bádmiton fue anotado cuando se jugaban los descuentos por mediación de Lobos. Justo triunfo de Deportes Colchagua, que de esta manera afianza posiciones en la lucha por subir a Primera División.

Nublense 1 San Luis 1

CANCHA: Estadio Municipal de Chillán. **PÚBLICO:** 2.471. **RECAUDACIÓN:** \$ 11.957. **SOCIOS:** Nublense: 907; San Luis, no registró. **EQUIPOS:** Nublense (1): Durán, Salazar, Arriagada, Bobadilla, Bravo, Peraila, Torres, Medel, Vázquez, Godoy, Avila (Vegal). **SAN LUIS (1):** Tapia, Serrano, Pérez, Quijanes, Castillo, Gatica, Graña, Zamora, Estay, Martínez, y Muñoz. **GOLES:** En el primer tiempo no se registraron. En el segundo tiempo, a los 35 minutos GRAÑA para San Luis. Igualó a los 41 minutos GODOY para Nublense. Bien le fue a San Luis de Quillota en su partido frente a Nublense en Chillán. Si bien no ganó, un empate como visitante es un buen resultado. El partido tuvo dos fases, correspondiéndole una a cada uno. Los goles fueron convertidos en el segundo tiempo cuando dominaba Nublense y San Luis se valió de los contragolpes. Así fue como Graña abrió el marcador a los 35 minutos provocando la desesperación de Nublense que se fue, con todo encima, hasta igualar el marcador por intermedio de Godoy. Uno a uno la cuenta final. (Gentileza de La Discusión de Chillán).

S. Antonio 1 S. Felipe 1

CANCHA: Municipal de San Felipe. **PÚBLICO:** 1.235 personas. **BORDERO:** \$ 5.978. **Arbitro:** Luis González. **EQUIPOS:** San Antonio Portuño (1): Acevedo, Díaz, Salinas, Álvarez, Parada, Ramírez, Vázquez, Gallegos, Gómez, Sanbáñez y Canales. **SAN FELIPE (1):** Tapia, Alarcón, Álvarez, Miranda, Olmos, Torres y Villarroel; Gaete, Nuñez, Rojas y Briones. **GOLES:** 13' Canales; 24' Álvarez. Un punto de oro se trajo de San Felipe el representante del puerto de San Antonio. A no mediar la acción que costó el gol del empate para Unión San Felipe el visitante, San Antonio, pudo haber regresado con los dos puntos de la victoria. A los 13 minutos el puntero izquierdo de SAU, CANALES, inauguró el marcador, para empatar a los 24' el zaguero ALVAREZ. Buen partido y buena performance para el equipo portuño que tomó las precauciones del caso para enfrentar al puntero del Ascenso. El empate llegó para el equipo local cuando se rompía entero por la consecución de la igualdad.

Iberia 1 Naval 0

ESTADIO: El Morro de Talcahuano. **PÚBLICO:** 6.919 personas. **RECAUDACIÓN:** 32.406 escudos. **ARBITRO:** Agustín Pacheco. **IBERIA (1):** Werlinger, López, Ramírez, H. López, Castillo, Pinto, Ferrán, González, Gómez, Guzmán y Parra. **NAVAL (0):** Petinelli, Pérez, Hoffmann, Hormazabal, Valdivia, Aleaga, Escobar, Méndez, Salgado, García y Lara. Un espectacular triunfo consiguió en el Estadio El Morro de Talcahuano, Iberia Los Angeles, al vencer a Naval por un tanto a cero. El equipo angelino consiguió anotar el gol de la ventaja y que la postre sería el definitivo, cuando se jugaban los 13 minutos, cuando el centrodalero Gómez enfió potente cañonazo desde la entrada de las 18 varas. Posteriormente, el vencedor aflojó el match, debido a que se dedicó a cuidar su ventaja retrasándose en todos los sectores del campo. Naval, no pudo, en los 90 minutos de juego, romper el cerco construido por Cruzat. Indignados se retiraron los socios de Naval del Estadio, mientras que los angelinos eran esperados anoche con una gran fiesta en la sureña ciudad de Los Angeles.

L. Rossel 2 Coquimbo U. 1

CANCHA: Estadio Municipal de Linares. **PÚBLICO:** 1.098 personas. **Socios:** Lister Rossel: 205; Coquimbo no registró. **RECAUDACIÓN:** \$ 4.614. **ARBITRO:** Julio Rubio (Mal). **LISTER ROSSEL (2):** Yerly, Cruchaga, Ríos, Poblete, Pinochet, J. C. Muñoz, Alfaro, Herrera, Hualco, J. Muñoz y Bueno. **COQUIMBO UNIDO (1):** Helo, Espinoza, Vargas, Mulato, Morgado, Latayada, Neira, Cárdenas, Gutiérrez, Ambler y Díaz. **CAMBIO:** Manosalva por J. Muñoz y Sierra por Díaz. **EXPULSADO:** Morgado. **GOLES:** Primer Tiempo. A los 14' Vargas, de penal; a los 35' Hualco. Segundo Tiempo. A los 36' Manosalva, de penal. Lister Rossel se rehabilitó ante su hinchada, pese a que no contó en esta ocasión con todos sus titulares. Nada extraordinario tuvo que hacer el cuadro local para derrotar a un rival que pareció más difícil en el papel que en la cancha, en un partido de trámites discretos. (Gentileza de José Vivanco).

MUEBLERIA SALVADOR

MENCIONE ESTE AVISO Y CON SOLO **E\$100**

ENTREGAMOS Muebles — Comedor Dormitorio y Living. Gran surtido muebles Bombé, estancas y muebles sueltos

REFRIGERADORES, Cocinas a Gas Licuado, LAVADORAS FENSA

SALVADOR SANFUENTES N° 2879, A UNA CUADRA DE ESTACION CENTRAL

CAUPOLICAN HOY

TRES HOMENAJES PATRIOS

MATINEE 3 P.M.
VERMUT 6.40
NOCHE 9.40

Vean a ERIKA CON LOS TIGRES DE BENGALA
Ella la única domadora de tigres en el mundo



NUEVO CIRCO

1970

LAS AGUILAS HUMANAS 1970.-

HOY DIGNO Y GRANDIOSO ESPECTACULO DE FIESTAS PATRIAS

Hoy matinee 3 P.M. hoy Vermut 6.40 y Noche 9.40. Espectáculo Homenaje al Tricolor Patrio, ejecución del Himno Nacional por la orquesta Condor 30 Profesores.

DIAS PATRIOS DE GALA... EL JUEVES 17 GLORIOSO VIERNES 18, SABADO 19 Y DOMINGO 20

Hoy compre anticipadamente boletos extraordinarios fiestas Patrias, el 17, 18, 19 y 20.

CINES DE CENTRO

ALCAZAR Estado 237 (392100). Desde las 10.15 hrs. Cómo, cuándo y por qué (Drama may. de 21).

ALCAZAR Bandera 236 (84688). Desde las 10.30 hrs. Festival de Corrientes y el Rapido González.

ALCAZAR Bandera 76 (714403). 13.30 hrs. Bandidos (Acción may. de 21).

ALCAZAR Monjas 825 (392414). Desde las 10 hrs. Diamango. Cin. de los Pinos.

ALCAZAR Huérfanos 930 (33555). 13.45 16.15 19 y 21.45 hrs. Cópido motorizado (W. Disney menores).

ALCAZAR Matías Cousiño 134 (381894). Desde las 13 hrs. Los tres reyes (Drama may. de 18).

ALCAZAR Puente 540 (65732). Desde las 14 hrs. Duelo en el desierto. Cristina Guzmán.

ALCAZAR Agustinas 1022 (66687). Desde las 10 hrs. Al servicio, señora de la majestad. (Acción, may. de 14).

ALCAZAR Plaza Bulnes 41 (60735). Desde las 14 hrs. Las aventuras de Simbad (Avent. menores).

ALCAZAR Agustinas 777 (35375). 14.30, 16.30, 19 y 21.45 hrs. Travesía en Otoño (Drama may. de 18).

ALCAZAR Estado y Huérfanos (398488). 14-16.30; 19 y 21.30 hrs. Capitan Hippe (Mus. men.).

ALCAZAR Estado 226 (34289). Desde las 13 hrs. El Clan Siciliano (Drama may. de 18).

ALCAZAR Huérfanos 1176 (60082). 15, 18.45 y 22 hrs. Aero-rama (Acción may. de 14).

ALCAZAR Huérfanos 779 (31603). Desde las 11 hrs. Cupido motorizado (W. Disney menores).

ALCAZAR Huérfanos 930 (36707). 13, 15.45, 18.45 y 21.45 hrs. A la de los mil días (Drama may. de 14).

ALCAZAR Estado 235 (397960). Desde las 14 hrs. Rebelde sin causa (Acción may. de 15).

ALCAZAR Huérfanos 840 (32838). Desde las 10 hrs. M. A. S. H. (Acción may. de 21).

ALCAZAR Huérfanos 680 (34366). 14, 16.15, 19 y 21.45 hrs. El Bribón (Acción menores).

ALCAZAR Monjas 873 (391201). Desde las 10 hrs. Julio César (Drama men.).

ALCAZAR Bandera y U. Central (61570). 16, 19 y 21.45 hrs. Cupido motorizado (W. Disney menores).

ALCAZAR Monjas 873 (302078). Desde las 10 hrs. El amor (Drama may. de 21).

ALCAZAR Huérfanos 147 (62921). Desde las 10.30 horas. Tres en uno (Comedia Mayores de 21).

ALCAZAR Compañía 1068 (84714). Desde las 10 hrs. El amor (Drama may. de 21).

ALCAZAR Compañía 1040 (65555). Desde las 11 hrs. Las aventuras de Simbad (Acción menores).

ALCAZAR Huérfanos 735 (31144). Desde las 11 horas. Woodstock (Drama mayores de 14 años).

ALCAZAR Monjas 743 (33550). Desde las 11 hrs. Aspero interludio. El amor de la verdad.

ALCAZAR San Antonio 50 (380613). Desde las 13 hrs. Triángulo de amor (Drama may. de 21).

ALCAZAR San Antonio-L. Valdés V. (36093). Desde las 13 hrs. Tepepa (Drama).

ALCAZAR Huérfanos 1065 (80809). Desde las 10 hrs. Los tres caballeros (Drama may. de 21).

ALCAZAR Huérfanos 1313 (711562). Desde las 13 hrs. Festival de los reyes de Walt Disney. El pirata Barbanegra.

ALCAZAR Huérfanos 827 (30021). Desde las 13 hrs. Super amante (Comedia may. de 21).

ALCAZAR Alameda y Moneda (89761). Desde las 9.55 hrs. Déjalo ir (Drama menores).

ALCAZAR Alameda 166 (66687). Desde las 10.35 hrs. Los malritos (Drama may. de 21).

CINE GUIA

SECTOR PLAZA ITALIA-V. MACKENNA

NORMANDIE Alameda 139 (392749). Desde las 14 hrs. Bronson, el aventurero (Aventura may. de 14).

SECTOR NUÑOA-PROVIDENCIA-VITACURA

ANDES Avda. Irarrázabal 1435 (43811). Desde las 14 hrs. La amante que volvió Asalto a la medianoche. Operación Cerveza.

CALIFORNIA Irarrázabal 1564 (498061). 14.30, 16.30, 19.15 y 22.15 hrs. Las aventuras de Simbad (Aventuras menores).

DANTE J. Washington 26 (494359). 14, 16, 19 y 22 hrs. Mi bella dama (Musical menores).

EGARA Plaza Egaña (271026). Desde las 15 hrs. Único día. Lo que el viento se llevó (Drama may. de 14).

EL GOLF Apoquindo 3368 (480046). 14, 16, 18.45 y 21.45 hrs. Cupido motorizado (W. Disney menores).

HOLLYWOOD Irarrázabal 2900 (42389). Desde las 13 hrs. El árbol del verdugo. Samoa, la reina de la selva. Operación contraespionaje.

LAS CONDES Apoquindo y Noruega (484067). 14.45, 18.45 y 22.15 hrs. Woodstock (Comedia mayores de 14 años).

MARCONI Manuel Montt 032 (42867). 15.30 hrs. Hoyuelos. 19 y 22 hrs. La cámara ardiente (Drama may. de 18).

MACUL J. P. Alessandri 3547 (213418). Desde las 14 hrs. El lobo humano. Los buitres tiene hambre.

ORIENTE P. de Valdivia 099 (41345). 14, 16, 19 y 22 hrs. Las aventuras de Simbad (Aventuras menores).

PEDRO DE VALDIVIA P. de Valdivia-Bilbao (439448). 16, 18.30 y 22 hrs. Bronson, el aventurero (Acción may. de 14).

VERDI P. de Valdivia 5273 (499704). Desde las 14 hrs. El día de las madres. Una chica para dos. Laura Puñales.

SECTOR DIEZ DE JULIO-FRANKLIN-GRAN AVENIDA-AVDA MATTIA

ALHUE Pob. Dávila (581427). Desde las 14 hrs. El puente de Remagen. Vestido para matar. En casa de Rosita no se usan pijamas.

AMERICA Nuble 390 (52443). Desde las 14 hrs. Gran Prix y Cuatro caballeros. Festival de Tom y Jerry.

BLANCO ENCALADA Avda B. Encalada 2820 (91787). Pesadilla en el aire. Intriga en la ciudad del Cabo. Los bandidos.

ESMERALDA San Diego 1035 (64303). Desde las 13 hrs. El árbol del verdugo. Samoa, la reina de la selva. Operación contraespionaje.

GRAN AVENIDA Gran Avenida 4830 (52163). Desde las 14 hrs. El Clan siciliano. (Acción may. de 18).

IMPERIAL San Diego 1344 (51112). Desde las 14 hrs. Pesadilla en el aire. Intriga en la ciudad del Cabo. Los bandidos.

LIRA Pintor Cicarelli 293 (52181). Desde las 14 hrs. Las armas del diablo. La masacra y el demonio El Dr. Goolfoot y las niñas bombas.

MISTRAL San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. Sor Ye-Ye. La isla de los dinosaurios. El burócrata González.

MODERNO Gran Avenida 6544 (582782). Desde las 13 hrs. El escuadrón mosquito. El circo Chitty Chitty Bang Bang.

MONACO Diez de Julio-A. Prat (382845). Desde las 13 hrs. Diamango. 5 dólares por Ringo. Días de violencia.

PORTUGAL Diez de Julio 252 (34816). Desde las 14 hrs. Una chica para dos. El día de las madres. Laura Puñales.

PRAT San Diego 2117 (50754). Desde las 13 hrs. El día de las madres. Laura Puñales. Una chica para dos.

ROMA San Diego 230 (67258). Desde las 14 hrs. El diablo por el rabo. Pistolero profesional El barquero.

SAN DIEGO San Diego 612 (81093). Desde las 14 hrs. El diablo por el rabo. Pistolero profesional El barquero.

SAN MIGUEL Avda. Euclides 1202 (51262). Desde las 14 hrs. El barquero. Pistolero profesional El diablo por el rabo.

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA Mapocho 4117 (731384). Desde las 14 hrs. Matrimonio 69. La noche de la emboscada. El día más largo del siglo.

LO FRANCO Carrascal 4528 (734625). Desde las 13 horas. La muchacha de la motocicleta. Los boinas verdes. El temerario.

sus programas mas nítidos en un GELOSO

TELEMUNDI

CANAL 7

14.30 Parada Militar. Directo desde el Parque Cousiño.

17.00 Dibujos Animados Capitán Meteoro.

17.30 Alá Por el 900.

19.00 Especial "El Circo".

20.00 Folklore "Raíces del Canto".

21.00 También Sucede.

21.05 TV-Tiempo.

21.10 ¿Quién Soy Yo?

22.00 Martini al Instante.

22.05 Premier Madama.

24.05 Cierre.

CANAL 13

13.30 Luchar o Morir.

14.00 Pasado Meridiano.

Comentarios. Femeninos con María A. Beal, Carmen Antony y Luz Figueroa.

Dibujando La Historia con Jorge Dahm.

Concurso.

15.00 Sábados Gigantes.

15.10 Anima Don Francisco.

19.10 El Caballo de Hierro.

20.00 El Sapo y La Culebra.

20.10 El Tiempo.

20.20 Sábados Alegres.

21.25 Alcance las Estrellas con Julio Young.

22.00 Telefreno con Pepe Abad.

22.30 Noche De Estreno.

Pesadilla con Edward G. Robinson.

CANAL 9

13.30 Transmisión Parada Militar.

16.00 Noticiero Proline.

16.04 Largometraje.

18.30 Noticiero Proline.

18.36 El Virgiano.

20.00 Programa Extensión Universitaria.

20.30 El Asunto.

21.30 Nueve Días.

22.00 Programa Especial.

23.00 Cierre.

SECTOR SAN PABLO-ALAMEDA-BRASIL-ESTA CION

ALAMEDA Alameda 2987 (91254). Desde las 12.30 horas. El libro de la selva. El valiente príncipe Donegal Bambi.

ALCAZAR Brasil 373 (80122). Desde las 14 hrs. La amante que volvió Asalto a la medianoche. Operación Cerveza.

A. ALESSANDRI Alameda 2879 (96848). Desde las 11 hrs. Helena de Troya (Acción may. de 15).

BLANCO ENCALADA Avda B. Encalada 2820 (91787). Desde las 14 hrs. Butch Cassidy. La dama del cemento. Desierto diamantes.

CARRERA Alameda 2151 (86685). Desde las 13 hrs. El árbol del verdugo. Samoa la reina de la selva. Operación contraespionaje.

COLON San Pablo-Maipu (733146). Desde las 13 hrs. Escuadrón mosquito. La última carta. Los diamantes del Diablo.

MAIPO San Pablo 4251 (731982). Desde las 14 hrs. El enigma de la muerte. Al infierno Gringo. Verdugo implacable.

MINERVA San Pablo 3230 (73342). Desde las 13 horas. El valiente príncipe Donegal. El libro de la selva, Bambi.

MONUMENTAL Alameda 3043 (91555). Desde las 14 hrs. El día más largo del siglo. La noche de la emboscada. Viaje al fondo del mar.

O'HIGGINS San Pablo 2281 (86929). Desde las 13 hrs. Todo un día para morir. El caso de Peter Stranger. La loca misión del Dr. Schaeffer.

SECTOR VIVACETA-INDEPENDENCIA-EL SALTO-RECOLETA

PALMILLA Pedro Fontova 5021. Desde las 14 hrs. Los buscadores de oro. Dos hombres violentos. Stiletto.

NACIONAL Independencia 801 (370594). Desde las 13 hrs. Los aventureros. El día de la masacre. Se busca a Johnny Texas.

VALENCIA Plaza Chacabuco (370288). Desde las 14 hrs. Al infierno Gringo. Verdugo implacable. Enigma de la muerte.

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

Decreto Secc. 2da N° 1440 de 28 de Julio de 1970.

NOTIFIQUESE a don GUILLERMO FERNANDEZ y a don HORACIO EGIDIO, domiciliados en calle NATANIEL esquina S. P. SANTIAGO, en su calidad de propietario del citado inmueble, que cumplido un plazo de (30) TREINTA DIAS y previa obtención del permiso correspondiente en el Departamento de Obras Municipales, deberá proceder a la demolición total de la construcción de adobe en muy mal estado de conservación que antiguamente fue destinada a capilla, en atención a que dicha construcción se encuentra fuera de línea, no existiendo vereda en el costado de la calle Nataniel, lo que constituye un serio peligro para los transeúntes, presentando desplomes y grietas en los muros, lo que afecta gravemente su estabilidad, con el consiguiente peligro de derrumbe.

EL DEPARTAMENTO DE SALUBRIDAD y E INSPECCIÓN GENERAL deberá formular denuncias diarias al Juzgado de Policía Local correspondiente en caso de incumplimiento.

FIRMADOS: MANUEL FERNANDEZ DIAZ.
Alcalde.

LUIS MANRIQUEZ REYES.
Secretario Alcaldía

CARTELERA TEATRAL

ANTONIO VARAS Morande 25 (61200). Departamento de teatro de la U. de Chile. 19 horas. "La Remolienda" de Alejandro Sieveking.

BULNES Avda. Bulnes 188 (88342). TEKNOS. 19 horas. Heroica de Buenos Aires de Osvaldo Dragún.

CAMILO HENRIQUEZ Amunátegui 31 (88959). Taller de experimentación teatral de la Universidad Católica. 19 hrs. "Todas las colorinas tienen pecas".

COUSINO San Ignacio 1249 (50657). Cia. de Revistas Nuevo Humoresque 19.30 y 22 hrs. "Ahora agarramos vuelo".

CARLOS CARIOLA San Diego 246 (89350). Descanso.

CAUPOLICAN San Diego 840 (82437). 15, 18.40 y 21.40 hrs. Nuevo Circo Las Águilas Humanas 1970.

CARPA MODERNA Alameda y San Martín (60778). 15, 18.40 y 21.40 hrs. Buffalo Bill Circus 1970.

CIRCO TONY CALUGA Portugal y Rancagua. 15, 19 y 22 hrs.

CIRCO SUDAMERICANO Plaza Almagro. 15, 19 y 22 hrs.

LA COMEDIA Merced 349 (391523). ICTUS. 19 horas. "Todo en el jardín" de Edward Albee.

MARU Huérfanos 786 (397907). Cia. de Lucho Córdoba y Olvido Leguía. 19.15 y 22.15 hrs. "Extranjera por viaje verde" de Córdoba y Garrido.

MUNICIPAL San Antonio 149 (31407). Descanso.

MONEDA Moneda 950 (715451). Cia. de Américo Vargas y Pury. Durante 19.15 y 22.15 horas. Canción para el crepúsculo de Noel Coward.

PETIT REX Huérfanos 735 (31143). Espectáculo musical 70. Los 4 de Chile Hector y Humberto Duvauchelle. Música de Ariel Arancibia, poemas de Oscar Castro.

OPERA Huérfanos 837 (30176). Cia. de Revistas Birn Bam Bum. 19, 21.40 y 23.15 hrs. "Aro... aro... Aquel Compadre, me paró".

PICARESQUE Recoleta 343 (776883). 20 y 23 hrs. "Cia. de revistas Strip Tease".

SAN ANTONIO San Antonio 255 (33605). Cia. de Tennyson Ferrada y Marcelo Romo 19 hrs. "Joe Egg" (Josefina Huevo) de Peter Nichols.

SALA DE LA REFORMA Compañía 1264 (67766). Descanso.

LAS MEJORES FIESTAS PATRIAS AQUI EN LA ALAMEDA 1461 SAN MARTIN

Los elefantes futbolistas... Los 10 Caballos Blancos en Libertad.

HOY TRES HOMENAJES PATRIOS EN MATINEE 3 PM. VERMUT 6.40 y NOCHE 9.40.

NO HAY "UNO" SIN "DOS" ... Asista... VEA y compare: BUFFALO BILL CIRCUS 970

ZOO CIRCUS

Los mejores payasos

AHORA MAS CIRCO
En Alameda entre San Martín y Amundegui.

Izamiento del Tricolor Patrio. Ejecución del Himno Nacional por la Orquesta Harry Flynn.

HOY MATINEE 3. VERMUT 6.40 y NOCHE 9.40.

Hoy Piel Roja INDIO GERONIMO con los INDIAN PONEYS caballitos enanos. LOS CAMELLOS EQUILIBRISTAS y los mejores artistas de EE. UU.

DIAS PATRIOS EN BUFFALO BILL CIRCUS JUEVES 17, VIERNES 18, SABADO 19, DOMINGO 20.

EN SUS EXCURSIONES LLEVE

teefix

ETIQUETA AZUL CEYLAN

DA LA VUELTA AL MUNDO

APETECIDO POR SU PRAGMÁTICA Y BARBÚ - APETECIDO POR SU BENEFICIO MAYOR

Anual	\$ 398.00
Semestral	\$ 213.00
Trimestral	\$ 112.00

¡Protección para el artista y la música!

Importante reunión organizó DICAP, Comisión para que reúna a todo el mundo que entrega su arte. Falta unión en el mundo de las estrellas

La idea fue, en un principio, reunir a un grupo de gente que de alguna manera se desenvuelven en el ambiente artístico para conversar de manera informal sobre la actividad artística nacional y la misión que la misma tendrá en un tiempo más.

Juntarse a hablar sin ningún aliciente para la boca no tiene gracia. Es así como salió la estúpida idea de almorzar. No estaban todos los que son y tampoco los que se invitaron.

El asunto es que lo que empezó siendo un almuerzo informal, de pronto agarró vuelo y fue así como nos encontramos sentados en pistos bajos, en un lugar de Santiago, "dándole duro al diente y a la lengua". Y pasó a ser el gran almuerzo grande importante, trascendente.

De este lugar bajo la tierra, oscuro y acogedor, salieron una serie de ideas geniales que irán a contribuir a la unión de la actividad artística nacional.

Entre vaso y vaso se armó el debate. Personas autorizadas para opinar hicieron un valioso aporte a este ambicioso plan de crear un organismo que agrupe a todos los artistas y que aún está

en período de gestación, esperamos que por corto tiempo.

Se comenzó hablando del Sello DICAP. Este se creó por la necesidad de los artistas populares de grabar sus discos, pues encontraron todas las puertas cerradas, específicamente del Conjunto Quilapayún.

Comenzaron ellos y luego siguió una gran cantidad de otros artistas que vieron en ese sello la posibilidad de que sus discos se dieran a conocer.

Fue Dicap y el grupo de "mandamases" (todos muy jóvenes) que con un afán por difundir y promo-

ver la verdadera música popular hasta los confines de nuestra tierra hicieron prosperar y dar a conocer artistas de real valía, hasta los sectores más postergados y a bajo costo.

La necesidad creó al sello. Ahora el sello se debe preocupar de ampliarse y tener su propia prensadora de discos para satisfacer la necesidad de atender a tantos conjuntos y cantantes que, día a día, van engrosando la lista de artistas.

Surgió la pregunta de cómo enfrentarán las radios la labor que tendrán en lo sucesivo. Pero eso murió ahí y se dio paso a otro tema más apasionante, como el de organizar una gran Asamblea para tomar acuerdos del camino a seguir una vez que todos los artistas del país decidan integrarse a este movimiento.

Una comisión organizadora que surgió entre el bullicio de los tenebrosos y cuchillos se encargará de hacer los contactos con los artistas que hasta el momento andaban totalmente desubicados.

La Comisión está integrada por personas de DICAP: Miguel Humberto Aguirre, de La Nación y Radio Magallanes; Ricardo García, de Radio Cooperativa; Agustín Fernández, de radio Santiago; Eduardo Carrasco, de Quilapayún; José Arturo, del Sindicato de Variedades; Luis Advís, compositor.

Se invitará también a los representantes de otros sindicatos de artistas y personas especializadas en la materia.

De un humilde almuerzo ha surgido una gran tarea para gente de radio, prensa especializada, sellos grabadores, sindicatos de artistas. La tarea es unir a todos los artistas nacionales. Esto beneficiará tanto al público como a los mismos artistas.

En esta Asamblea se verá la manera de proteger al artista chileno, nuestra música y el gusto del público.



El Festival del Huaso será la tradición musical y popular de Olmué. Se asegura que este año el éxito será mayor y se procurará favorecer e impulsar especialmente la afluencia de turistas y extranjeros para que disfruten de un espectáculo totalmente chileno y

ambientado en su escenario natural de patagales, sauces y boldos. Se complementa además con otras atracciones, y ya los organizadores están trabajando activamente para su mayor realce.

Su "Pata en Quincha" propia tendrá el Festival Huaso de Olmué

Exaltación campera con Moda Huaso y muestra de

artesanía popular en el parque El Patagual

VALPARAISO.- (POR SARA VIAL CORRESPONSAL). Ya empieza el tintineo de espuelas del Festival del Huaso de Olmué, que como centro de atracción tiene su Festival con canciones de la tierra, que esta vez se desarrollará, según se informa a LA NACION, en dos etapas. En enero próximo, y organizado por la Municipalidad de Olmué por medio de su Dirección de Turismo, tendrá como escenario típico y campero, único en la zona, el parque EL PATAGUAL, en donde con extraordinaria animación se efectuó el año pasado el Primer Festival Huaso.

NACION estuvo presente en el Primer Festival y constata la belleza del lugar que, sin lugar a dudas, es lo más auténticamente chileno que pudiera esperarse para dar una ambientación adecuada a la competencia de música popular chilena.

Este año, además, el Festival del Huaso tendrá como escenario la Medialuna de la Villa Olímpica de Olmué.

HUASO DE COBRE

Y como todo Festival que se precia de otorgar su trofeo que lo caracteriza y evoca, el Festival Huaso tendrá su propia estatua, una figura de gallardo huaso chileno.

Se confeccionará en cobre y la Municipalidad estudia en estos momentos la fabricación del modelo, cuya elección será entregada a los ganadores y participantes del evento folklórico. Como se sabe, el Festival de Viña tiene como trofeo una Gaviota (de yeso que se pinta de color plateado); el Festival de Río, un Gallo; el Festival de Atenas, la estatua de Apolo; en palma dorada del Seminario de Valparaíso tuvo un Arcángel; Acotamos que la

belleza y valor del material del trofeo de la estatua masa olmuéna, en cobre nacional, le agrega valor y permanencia. A un premio en el festival de la Canción de Viña, el último, se le cayó la Gaviota al sueño de pura emoción y debió conformarse con mirar gloriosos pedrozcos rotos.

CANCIONES FOLKLÓRICAS

La etapa primera del Festival se desarrollará, entre los días 22, 23 y 24 de enero y la segunda entre los días 29, 30 y 31 de enero de 1971.

Habrán cuatro categorías: 1) La mejor tonada, con tres premios; 2) La Mejor cueca, también tres premios; 3) La mejor canción, cueca o tonada dedicada a Olmué, con premio único; y 4) La mejor interpretación en folclore tradicional o canción dedicada a Olmué, conjunto o solista (premio único).

Es decir, como se verá, nada de anticuecas ni antitonadas, la cosa bien clara y bien chilena, y bien diferenciada en lo Tradicional.

Los compositores y autores que deseen tomar parte en este Festival Huaso pueden empezar a enviar sus obras a la

Municipalidad de Olmué, Oficina de Partes, sin ningún costo. No importa que no seamos de nada y que no seamos de la "fiesta", basta con que los canciones sean buenas. Tráigalas firmadas con seudónimo en sobre cerrado. En otro sobre rotulado con el mismo seudónimo se incluye la identidad del autor, teléfono, domicilio y una pequeña biografía con una fotografía, título de la obra concursante y quién o quiénes la inspiraron. Además deben enviar las composiciones grabadas en cinta magnetofónica a la velocidad de 7 1/2 pulgadas, mencionando al comienzo el seudónimo del autor y compositor. No se aceptará la participación de obras recibidas hasta el 30 de noviembre próximo y en la primera quincena de Diciembre se reunirá el Jurado para la preselección de los temas que competirán en el Festival.

MODA HUASO

Tomando en cuenta el éxito alcanzado con el Primer Festival al efectuarse paralelamente un desfile de Moda Huaso al acordar invitar a todas las Boticas y casas de Moda de la Provincia de Valparaíso que deseen tomar parte en el desfile-concurso de Moda Huaso, por vía inscripción. Habrá tres premios.

También se acordó la elección de la Reina Huaso de Olmué, que presidirá todos los actos del festival, y se invitó a que todas las instituciones de la comuna presenten sus candidatas. De igual forma se acordó presentar una Exposición Artesanal en un sector del parque EL PATAGUAL, dedicada al fomento de esta actividad productiva regional. Se invitará a los productores de alfarería, mimbres, aperos de huasos, etc., frutas, flores, etc., a presentar stands que muestren una artesanía más por los asistentes.



Un aspecto de la reunión organizada por el sello Dicap.

El teatro en busca del pueblo...

MAS DE CATORCE GRUPOS se presentarán en distintos escenarios de Santiago llevando una luz artística a grandes sectores que no tienen generalmente la oportunidad de penetrar en ella.

El teatro va al pueblo. Se integrará toda la actividad artística expresiva a un gran núcleo de trabajadores y estudiantes.

Desde el 22 al 27 de este mes se realizará el PRIMER FESTIVAL REGIONAL DE TEATRO AFICIONADO. La organización ha correspondido a la Asociación Nacional de Teatro Aficionado (ANTACH). Con el auspicio del Departamento de Teatro de la Universidad de Chile, la FECH y la Vicerrectoría de Comunicaciones de la Universidad Católica.

En todo Chile este festival regional ya se efectuó, sólo faltaba Santiago. Las obras seleccionadas por el mismo público a lo largo del país participarán en un gran evento que se realizará a fines de octubre y a nivel nacional. De ahí saldrán dos grupos, que serán los mejores según el criterio de las personas que asistan.

Para llevar a cabo una competencia de este tipo en buena forma se ha dividido la ciudad en cuatro sedes: Barrancas, Quanta Normal, Maipú y San Miguel.

En forma de rotación se darán a conocer todas las obras y grupos. Así, todo ese gran público de los sectores más apartados de Santiago tendrá oportunidad de conocer a todos los participantes para hacerse un juicio que les permitirá más tarde seleccionar.

En este evento no existen ganadores. Sólo grupos seleccionados. La calificación no será atendiendo ni al argumento, sino más bien a la actuación. El grupo que sea capaz de captar a ese público, de adentrarse en él, seguramente será el seleccionado.

Han ayudado a la realización de éste, diferentes grupos de personas que han tenido a su cargo las diferentes sedes. Ellos deben preocuparse del maquillaje, vestuario y propaganda. Es importante destacar la labor que ha desarrollado la Sede Barrancas. Ella está formada por profesores, actores y muchas otras personas de la Escuela de Teatro de la Universidad de Chile.

En forma muy entusiasta está trabajando el curso de Instructores Teatrales. Especialmente el primer año de profesores, que deben cumplir con la parte propagandística.

Cumpliendo con su función propagandística de difusión del Festival, visitaron la redacción un grupo de alumnas. "Se trata de llevar el arte dramático a los sectores más postergados. No tendrán ellos que ir a vernos a nosotros a un teatro, sino que nosotros vamos a ellos".

Hasta hace un tiempo este tipo de espectáculos estaban reservados a una élite. Ya fuera por razones económicas o físicas quedaban al margen del movimiento teatral. Hoy, por medio de este tipo de concursos, prosperan los grupos aficionados creando un verdadero arte popular que surge de los sectores más apartados de toda manifestación artística. "Esto será un acercamiento del teatro hacia el pueblo. Permite un conocimiento mutuo entre los actores, los obreros y los estudiantes. Luego se unirá a todos los grupos aficionados a lo largo del país".

La importancia de un evento de este tipo es realmente grande. Se ha conjugado la acción de varios sectores. Aun los encargados de realizarlos han tenido una gran experiencia en cuanto a trabajo comunitario. "Para nosotros es una experiencia nueva que nos ayudará en el futuro. Y es la mejor manera de incentivar a nuestro público, promoviendo el teatro en los sectores populares".

La Universidad de Chile se ha preocupado de Barrancas porque actualmente mantiene un plan piloto que va hacia todos los campos. La acción universitaria está dirigida hacia esos sectores en cuanto a medicina.

Lo que veremos

Grupos y obras que se presentarán son los siguientes:

JOAQUIN MURIETA: "EL SILLÓN"
 TEKNOS: "LA CORTESANA RESPETUOSA"
 ATEL 915: "LA RUCAPUQUINACIÓN DEL MEMBRILLO"
 CITEI: "SEÑOR APODERADO"
 NOTRE DAME: "Y NOSOTROS DONDE JUGAMOS?"
 ESCUELA DE TEATRO INFANTIL: "LA REBELIÓN DE LAS NIÑAS"
 TEXPAX: "EL HOMBRE QUE SE CONVIRTIÓ EN PERRO"
 DOMINGO SILVA: "DON ANACLETO AVARO"
 TALLERES: "MIENTRAS HACEMOS JUEGO"
 CITEI: "EL VIEJO Y LAS RATAS"
 ISIDORA AGUIRRE: "ARTURO Y EL ÁNGEL"
 CARLOS QUEVEDO: "EL PEINE Y EL ESPEJO"
 ALBORADA: "EL RETABLO DE DON CRISTÓBAL"
 ALBORADA: "LA MARIPOSA BAJO EL ZAPATO"
 SALA 4: "SUFIERAS LO QUE ESTOY PENSANDO"
 SOVIETICO DE CULTURA: "LOS TITERES DE CACHIPORRA"
 La clausura del Festival se realizará con la actuación de un grupo de teatro profesional.



Teixeira, Berta, Libia y Magda, maestras que, fuera de sus horas libres, aprenden para instructoras de Teatro.

Yolanda Benedetti, por el mejor camino

Yolanda Benedetti a los catorce años ya estaba en el Ballet Municipal. Guió sus primeros pasos su maestra Sulima.

Ya con sus cortos años se iba perfilando una verdadera artista. El sentido profesional y el gran amor por todo lo artístico la impulsó a seguir buscando un camino, siempre dentro del mismo campo.

Más tarde ingresó a la Escuela de Teatro de la Universidad de Chile con profesores tan destacados como Domingo Tessier, Jorge Lillo y Pedro Orthuz.

Según Orthuz, el examen que rindió con "Rosita la soltera" fue brillante.

Luego de un ir y venir de ese afán de superación, de sobresalir, llegó a la Compañía de Silvia Piñero, trabajando con éxito en "Siete años de castidad". Las compañías se sucedieron y las obras también, pero su espíritu artístico aún no estaba satisfecho.

Hasta que un día supo sin saber como que su camino estaba en el canto. Es así como estudió con Supam cuatro años,



Yolanda Benedetti: hermosa del ballet.

Debutó como cantante en una comedia musical, "Entre música y gangsters". Después fueron festivales artísticos.

Para completar toda una trayectoria artística no podría faltar el baile español. Jesús López Fránquez la habilitó para desempeñarse perfectamente en este nuevo giro de su carrera.

Y fue Ramón Vinay quien le dio la oportunidad de demostrar su talento en la Opera Carmen, de Georges Bizet. Allí bailó con el cuerpo de Ballet Nacional del Municipal.

El ambiente operático le atraía, pero no tuvo la oportunidad de cantar. Actuó en "Oteló", "Soldado de Chocolate" y otras.

Recién pudo lanzar sus primeras notas en "Rigoletto" donde hizo su papel de paje. "Fue muy corto, pero me permitió cantar. Espero tener mayor participación en otras temporadas".

Yolanda Benedetti integra hoy el conjunto de Clara Oyuela. Es aquí en la Opera Nacional, donde dará a conocer su calidad de soprano lírica ligera.

Verdadero suceso fue el Recital ofrecido por el cantante melódico internacional FLAVIO MILLAR en su ciudad natal, Lautaro.

El espectáculo en sí tuvo una duración de una hora y treinta minutos, donde brindó lo mejor de su repertorio como un cálido homenaje a la tierra que lo vio nacer, demostrando así lo que realmente vale y es capaz de realizar artísticamente.

El recibimiento fue apoteósico y a medida que avanzaba el show las ovaciones y demostraciones de aprecio se iban haciendo cada vez más prolongadas y calurosas. Recibió elogios y felicitaciones de parte de personalidades de la localidad, del ambiente artístico y de todo el respetable que presenció este meritorio acto en esa zona.

Ante el verdadero éxito de este Recital es que tiene compromisos para repetirlo el 3 de octubre próximo en esa misma ciudad, y luego en ciudades adyacentes.

Enorme mérito y responsabilidad para FLAVIO MILLAR. Y para Lautaro que recibió la

gratitud y las canciones de su artista-hijo. Bien por este profesional que merece sinceras congratulaciones por este esfuerzo personal que merece destacarse.





MOTOCROSS:

patrimonio de Horta... ...IMPOTENCIA DE KAUSEL

Texto y fotos de CLAUDIO MEZA

EL SOBRESALIENTE
corredor de Monte-
sa, Kurt Horta, sigue
dando saltos hacia
la fama. 28 puntos
de diferencia hay
entre él y su más
cercano seguidor,
Kausel.



Una nueva pista para la modalidad deportiva de cross, fue inaugurada el domingo pasado, sirviendo además para que el campeón de motociclismo Kurt Horta volviera a vencer en ésta que fue la quinta fecha del campeonato nacional de motocross.

Con esta victoria Horta mantiene el liderato en el ranking con 41,5 puntos por 19,5 que totaliza el vicecampeón 1969 Erhard Kausel corredor de los registros de Unión Española Moto Club.

Los experimentados organizadores del San Antonio Moto Club, prepararon una competición excelente de rápido desenvolvimiento y fue verdaderamente lamentable la ausencia de cronometradores para poder controlarla, sobre todo en la carrera principal de la tarde.

Kausel y Horta, los dos ases sobresalientes del cross, volvieron a disputarse el liderato; pero fue el corredor de Montesa, Horta, el que logró mantener durante todo el recorrido del circuito (30 vueltas a un perímetro de 1.300 metros), el primer lugar del pelotón de bravos pilotos que en número de 9 disputaron la prueba reservada a las motocicletas de mayor cilindrada.

A la evidente supremacía demostrada por Horta se opuso Erhard Kausel el motocrossista de la moto Bultaco, imponiendo solo un nervioso tren de marcha que aunque bastante rápido no era lo suficiente como para poder dar alcance al puntero. Kausel arribó en un segundo lugar a considerable distancia del vencedor.

Los nueve participantes de la clase 250 centímetros cúbicos, piloteando motocicletas de competición de dos tiempos (con mezcla de bencina y aceite), dieron todo de sí a un público numerosísimo que concurrió a presenciar este espectáculo que ha absorbido la atención de toda la afición deportiva motociclista.

Destacada actuación les cupo a los especialistas Fernando Méndez, virtual campeón de su clase la 50cc; Alejandro Moya, en la de 100cc; Alberto Barrientos, seguro campeón en su serie, la 125 centímetros cúbicos, todos los pilotos integrantes del Centro Motorístico Centauro (Nuñoa), cuna de grandes corredores, tanto en la modalidad de cross como en velocidad.

En general el programa desarrollado en ese nuevo circuito permanente de cross de las Rocas de Santo Domingo, fue uno de los mejores que se han presenciado y que ha servido para que el público novato conozca las diferencias en las dos especialidades del motociclismo, ya que en la modalidad de velocidad cada piloto reflexiona de otra manera que el piloto de motocross. El piloto de competición velocista tan pronto que avista en el terreno un obstáculo, decelera en la subconciencia, puesto que teme averiar la máquina; mientras que el piloto de motocross prosigue sin miras a la máquina, lo que le presta real emoción a esta clase de espectáculos en todo terreno.

DESPLEGANDO toda su habilidad, Erhard Kausel (4), no logró doblegar al campeón, Muñiz (54), coequiper de Kausel, no estuvo entre los primeros.



RUEDA A RUEDA los crossistas Juan Egenau (61), Fernando Méndez (1), y Mauricio Peralta (37). Al fondo, parte del trazado del bello circuito de cross, en Santo Domingo.



rd

REVISTA
DEPORTIVA
de LA NACION

el ascenso
no claudica

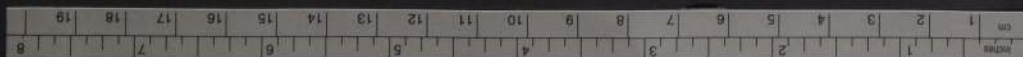
el sudor de
las águilas



O'HIGGINS... Una buena campaña en la temporada 1970.

LA CONVICCION
DE GONZALITO

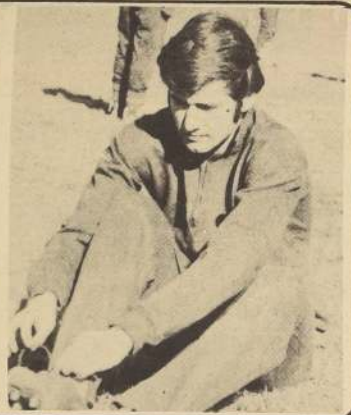
"jugaré en la liguilla"



Panorama de Segunda División: el ascenso no claudica

San Felipe mantiene su expectable posición. Iberia Los Angeles y Naval "pican" a la zaga. Municipal no puede más que un punto.

JOSE TORRES, un valor en la defensa de Colchagua



Una actuación consagratoria tuvo el arquero Enoch, de Ferroviarios, frente a Santiago Morning

Con el empate a cero registrado en Coquimbo, Unión San Felipe continúa a la cabeza de la tabla de posiciones del Campeonato de Ascenso del Fútbol Profesional al término de la octava fecha.

El equipo sanfelipeño tuvo un fuerte compromiso ante Coquimb Unido, cuyo resultado final deja en claro que el líder del torneo, además de pasar por un buen momento futbolístico, está en condiciones de aspirar legítimamente con más opción que otros al cetro máximo.

El match fue en sí una prueba bastante difícil. Si sumamos a eso que San Felipe debió jugar como visitante, ante un rival de la categoría de Coquimbo, no puede desconocerse entonces, de que virtualmente el liderato está en buenas manos.

Ambos elencos se esmeraron al máximo para quebrar el cero a cero a lo largo de los noventa minutos y tanto Holo como Tapia debieron extremarse al máximo para entregar sus valías invictas. No fue un encuentro en que las defensas superaron a los ataques; al contrario, la emoción cundió desde el inicio hasta el final. El marcador resultó a la postre un justo y merecido premio para ambos elencos. Coquimbo logra avanzar así a ocho puntos en las clasificaciones.

Naval, otro de los cuadros que no pierde pisada, sigue a la expectativa. En su encuentro correspondiente a la fecha, logró también un meritorio empate a cero frente a Badminton en Curicó.

El match no fue del agrado del público, por cuanto el cuadro náutico llegó con las consabidas provincias defensivas que si bien le fueron generosas para la obtención de un punto, no satisficieron su actuación como escolta del líder.

Carente de un ataque veloz, no produjo en los noventa minutos mas peligro que el acercarse al área y desde allí retroceder una y otra vez. Naval, con la predisposición de que sacar un punto afuera es una victoria, está obteniendo espléndidos resultados; y ahora, a solo un punto de Unión San Felipe, no puede desestimarse y no sería ilógico pensar que en el transcurso del torneo, logre ocupar el primer lugar. Si, ocasional rival, Badminton, con algunas fallas de ataques perdidos, un punto que lo hubiera colocado a solo dos de San Felipe y en una posición bastante promisoría.

Después de haber perdido tres partidos en forma consecutiva y por el mismo score, Iberia logró rehabilitarse en su propio terreno ante

La campaña del equipo de Cruzar, que se vio interrumpida en las primeras cuatro fechas al vencer en sus compromisos, decayó notablemente con esos traspiés incomprensibles a la distancia, pero solo le ha bastado un triunfo para volver a ocupar un lugar, que es precisamente el que por capacidad futbolística le corresponde.

Frente a Municipal, sentó sus reales desde el principio del match. Con su juego galano, veloz y de técnica elegante comenzó su ruta al triunfo a los 29 minutos, cuando Gurmán logró conectar fortísimo shot que encontró la red. A los 40, también de la etapa inicial, fue Parra el que aumentó a dos y en la segunda fracción, Gómez, en dos oportunidades, de penal ambos, estructuró un merecido cuatro a cero. El triunfo es Iberia, si bien importante, no puede catalogarse si, como excepcional, porque Municipal, la verdad y como está demostrado en este torneo, no constituye medianamente rival de riesgo para ningún equipo militante en el Ascenso. Sus problemas de diversas índole que le aquejan se interpretan fielmente en los resultados que ha obtenido en el torneo.

Iberia Los Angeles, retoma el segundo lugar con diez puntos, al paso que Municipal de Rengo, sigue como único colista con sólo un punto.

Deportes Ovalle, sin mayores problemas se alzó con una victoria justa y merecida desde todo punto de vista al ganar por 5 a 1 a Lister, Rosal de Linares.

Se pensó que Lister, podría ser difícil rival para Ovalle, dada su ubicación en la tabla y por su juego exhibido en el torneo, pero no fue ni la sombra del acostumbrado cuadro linarense.

Ovalle, llegó a ponerse en ventaja de cinco goles a cero con anotaciones de Jativovich, a los 8.14 y 44 de la primera fracción, y a los 60 y a los 64 por mediación de Pardo, en el segundo lapso, lo que demuestra por sí solo la neta superioridad del vencedor.

Lister, habría que reconocerle que al encontrarse en desventaja muy temprana se abalanzó en procura del empate y en su búsqueda fue sorprendido una y otra vez. El gol de honor tardó, sólo pudo materializarlo Huaco cuando se jugaban los 77 minutos y ya estaba todo perdido.

Ovalle con esta victoria queda en tercer lugar con nueve puntos, mientras que Lister queda de cuarto con ocho.

En Quilón, San Luis, amago las pretensiones de Deportes Colchagua al vencerlo por 4 a 1 en un match que agradó al escaso público asistente al estadio.

San Luis, impulsó desde un comienzo su condición de local, demostrando su mayor experiencia en esta clase de torneos. Martínez, en tres oportunidades, y Gialfina estructuraron para el vencedor, mientras que Valdivia anotó el descuento para Deportes Colchagua.

El resultado desfavorable para Deportes Colchagua lo relega al tercer lugar con nueve puntos, mientras que San Luis queda con ocho y en cuarto lugar.

En San Antonio, y tal como se preveía el dueño de casa no tuvo mayores problemas para vencer a Nublense por 2 a 0.

Santiago, en dos oportunidades, dio la victoria para el local. El cuadro chillanero opuso resistencia sólo en la primera mitad del encuentro, pero su juego, fruto del cansancio, disminuyó notoriamente en la segunda etapa, lo que dio margen para alivianar el trabajo de San Antonio.

El cuadro porteño, queda también en cuarto lugar con ocho puntos, al paso que Nublense desciende al sexto lugar con seis.

En Santiago, Ferroviarios pudo más que Morning, en juego y en goles y en partido jugado en el Estadio Nacional, iniciando la fecha, lo venció por 2 a 1.

Si hubiera que buscar los nombres que dieron el triunfo a Ferroviarios, sin duda alguna no podría ser otro que el guardameta Enoch, que cumplió un excelente desempeño, impidiendo en varias oportunidades la caída de su valía. Adelante, el interior Gómez y el puntero Jera. La victoria del cuadro "tiznado" se justifica en base a la mejor expedición en el campo de juego, como fuerza colectiva e individual. Ferroviarios se colocó tercero con nueve puntos, mientras que Santiago quedó defendido con siete puntos en quinto lugar.

La disputa del certamen recién está en tierra derecha. Paulatinamente van quedando rezagados Santiago, Nublense y Municipal, sin perder aún sus serias posibilidades. Santiago y Nublense, arriba, las ubicaciones se tornan cada vez mas inestables, índice de que la lucha es pareja y sin claudicaciones.



ASTE:
"En Chile nadie se preocupa de los infantiles"

PEREZ:
"Para recuperar terreno se debe trabajar con juventud"

FERRARI:
"En la Selección faltan cinco veteranos"

VIDAL:
"O ellos (Brasil y Argentina) se han disparado o nosotros nos hemos quedado"

HERNANDEZ:
"No se puede llamar a unos pocos y dejar el resto botado"

Atlántico. Me parece que la diferencia con Brasil y Argentina es mucha. Y se ha ido acentuando a través de los años. Nosotros fuimos potencia. ¿Y qué ha acontecido? Una sola cosa. O ellos se han disparado o nosotros no hemos quedado.

VIDAL: Yo tengo bien claro que Brasil, Argentina, Uruguay y Perú, si son actualmente superiores a Chile lo han logrado principalmente por el aporte de jugadores de estatura. Ahora en cuanto a los problemas de una mayor superación técnica, es innegable que ello se ha debido al centralismo que existía en todo aspecto. Y también es bueno que se sepa que en los países donde ha habido superación el profesionalismo es real, no un misterio.

ASTE: Yo me baso en lo que vi en el Sudamericano de Uruguay. Y creo que no estamos muy atrás de Brasil y Argentina. Coincido en ello, que el punto fundamental es la estatura. Considero que todo estaría supeditado a tener Chile uno o dos grandotes. De lo contrario, habría que buscar en la velocidad un argumento de superioridad rotunda.

ORESTES: Para mí al nivel de Chile, en un plano continental es básicamente mediocre. A excepción del básquetbol femenino, hemos ido cada vez cayendo más bajo.

R.D. ¿Qué soluciones ofrecen para los problemas del básquetbol de Valparaíso y Chile en general?

FERRARI: Lo básico sería una solución permanente que es materialmente imposible. Pero, eso es lo que necesita para que tenga roce. Por supuesto que para ello sea factible habría que pagarla a los jugadores, porque no se pueden dejar al margen situaciones importantes que enfrenta cada uno en particular cuando se es seleccionado. Otra cosa ideal sería propiciar que el básquetbol sea respaldado por las grandes industrias y empresas.

HERNANDEZ: El problema fundamental del básquetbol es de recursos. Si siquiera los clubes tienen para contratar un entrenador. Todo lo hace la gente de buena voluntad. Eso influye que esta actividad no progrese. La solución que ofrezco para esto es que la Federación ayude con entrenadores capacitados.

Por otra parte, hay clubes cuya existencia ni siquiera se justifica. Viven porque Dios es grande.

PEREZ: Para mí hay un mal que es básico. Si el básquetbol tiene solamente un carácter de entretenimiento, indudablemente no puede progresar. Esto se ve muy bien reflejado en los clubes que son el punto inicial para medir en un momento determinado cualquier etapa de progreso. Pero, la verdad es que no están cumpliendo con la finalidad. No hay medios. La solución es dejar sentimentalismos a un lado y crear entidades fuertes. Buscar alero bajo otro concepto. En los sectores que realmente representan algo. Porque es evidente que los clubes fuertes harán asociaciones fuertes y a su vez repercutirá en que la Federación sea fuerte.

VIDAL: El básquetbol siempre ha sido amateur en Valparaíso. Esa falta de recursos económicos ha derivado en que la actividad no progrese. Me imagino que algún día tendrá que ser profesional. Los clubes en este instante tienden a desaparecer porque no pueden marchar solos sin respaldo porque parecen "comparsas".

ASTE: En Chile nadie se preocupa de los infantiles. Todo se hace de buena voluntad. En un plano nacional habría que establecer primero cual es la característica que debe tener Chile en su juego o en su estilo y de ahí partir con un trabajo definido.

ORESTES: Puedo ofrecer varias soluciones. Crear un básquetbol chileno, orientado en base a Valparaíso, con velocidad, marcación a presión, simplicidad, con ciertas bases técnicas de la mentalidad al jugador para improvisar sobre la marcha. Luego, mayor difusión, más cursos de entrenadores, mayor preocupación de la prensa por el básquetbol, énfasis en los minis, cadetes y juveniles. VERDADERA preocupación estatal, énfasis en la preparación física, otorgar mayores medios para practicar este deporte, como elementos de trabajo, remunerar debidamente a los entrenadores. En Valparaíso, la competencia escolar, cursos para arbitros, para dirigentes. Mayor capacitación técnica de nuestros jugadores, mediante una primera capacitación de entrenadores. Mayor roce internacional etc. etc.

R.D. Los dirigentes y los entrenadores expresan críticas sobre pretensiones desmedidas de los jugadores o de viajes y otras regalías. ¿Qué opinan al respecto Ustedes de esas graves acusaciones?

FERRARI: Yo le pregunto a la Federación ¿de qué van a vivir los jugadores seleccionados que vienen del sur del país, en su permanencia en Santiago para entrenar? Ahora si se trata de ahorrar y no gastar para nada más preferible sería que las autoridades eligieran de un día para otro. ¿No se dan cuenta que hay muchos jugadores que tienen que mantener un hogar como cualquier otro civil, y como se las va arreglar? En Valparaíso, el 90 por ciento de los jugadores son amateurs. Se tienen hasta que ocupar de comprar zapatillas. Claro, lo toma, como una entretenimiento y actúan de esta forma para ayudar al club. Ellos no representan gastos.

HERNANDEZ: A nivel de club se debe establecer determinaciones. O el básquetbol es una entretenimiento o se practica como una manera recreativa. En Valparaíso los clubes subsisten por sentimentalismo que lo sepan bien los dirigentes. Al jugador se le pide que juegue que haga sacrificios. Se le exige y a cambio nada recibe. Ahora a nivel nacional, por la política que pretende el seleccionador o la Federación, los únicos que podrían cumplir serían los millonarios o los acomodados y no otros quienes deben integrar una selección. El jugador que estudia o que trabaja no puede descuidar todo por jugar.

PEREZ: El problema de selección nacional no lo conozco. Ahora si un jugador debe concentrarse es evidente que no debe tener ningún tipo de problema. La Federación en esto debe dar garantías y seguridad. Sobre la crítica de dirigentes y entrenadores, la estimo lógica. Existe una división. El dirigente piensa en el básquetbol con el criterio que aplicaba en su época. Se hablaban de sacrificios. Esto no puede lograrse. No concuerda el pensamiento de la juventud actual con los antiguos. Yo pregunto ¿es que no hay sacrificios? Si juega un partido y entrena tres veces a la semana ¿Acaso no debe cuidarse el jugador? ¿Acaso no se compra todo? Veamos ahora las comodidades que ofrece la Asoc. para uno como jugador. Deben compartir un camión dos equipos. No había agua caliente ni una tabla para poner los pies en el Fordie Fiat. Pero,

en cambio, los dirigentes disponen de la mejor tribuna. La solución en esto es que los propios jugadores ocupen cargos directivos. Yo no acepto que se diga que no tenemos preocupación o dedicación. Los dirigentes actuales deben encausarse en la verdadera época. La asociación no puede ser una entidad distinta. No concibo una asociación sin que ésta se preocupe de los clubes. Porque es la verdad.

VIDAL: Yo estimo que el jugador seleccionado debe sentirse y estar cómodo porque no se debe olvidar que está representando a Chile. Para ello si es empleado o profesional se le debe mantener su sueldo. El jugador debe estar tranquilo, no importa si es estudiante porque igualmente necesita de un viático o cualquier incentivo. Nadie puede negar que un jugador con problemas económicos o de trabajo y cualquier otra naturaleza será igualmente un problema para el entrenador. Por eso a mí no me vengan a decir que los actuales seleccionados, nada pretenden o nada exigen.

ASTE: Yo crítico a la Asociación de Básquetbol de Valparaíso, porque no se ha preocupado de difundir esta actividad. No le interesa la mejora del espectáculo, incluso. Para los dirigentes es un pánico bárbaro el temor de perder plata. Les resulta un pavor pensar siquiera en ofrecer una mayor motivación competitiva para el jugador y para el público que le gusta este deporte. En cuanto a regalías de algunos jugadores, me parece que son casos aislados.

ORESTES: Pienso que actualmente puede justificarse que un jugador gida o exija regalías para practicar deporte. Comido en aquello de la falta de comodidades y sin embargo, debe jugarse un partido semanal y practicar tres o cuatro veces a la semana. ¿A cambio de qué? Ahora que esto significa que no se es un verdadero deportista, perfecto, estamos de acuerdo. Debiera motivarse desde niño al jugador por una senda deportiva, entregarse por entero al deporte, brindar lo mejor de sí, depacitarlo, educarlo limpiamente y se evitarían seguramente los excesos actuales. Cuando existan las condiciones ideales para practicar el básquetbol, se van a eliminar los jugadores semi-profesionales, dando énfasis a los jóvenes, sin certámenes las puertas porque hay veteranos intocables.

"Revista Deportiva" de La Nación y Club "Santiago Zúñiga"



La cena de los jueves

Cada quince días el lector "comerá" junto a los personajes del ambiente deportivo. Diálogos, opiniones, recuerdos, todo el deporte.

Auspicia
"Santiago Zúñiga"
El mejor ambiente para las mejores cenas de la capital
BANDERA 642



Basketbol porteno en la "mesa de la verdad"



El básquetbol chileno está en el banquillo de los acusados. Se le acusa de no emplear procedimientos ajustados a la realidad en sus planes selectivos especialmente, desvirtuando un aspecto mucho más importante que sería determinar previamente que características o estilo es el que tendría que implantarse. Ahora bien, considerando como meta los Juegos Panamericanos de 1975 es evidente que a todos nos preocupa que en esa oportunidad Chile cumpla una buena participación. Sin embargo, resultará de cualquier manera inadecuado dejar pasar la ocasión que constituye este periodo previo, donde habrá recursos porque debe de haberlos para realizar una labor masiva de difusión.

Y cosa curiosa. Por lo general en los problemas del básquetbol como acontece en otros deportes opinan los dirigentes, los entrenadores y muchas veces quienes nada tiene que ver en estos asuntos. No lo hacen comúnmente también los jugadores que son sin lugar a dudas los principales actores. Algunos por temor a las represalias u otros porque prefieren evitar los problemas que siendo "candentes" pueden "quemarlos" porque pareciera que están involucrados con la misma responsabilidad. Es así que hemos escuchado acusaciones graves donde se mencionan acciones como pretensiones exageradas o exigencias de viáticos u otras regalías y hasta ahora nadie ha asumido una reacción lógica de descargos, lo que indudablemente representa otra de las anomalías de nuestro básquetbol que todos se abienen de enfrentar: el profesionalismo.

Pero, Valparaíso fue potencia y a la mejor sigue siéndolo en esta actividad. Desde el

Ferrari, Hernández, Pérez Vidal y Aste departen junto a Armando Jorquera redactor de la REVISTA DEPORTIVA. Se habló de los problemas de nuestro básquetbol y se analizó a la nueva selección

puerto han surgido los más grandes valores nacionales. Y creo yo que ha coincidido en la declinación del potencial como plaza que se ha observado en la ciudad de los cerros la crisis cestera del país. Porque en la mayoría de los países donde este deporte es fuerte caso palpable Brasil con Sao Paulo lo es esencialmente porque de alguna ciudad emerge la fuerza competitiva. En este instante, Valparaíso estaría siendo desplazado superficialmente se emplean recursos financieros para incentivar jugadores por la zona sur y en esta confusión por estimar que el Básquetbol es más complejo allí ha habido un desentendimiento con la realidad.

La Revista Deportiva ha tomado la iniciativa para escuchar a los jugadores. Se ha escogido a elementos que mucho significan en sus cuadros. Jorge Ferrari, en Arabe, Jaime Hernández en Unión Española, Francisco Vidal, en New Crusaders, Francisco Vidal, en Esperanza, Daniel Aste en Sportiva y Héctor Orestes, en Universidad Católica. Ellos junto con ser figuras en sus conjuntos, poseen el privilegio de la experiencia que les han dado incontables intervenciones internacionales. Sus juicios, entonces son autorizados para analizar temas de verdadera importancia. Con ellos conversamos: Fue en la "Mesa de la Verdad". Donde nada se esconde, donde a nadie se teme.

R. D. ¿Qué opinan de los procedimientos selectivos para integrar un plantel nacional?

FERRARI: Siempre ha habido partidismo. Lo hubo para los santiaguinos. Personalmente considero que la política más atinada la tuvo la Federación cuando reforzó al equipo campeón y lo envió al Sudamericano de Montevideo. No por algo había sido campeón. Los jugadores y el propio entrenador tuvieron una base de aplicación. En la nominación actual, creo yo que faltan unos cinco veteranos que sirven para que los "cabros" se toquen. ¿Por qué no se aceptó la invitación de Argentina? Ya empezaron los temores.

HERNÁNDEZ: Me parece que lo ideal sería integrar dos selecciones. Una con los consagrados, lo mejor del momento y otra con miras a 1975. ¿De qué forma? Ha sido justa la actitud del entrenador nacional? Me refiero para nominar. Esta selección irá a Montevideo en 1971 a un nuevo sudamericano y lo hará con gente que no tiene ninguna experiencia. Incluso, me atrevo a decir que muchos de los consagrados que fueron dejados de lado estarán incluso en condición de jugar en 1975.

PÉREZ: Hay dos conceptos en los que se debe establecer diferencia. Estoy de acuerdo que el seleccionador vio muy poco antes de escoger. Prueba de ello es que de Valparaíso solamente se consideraron dos nombres. En cuanto a la política que se ha seguido, la acepto completamente. Es el momento de dejar fuera a los consagrados, porque las potencias sudamericanas se nos han disparado mucho. Para recuperar terreno se debe trabajar con juventud.

VIDAL: En un momento por ciento, las selecciones anteriores se integraron en base a jugadores de Santiago. Lo demuestra un hecho evidente: Compañeros portenos que se fueron a la capital de inmediato fueron tomados en cuenta. Me parece que lo ideal para formar una selección es reforzar al campeón nacional debidamente. Claro que si se trata de algo a largo plazo, lo que se ha hecho está bien.

ASTE: Si se está mirando para 1975 se empezó bien. Pero, mirando una probable actuación en el S. A. de 1971 no le veo ninguna posibilidad a este cuadro. Se necesitaría el aporte de experiencia tan elemental. El entrenador Valenzuela se ha fijado exclusivamente en la edad; para selección

R. D. ¿QUE LES PARECE EL PLAN DE CHILE EN BASQUETBOL PARA 1975?

FERRARI: Es de esperar que lleguen todos los seleccionados en buenas condiciones a 1975. Que no ocurran imprevistos.

HERNÁNDEZ: No se puede llamar a un grupo de jugadores y dejar al resto "botados". Para 1975 tendría que haberse integrado una selección juvenil e incorporado año a año a los mejores. Asimismo, este plan no lo puede desarrollar un solo hombre.

PÉREZ: Hay que reconocer una cosa: Se debe sacar gente joven. Lo digo recordando el caso Unión Española de Valparaíso en 1962. Se pactó ese año con el séptimo lugar. Se fue ascendiendo para ser campeón los años 64, 65 y 66. Claro que personalmente estimo que la posibilidad de selección tiene que ser mayor y no estar supeditada exclusivamente a un grupo de 26. Lo otro sería una buena forma de difundir este deporte.

VIDAL: El plan es atinado. Lo único que sugiero es estatura, fuerza y velocidad. Para mí, esto es lo ideal como básquetbol y por lo tanto creo que lo que se debe inculcar y trabajar esencialmente.

ASTE: Yo no soy un convencido de la edad. Para mí el asunto es buen momento. Los jugadores no se pueden fogear solos. Deben estar acompañados de elementos de experiencia que con toda seguridad respaldarán el desarrollo de la juventud.

ORESTES: Bien realizado, sería lo ideal. Pero, dudo que en provincias pueda llevarse a cabo. Voy un ejemplo: en Valparaíso, siendo ciudad piloto aún no se hace NADA al respecto.

R. D. Teniendo en cuenta la experiencia internacional que ha logrado cada uno de ustedes ¿Cuál sería el nivel actual de básquetbol chileno en un plano continental?

FERRARI: Brasil para mí está disparado. El problema que tenemos con Argentina, Uruguay y Perú es que ellos tienen dos o tres jugadores de más de dos metros de estatura. Aparte de eso ellos se preparan con seriedad. No improvisan. Si Chile hiciera lo mismo, sin partidismo de ninguna especie, es indudable que recuperaríamos terreno. Lo demostro Bata que en su mejor momento llegó a ser campeón sudamericano de clubes.

HERNÁNDEZ: Se podía hacer dos grupos. El primero con Brasil y Argentina y el segundo con Uruguay, Perú, Paraguay y Chile que están más o menos parados. Los uruguayos actualmente se basan casi todo su poderío en un solo jugador.

ARRESTIA: La diferencia para mí no está en básquetbol sino en estatura.

PÉREZ: En los países del lado del Pacífico, tal vez no exista la misma diferencia que se observa por el

rd REVISTA DEPORTIVA DE LA NACION

Jueves 17 de Septiembre de 1970
AÑO II N° 76

DIRECCION: Agustinas 1269
3er piso.
TELEFONO 82222 - Anexo 42
CASILLA 81-D - Santiago

JEFE DE REDACCION:

Alejandro D. Molina (ADAMOL).

REDACTORES:

Jorge Fernández, Miguel Merello, Carlos Bonilla, (CARBON), Nano Cabrera, Carlos Araya y Armando Jorquera Márquez.

COLABORADORES:

Héctor Hugo Sagredo, Patricia Escalona y Miguel Fritz (MIGUELON).

FOTOGRAFIA:

Rolando Daza (Jefe), Víctor Rojas, Guillermo Pavez, Jorge Arroyo, Oscar Rosales, René Barra, Guillermo Hidalgo, Raul Contreras y Alejandro Muñoz.

LABORATORIO COLOR:

Eugenio Urbina, Daniel Rivas y Juan Robledo.

DIAGRAMACION: Orlando Cabrera Zúñiga (Jefe) y Leopoldo Cabrera Zúñiga

DIBUJO: Franklin Mancilla y Alejandro Burgos.

AGENCIAS INTERNACIONALES:

ANSA, Novosti, Press, AND, IN.

—Sportbild, Spor Feature y BIS.

JEFE DEPARTAMENTO TECNICO:

Jorge Berbelagua Zúñiga

Un partido no hace verano...



El traspás de Universidad Católica fue tema del fin de semana futbolístico. El equipo cruzado perdió sorpresivamente con Audax Italiano por uno a cero, cuando nadie vislumbraba tal revés, y menos a manos de un cuadro muy joven, al cual aún se le supone falta de experiencia.

Pero ahí está el resultado. Inconconvertible, claro, grato, incluso, a la vista del espectador, que desde hace bastante tiempo ha querido ver a Universidad Católica fuera de su ritmo, avasallada en las cifras, especialmente.

Ya sabemos que los hombres católicos jugaron mal, que fallaron ofensivamente, que perdieron su hegemonía tan marcada en mediocampo y que defensivamente fueron a la postre casi impotentes para frenar un ataque juvenil, que buscó el gol con armas simples pero vigor.

Justamente creemos que el mérito de Audax fue proporcionalmente muy superior al déficit que evidenció Católica en todas sus líneas. La velocidad de los punteros Henríquez y Peñaloza fue un problema constante para los laterales Adriaola y Díaz. Y por el centro Villanueva y Salah crearon demasiada zozobra sobre el sector que debieron marcar Villarroel y Laube.

En la zona de transición, Fernando Carvallo estuvo muy bajo en los rubros talentos y espíritu, contagiando a Sarnari, que por el camino de la ofuscación erró la senda hacia un mejor fútbol de su cuadro. Sólo Isella mantuvo solvencia para neutralizar en cierto grado el sorprendente desempeño de Carlos Rivas, una verdadera revelación en el presente torneo Nacional.

En el factor sorpresa puede encontrarse la explicación del porqué se ha dado ribetes tan espectaculares a la derrota de Universidad Católica. Lo cierto es que ahora algunos han comenzado a dudar de la potencialidad de la UCE, actitud que nos parece un tanto apresurada. Parafraseando, diríamos con certeza que un partido "no hace verano".

Católica ha venido jugando bastante bien a lo largo del campeonato. Por lo menos, en lo que entendemos por buen fútbol. Prescindiendo, desde luego, de la mayor o menor tonalidad emotiva de los encuentros que protagoniza la escena estudiantil. La concepción futbolística de Universidad Católica —tener la pelota antes que la tenga el rival— es un axioma universal que los equipos suelen olvidar muy a menudo. Y ello no ocurre con el equipo de José Pérez. La idea de Fernando Riera sigue vigente en la dinámica cruzada porque el buen trato a la pelota se le metió en las células a los otrora juveniles jugadores. Ahora puede que se corra un poco más, que todo tienda a hacerse con más ritmo, sin pararse demasiado, pero en el fondo se mantiene el padrón técnico sin variaciones de importancia.

Además Católica dio este año con el goleador que no tuvo antes. Sergio Messen se transformó en el artífice de los goles. Y las defensas rivales salieron a

jugar preocupadas de un solo hombre. Hubo partidos en que el centrodelfantero fue anulado, pero ello entró en el doble filo de la sorpresiva aparición de un compañero (Sarnari, Livingstone) que no estaba contemplado en el esquema de las custodias.

Por eso, todo lo bueno que ha producido la UC en el campeonato hasta la fecha no puede echarse en un saco y tirarlo al basural. No vamos a usar la simpleza de "una mala noche la tiene cualquiera" —frase predilecta de los filósofos deportivos—, sino que diremos que es necesario esperar un poco y apreciar de qué calibre es la reacción católica en las próximas semanas.

ooXXXoo

Es cierto. Colo Colo no perdió frente a Unión Española y de este modo suma una nueva fecha sin conocer derrota. Ya dijimos hace un par de números atrás que en ello había ciertos merecimientos y que los albos se mejorarían de sus males futbolísticos consiguiendo resultados satisfactorios, aunque estimáramos deficiencias notorias en su formación y estilo de juego.

Pero cuesta comprender cómo Colo Colo se deja empujar un partido que antes de los veinte minutos le pertenece por dos a cero.

Claro que sería muy injusto negarle méritos a Unión Española, que se rehizo hasta dar vuelta el encuentro y dejar el marcador dos a dos. Mientras Colo Colo atacó con ritmo violento, jugando con velocidad, aprovechando la inspiración de Beirut y Caszelly, los albos tuvieron a los hispanos en un puño. Pero no bien una mejor técnica de Unión entró a controlar el toque, se produjo la nivelación de posibilidades hasta exasperar en el roce continuo a los integrantes de ambos cuadros. Ello terminó con la expulsión de Herrera, tras éste agredir a Eladio Zárate.

Con un jugador menos, el cachie dio ventajas considerables, sobre todo que en el plano individual Unión Española gana claramente. Si a esto agregamos el aporte de Chamaco Valdés —ex colocolino—, el score final resultó un estímulo justo para quien remontó el dos a cero adverso.

El hecho de jugar Valdés contra su ex club dio al partido un atractivo extra. Y Chamaco respondió a las expectativas anotando precisamente, con un gol impecable, de su sello, el segundo tanto rojo. El medicampista de la selección chilena definió su satisfacción personal como la de quien exterioriza su amor propio contra quienes en determinado momento a la hora de las transferencias —estimaron que ya no era útil.

Y nadie podrá discutir que Chamaco Valdés le ha hecho mucha falta a Colo Colo. Hasta el jueves.

ADAMOL

¡EH, JEFE... LA INDEPENDENCIA...!

¡Eh, Jefe! Disculpe que en esta oportunidad no me dedique a usted como estoy acostumbrado hacerlo, pero tengo otras cosas más importantes que hacer antes que atender a su abominable persona. Y le voy a contar la "firme" altiro, porque no me gusta andar con rodeos: me voy a bañar, como lo hago todos los años, sagradamente para el día de la Independencia de Chile.

¿Qué conoce usted de independencia? El Estadio de Universidad Católica. ¡No digo yo! "La "pinta" es lo de menos. Usted es un viejo "ciego".

Usted es periodista y estas cosas tiene que saberlas. Anote en un papel cuando le salga una o haga la con un botón para que le quede bien hecha. Le voy a dar una clase sobre la independencia de Chile.

Un viejo llamado Mateo de Toro y Zambrano... ¿Qué nombre de futbolista tiene el viejo? Digo que don Mateo convocó a un gran Cabildo Abierto o Junta de Notables, para separarse de una vez por todas de los dueños de panaderías que había en nuestro territorio. Chile no quería nada más con los españoles y decidió, mediante este tremendo líder, citar a reunión general a todos los amantes de la libertad para hacer un seleccionado chileno netamente chileno.

La reunión se efectuó el 18 de Septiembre de 1810, a las 9 de la mañana (hasta la hora me acuerdo), en un local que se habían conseguido por ahí cerca. No le digo dónde, porque era un secreto. Con la asistencia de más o menos 350 personas empezó la reunión. El primero en hacer uso de la palabra fue El Conde de la Conquista, quien, como Presidente del Cabildo, presentó la renuncia indeclinable.

¡No!... Ahora que me acuerdo, en ese tiempo no se usaba la palabra indeclinable. Esta es de ahora no más, y la inventaron los entrenadores y dirigentes para hacerse los interesantes. El Conde de la Conquista, que no era otro que el viejo Mateo de Toro, de 80 años de edad y con más plata que el "gil" del Onassis, dijo: "Disposed del mando, aquí está el bastón".

Le voy aclarar, Jefe, que el caballero no era cojo, sino que dijo bastón, refiriéndose al bastón del mando. Y enseguida agregó, dirigiéndose a José de Gregorio, secretario del PDC: ¡Perdón! Disculpe, Jefe, tengo una ligera confusión. Estoy confundiendo el 4 de Septiembre con el 18 de Septiembre. El que habló fue José Gregorio Argomedo, Secretario del Cabildo, quien, por sugerencia del que hacía de "Presi", que le dijo: Significad al pueblo lo que os tengo prevenido", el Pepe Argomedo, habló brevemente sobre el asunto.

Vino enseguida otro que usó la palabra en nombre del popular Cabildo, el procurador José Miguel Infante, que dejó la tremenda "escoba" cuando señaló la conveniencia de establecer una Junta de Gobierno. Con esto se pegaron la "espantá" los españoles que habían ido a "cuquiar" a la reunión. Pero no alcanzaron a decir ni "plo", cuando el "lote" de patriotas empezó a gritar: ¡Junta! ¡Junta! ¡Junta!

El "chamullo" estaba arreglado con mucha anticipación. Como se hace todavía, cuando a uno lo invitan a una importante reunión para tratar puntos de vital importancia y antes que le den la palabra, el presidente dice: "Aclarado el punto X". Al final, todo queda arreglado por "unanimidad".

Bueno, junto con el grito "espontáneo" de los patriotas, se procedió a nombrar la Primera Junta Nacional de Gobierno.

Presidente: Mateo de Toro y Zambrano, 80 años, millonario, 1,70 mts., Conde de la Conquista; Vice: José Santiago Martínez de Aldunate, 175 mts., patriota, 70 kgs., obispo de Santiago; Vocales: Fernando Márquez de la Plata, chileno, "na que ver" con La Plata, no confundir con Estudiantes; Juan Martínez de Rozas, distinguido y popular, 1,65 mts., una calle en su homenaje; Juan Enrique Rosales, atleta, caudillo, otra calle en su homenaje; Ignacio de la Carrera, 1,76 mts., incansable luchador, ¡Flor de cañel! en su memoria, y Francisco Javier Reina, una Comuna completa en honor a sus principios. La Reina.

La designación de esta Junta motivó un júbilo indescriptible en el pueblo chileno, que salió a las calles a celebrar el triunfo. La ciudadanía sin esperar el veredicto del Congreso, que en esos tiempos gozaba de la general simpatía, expresada en "siete tapas", vitoreó largo tiempo el triunfo de su líder.

Al final, el pueblo se "c" en la mayoría absoluta, en la mayoría sustancial, en la mitad más uno, en la fusa, en la semifusa y en la lombriz solitaria. Aclaro que la "c" significa comió.

Y esto es todo lo que se celebra mañana, mi jefe: cido de "oro", ignorante, amante de la esclavitud, "inculto" y ramos conexos.

¿Tengo motivos o no para cambiar de tema? ¡Viva Chile m... mijoito lindo!

UN HINCHA, JEFE

mi lucha... Viene de la Vuelta

capital mientras él se ponía en forma. Indudablemente que el largo receso que tuvo en Argentina lo liquidó. Vale la misma medida para Casares. Fue contratado como un valioso refuerzo, pero él no lo entendió así y se desprecupó físicamente, determinando su eliminación del plantel. Distinto ha sido con Adolfo Olivares, pero igual no ha reeditado en Audax la campaña que hizo en la tienda alba. ¿Qué puede hacer el técnico ante esta serie de infortunios y coincidencias?

Determiné hacer lo que en estos momentos estoy haciendo: jugar con los muchachos de las inferiores y confiar en ellos, exponiendo mi propia cabeza. La empresa era difícil, pero ya les digo, tenía fe, mucha fe en Peñaloza: Pablo

Valenzuela, Salah, Villanueva, "Pepillo" Henríquez, Claudio Avendaño y Carlos Rivas. No quiero especular con el asunto, pero ustedes no habían puesto atención en Audax. Y no los culpo, ni me quejo, más bien creo que es normal ignorar a un equipo que se pierde de la capital durante cinco fechas. Por eso ignoraron el excelente partido que hicimos frente a Huachipato, el triunfo contra Antofagasta y la victoria en Calera. Afortunadamente el sábado, frente a Universidad Católica, el cuadro estuvo en su línea, con la salvedad de que jugó muy bien. En estos momentos, a pesar de que los triunfos son de mucha importancia, no quisiera que miraran a Audax como la octava maravilla del mundo, sino que más bien como la exposición de un trabajo criterioso y sacrificado, que tiene mucho camino por delante que recorrer. Mañana mismo nos pueden ganar y no va a pasar nada, porque también los muchachos están preparados para soportar circunstancias adversas. Lo que interesa en estos momentos es el trabajo global del plantel y no el cometido de una noche cualquiera. Cualquier sacrificio vale la pena para mantener este plan, este juego y a estos mismos muchachos.

Audax tiene su futuro en la mano, pero hay que planificar con cuidado y no volverse loco. Estos mismos hombres no pueden conformar una planilla superior a los 60 ó 70 millones de pesos mensuales. Importante: detalle si se considera la crisis económica porque atraviesan todos los clubes del fútbol profesional chileno.

Biondi es claro al explicar que no le interesan los triunfos en racha, sino que es de mucho más importancia para él el trabajo general, comprendido desde el infantil hasta el plantel de honor, pasando por la cancha propia y la Escuela del Fútbol.

"Es la primera vez que trabajé en un club que tiene cancha propia y, esto, creo yo, constituye un incalculable aporte a la labor que debe desempeñar un entrenador. Una cancha propia y un plazo prudencial todo lo que necesita un profesional para que sus frutos salten a la vista. Especialmente si se trabaja en una institución solvente como es Audax Italiano. No me quedará tranquilo hasta que no organice la gran Escuela del Fútbol de Audax. Ese es mi gran anhelo, y lucharé hasta hacer realidad lo que quiero del Estadio La Florida".

Salvador Biondi está en el camino de lo que sus inquietudes le exigen. No le importa trabajar las 24 horas del día sacando adelante lo que podría ser su obra de arte, pero su plan necesita apoyo y mucha paciencia. Los frutos no se ven de la noche a la mañana, pero llegan con el trabajo mancomunado, no exento de sacrificios y de confianza en lo que vendrá. "A Carlos Rivas ya se le podría ir mostrando como un botón. Lo tenía programado para que jugará en la 2ª fecha de la 1ª rueda del Metropolitano, frente a Palestino, pero la reglamentación me lo impidió. Era juvenil, y como tal estaba inscrito, de manera que no podía hacerlo en Primera. Por fortuna, la modificación reciente del reglamento lo liberó de tal impedimento y debutó exitosamente en Calera".

Audax Italiano volvió al primer plano de la noticia, como hacía mucho no lo estaba ¿Accidente? ¿Coincidencia? Salvador Biondi, Pablo Valenzuela, Claudio Avendaño, Salah, Carlos Rivas, Villanueva, "Pepillo" Henríquez y Peñaloza, dicen que no. Los más experimentados: Adán Godoy, Hugo Berly, Luis Vargas y Antonio Vargas, prueban con tranquilidad.



"NO, NO HAY POR QUE preocuparse... Le aseguro que para la "liguilla" estaré jugando... No es que me hayan engañado haciéndome creer que la lesión es algo leve... No, no, de ninguna manera... Sé que es algo grave pero que la recuperación también es algo muy factible".

"ESTE YESO sale en 20 días. El doctor Alvaro Reyes me aseguró que la operación había salido muy bien" (González conversa, mientras al fondo el pequeño televisor que le prestó Manuel Rodríguez sirve de cordón umbilical con el mundo exterior).

"CREO QUE UNION ESPAÑOLA estará entre los dos primeros equipos al final del Campeonato. Inferior a esa ubicación... no, imposible. Si solo hay dos cuadros que tienen un juego de conjunto superior al nuestro (Everton y U. Católica)".

HE RECIBIDO los llamados y las visitas de gentes a quienes ni siquiera conocía. Muchachos que han venido a testimoniarme su afecto en una actitud que realmente me ha conmovido".



Habitación 321 del pensionado de la Posta Central.

La gris luminosidad de una tarde se cuele como fino polvo por la ventana de un cuarto blanco. En una cama, la figura de un hombre se deja envolver por ese ambiente antiséptico que emana de cada uno de los objetos. En una mesa, un pequeño televisor conecta la vorágine del mundo exterior con ese nimbo extraterrestre immaculado incorpóreo.

Alberto González se incorpora a medias. Nos sonríe. Y nos extiende su mano. Queremos decir algo y "pifiamos el remate" lanzado la frase más inoportuna: "Hola ¿que tal?" Nos hemos contagiado con la pequeña tragedia que vive ese hombre y nuestro saludo suena forzado ridículo, fuera de lugar. ¿Que respuesta puede tener un hombre a quien una lesión le troncha una carrera deportiva? ¿Que estilete puede esgrimir ese futbolista a quien todos los condenan a una inmovilidad perpetua, lejos de una cancha, para responder nuestro "que tal"?

González se encoge de hombros. Y en ese gesto queda reflejado todo su estado anímico. Es el mismo muchacho de siempre. El optimista eterno. El de la fe inquebrantable. El charlista ameno. El González inmutable que ha paseado por Argentina y Chile su simpatía espontánea y contagiosa. Es la calidad del ex jugador de Boca Juniors, ex integrante de la Selección Argentina, Ex mediocampista de Unión Española Española?

"Y no que va. Todo no pase de ser una lesión. Más. No hay por qué preocuparse. Todo va a salir bien, créamelo. La operación fue de maravillas y ahora sólo hay que esperar la recuperación. No, no tenga confianza en que todo va a salir bien".

González sabe aceptar nuestro estado anímico. Entiende que nuestra presencia casi obedece al

pésame obligado por la muerte de Alberto González como futbolista. Reconoce que la gravedad de su lesión es la que nos lleva a conversar junto a su lecho para hablar de ese "fallecimiento" del deportista profesional.

Y sin embargo su personalidad a toda prueba surge a raudales desde su interior, para gritarnos que es necesario tener confianza, que todo está bien, que no hay motivos para preocuparse. Trata de levantarnos el ánimo mostrándonos ejemplos de otros jugadores que, con la misma lesión han tenido una recuperación muy rápida, que todo no pasa más allá de tener fuerzas para la recuperación.

Todo eso para desmentir a aquellos que le gritan que con sus 29 años de edad y 10 años como profesional, su carrera está acabada.

"No, claro que no. Si yo le puedo poner cientos de ejemplos de muchachos que han vuelto a una cancha, luego de 3 meses. Le pongo el caso de Carone. Tuvo la misma lesión mía. Y ahí lo tiene, jugando como siempre. Ahora que no creo que mis años como futbolista influyan en nada. Yo he sido un hombre que me he cuidado mucho. Y Ud. lo sabe. Nada de parrandas, nada de salirse del ritmo normal de vida. Solo mi casa y mis chicos.

La tele es mi única diversión y fuera de ello, el fútbol. Y esto dura toda mi carrera. No, si no hay por qué preocuparse.

¿Autosugestión? ¿Exceso de fe y convicción? No lo sabemos, pero González transmite una confianza a toda prueba en lo que dice. Cree en cada una de sus palabras. Y cada una de sus frases va, rubricada por una fuerza interior que captamos fácilmente.

"No creo que le "estoy haciendo el buzón". No, nada de eso. Yo soy un hombre bastante maduro y nadie me va a venir a contar el cuento con aquello de que la lesión no fue nada. Yo estoy consciente de que la rotura de mi tendón de Aquiles es grave y muy difícil de sanar. Pero me tengo una confianza barbara. Estoy totalmente seguro de que pronto estaré bien y tengo la confianza absoluta de que estaré jugando en la "Liguilla". Créamelo. Es cierto que hay jugadores que han tenido que permanecer inactivos durante 6 meses como Santander, pero creo también que en esto influye la condición física, el estado anímico y todo para determinar el tiempo de recuperación. Yo, yo me siento muy bien. Mire, dentro de 20 días me van a sacar el yeso y ya podré empezar a mover la pierna. Con ello el músculo del muslo podrá seguir trabajando normalmente y, de allí para delante, todo depende de uno.

— Por supuesto que, en el fondo, todo esto me da un poco de rabia. Mire, vea: durante toda mi carrera nunca había tenido una lesión seria. Sólo unas costillas hundidas producto de un codazo. Pero nunca nada de consideración. Y ahora, que estoy en Chile, ahora que me tenía una fe barbara, ahora que había encontrado en este país un grupo de seres humanos realmente grandiosos, me sucede esto. Es claro que no siempre iba a jugar con el lado bueno de la moneda, pero no debió de haberme sucedido en Chile. Para mí el dolor físico de la lesión no ha sido nada. Lo que realmente me ha dolido es dejar a todos los dirigentes en la estacada. Ellos habían confiado respaldándome en todo, y ahora que empezaba a funcionar bien. Realmente lo siento por ellos, más que por nadie.

Una gran bota de yeso aprisiona la pierna izquierda

del Mar, llegaba a Buenos Aires en busca de un refuerzo para el cuadro viamarino.

La consulta, la respuesta y el nombre sonaron al unísono. Ernesto Lazatti, con su voz autorizada, garantizó el refuerzo, recomendando a Salvador Biondi.

"Dejar Boca fue un golpe que se minimizó al saber que seguiría vistiendo sus mismos colores. El problema estuvo al encontrar la total oposición de mi familia, que no quería por ninguna razón que abandonara la casa para salir a aventurar. La tremenda fe que me tenía y el deseo enorme de triunfar jugando al fútbol, me hicieron argumentar no sé qué cosas, que terminé por convencerlos a todos y me vine a Chile. Corría 1948 cuando me instalé en Viña del Mar. En el Everton estaban Javier Mascará, Barraza, Juan García, Corrales, Uribe Hurtado, Ponde, Meléndez, Cid y Germán Báez. Mis comienzos en el fútbol chileno casi me hacen perder la paciencia. Me tocó entrar cuando estaba de moda la marcación. Para el lado que me movía tenía hombre imposibilitando mi accionar. Me «costó» un poco ambientarme, pero terminé por ganar. El año 49 llegó "Pelusa" Arenas y le dió más poderío al equipo. ¿Qué extraordinario era "Pelusa"? Mientras jugó, fue para mí el mejor jugador chileno. Al año siguiente se incorporó al cuadro José María Lourido, el argentino que ustedes conocieron y que en definitiva se quedó en Chile. Ese año conquistamos el campeonato, logrando armar un equipo que jugaba de memoria. Repetimos la gracia en 1952, con otro uruguayo que se consagró en Chile, Adolfo Rodríguez".

"Everton jugaba lindo y hacía goles. Nos dimos el lujo de empatar con aquel "Millonarios" de las estrellas, golemos a Independiente y obtuvimos triunfos internacionales de mucha significación. Incluso, Everton registra un triunfo que, creo, ningún equipo chileno ha logrado todavía, ganar en canchas argentinas, como nosotros lo hicimos frente a Gimnasia y Esgrima, en La Plata, por 1 a 0".

De ese Everton, el aficionado chileno tiene muy buenos recuerdos. La prensa le dedicó muchos halagos y sus triunfos fueron muy comentados. En él, Biondi mostró toda la gama técnica que distingue al jugador argentino y que a través de su juego ratificó con la obtención de dos campeonatos y otras tantas buenas clasificaciones.

En Chile no se olvidó de Boca, pero esta larga y angosta faja de tierra lo fue aprisionando entre la cordillera y el mar hasta convertirlo en ciudadano chileno con derecho a voz y voto, y "rendición de cuentas" frente a Elisa Espinosa Urrejoia.

"Me nacionalicé en 1957, cuando jugaba por Unión Calera, y me casé con Elisa en 1950, a 20 días de obtener el campeonato frente a Unión Española. Tenemos dos niñas y un niño. María Elisa, 19 años, Carmen Gloria, 13; y Ricardo de 12; este último es arquero. ¿Qué locura!.. Habiendo tantos puestos, justamente escoger el más ingrato".

Dos hechos trascendentales le ocurrieron a Biondi, que no los tenía "presupuestados": Venirse a Chile y ser DT. Ambas cosas tienen un parecido origen y fueron resueltas de la misma manera.

"Explicado lo de mi venida a Chile, sólo me resta contarles como me hice entrenador".

"Yo estaba en Wanderers, porque todavía quería seguir jugando, es cosa que se lleva en la sangre, cuando sin mediar aviso alguno llegó Julio Henríquez, dirigente de Unión Calera, a decirme que había tenido problemas con el entrenador del equipo y a pedirme que yo me hiciera cargo del



En la intimidad del hogar toda la familia Biondi. Elisa, la esposa; Carmen Gloria, Ricardo y María Elisa, que pronto dice adiós a la soltería.

"Es el equipo del futuro, hay que llevarlo bien".

Salvador y su arquero Ricardo. ¿Qué puesto eligió?



cuadro. Parece mentira, llevo 13 años metido en esto de entrenar. Estuve 5 años dirigiendo a Everton, dos veces en Calera, Audax, Magallanes y ahora Audax de nuevo. Por mis manos han pasado jugadores de la talla de Carlos Reinos, que lo puse en Primera cuando era un desconocido; Elias Figueroa, que me lo llevé a Calera cuando era un don nadie. Otros, como Arancibia, Pacheco, Veliz, Manuel Rojas, Daniel Sánchez, que llegó al club como centroforward y yo lo hice zaguero contra su voluntad. Y tantos otros a lo largo de trece años de trabajo".

Salvador Biondi explica y resume su campaña con la "E" en el pecho, deteniéndose a aclarar algunos ataques infundados que lo tienen molesto y que considera malintencionados.

"Alguien por ahí dijo que mis relaciones con los jugadores no eran cordiales y que mi trato para con ellos dejaba mucho que desear. Yo pregunto, ¿me pueden nombrar algunos que formalmente y con toda responsabilidad haya formulado alguna queja en mi contra? ¿Puede un hombre estar 13 años dirigiendo equipos de la serie profesional, sin una conducta intachable? Para lo primero, creo que no hay ninguno, y para lo segundo, tengo mi frente alta y limpia. Los días "negros" los masco y me los trago yo solito, no responsabilizo a nadie por lo que sólo me atañe a mí. Pero como todo ser humano, reacciono con valor frente a las injusticias. Y si alguien tiene que enrostrarme algo, que dé la cara, como yo doy la mía. El entrenador está expuesto a ser criticado por el jugador que es desplazado de la titularidad del equipo, tal vez traicionado por su amor propio o por su falta de entereza, que en la mayoría de las veces suelen jugarle malas pasadas a los hombres mal preparados en este sentido. A la inversa ocurre con los jugadores inamovibles. ¿Hay alguno que hable mal del DT? Es normal que no haya uno solo. Por eso me molesta que recojan "pelambrillos" sin base, para echarlos a correr, sin darle oportunidad al afectado a aclarar las cosas".

"De mi paso por Calera, Audax y Magallanes, resumiendo, les puedo decir que en Calera hice una excelente campaña y pongo como testigo las estadísticas. Con Audax, en mi estadía anterior, me fue bien y regular: bueno el primer año y regular el segundo, ¿por qué? Porque la cláusula de mi contrato decía que si el equipo no entraba entre los diez primeros, rompíamos el compromiso y cada uno para su lado, amistosamente. En Magallanes hice dupla con Federico Vairo, y trabajamos a la medida de nuestras fuerzas y de las posibilidades económicas de la institución. Problemas caseros, contemplados en el oficio, determinaron que dejáramos el club. Siempre por la puerta y con el apretón de manos de los caballeros. Y volví a Audax Italiano, y esto viene a ratificar lo que les he dicho: nunca he salido mal de ningún club, por eso volví sin problemas a la institución verde. Pero esta vez con mucho más suerte. Fue el año pasado, los últimos meses. El equipo iba a la cola y le faltaban seis partidos para terminar su actuación. Ganamos cinco encuentros y nos quedamos con las ganas de seguir jugando. De haber sido más largo el torneo, otro gallo nos hubiera cantado".

Pero Biondi sigue en Audax, en "Audax 70". Comenzó en 0 kilómetro, y con una lista de nombres que en determinado momento hicieron creer que el "cuco", este año, se vestiría de verde. Pero pasaron las fechas y Audax no "despegó".

"No lo sabré yo. ¿Qué se puede hacer cuando las fallas nada tienen que ver con la capacidad del entrenador? Bueno, ahí está el caso de Miguel Ángel Mori, que pudo ser suceso, pero que no pudo llegar a su plenitud en el tiempo relativamente corto que se le esperó. Era muy caro y el club no podía estar botando

Pase a la Vuelta

MIL LUCHA

**AUDAX
EN LA
VOZ
DE
BIONDI**



"Partimos con problemas imprevistos... ¿Cómo sufrimos!"

El entrenador expone un mérito: se jugó todas las posibilidades a una carta, la de los juveniles.

Por MIGUEL MERELLO
Fotos: René Barra

Nació en Villa Urquiza, cerquita de los gritos de Núñez, marcado por el signo futbolístico de la banda roja de River Plate. Entre Villa Urquiza y Núñez, un solo camino a seguir: el fútbol, y el fútbol ahí tiene un nombre: River. Es la suerte de los que nacen en un barrio donde el destino se ve en una bola de cuero, que no dice otra cosa más que goles, goles y goles.

Pasar de largo y no detenerse en el club de los "millonarios", o es una falta de respeto o es la excepción que hace la regla.

Salvador Biondi fue algo de las dos alternativas. Venía marcado con los colores de Boca Junior y siguió derecho hasta el gasómetro.

"Así es. No hubo otros colores para

mi, y de inmediato encaminé mis pasos hacia Boca Junior. El embrujo de Boca no tiene barrios ni fronteras. Se puede nacer en cualquier parte y soñar con ponerse una camiseta oro y cielo. Fútbol y Boca era el aire que respiraba mi niñez. Así llegué a las infantiles del club, lleno de ilusiones y felicidad. El camino era largo y difícil. En aquel entonces Boca Junior reunía un contingente de cracks y juveniles que valían su peso en oro. Cada jugador de Primera era un maestro en el arte de jugar al fútbol; y los juveniles no le perdían pisada a los grandes, imitándoles la inspiración de cada movida."

Con este cuadro, Biondi no tenía un panorama muy claro para sus pretensiones. Había que tener paciencia, jugarse

un partidazo todos los domingos en las inferiores, despertar el interés del DT y contar con la venia de los consagrados, para avanzar hasta el círculo de privilegio.

"Mi alegría colmó la medida, cuando se me comunicó que una tarde alinearía en Primera División. Tenía 17 años, y jugar al lado del "Pibe de Oro", Ernesto Lazzatti, Pío Corcuera, Severino Varela, el maestro uruguayo, Sarlanga, Maric Boyé, y otros "ángeles" del fútbol, constituía para mí llegar a la dicha infinita, al colmo de la felicidad y a la concreción de mi sueño dorado de jugar ilusionado. Naturalmente que no era titular, sino que una aparición circunstancial, pero bastaba para mí ser un reservista importante para sentirme con el mun-

do a mis pies. Platense, Banfield, Chacarita y otros fueron testigos de mi titulación en la escuadra de Boca, en el club de mis amores. Ahí estuve, en la línea, al lado de los jugadores que yo tanto admiraba y que no alcanzaban a comprender mi dicha de entregarles una pelota o recibirles agradecido cada uno de sus envíos.

Son los recuerdos de sus 17 añosidos. La etapa de Boca, la de sus primeros pasos en el fútbol de smoking. Ahí se refundió en un solo cariño fútbol y camiseta.

Algún tiempo después, un día cualquiera, un viajero chileno cambiaba la ruta del camino de Salvador Biondi. El Dr. Marín, dirigente de Everton, de Viña



El "Tano" Biondi a la hora de la charla en el entrenamiento. Se alternan los "veteranos" con los juveniles. La amalgama está resultando una receta feliz para Audax Italiano.



"Y VEA: este músculo lo podré mover apenas me saquen el yeso. De allí para adelante todo es cosa de tener confianza. Y, ¿quiere que le diga?, me tengo una fé barbara... Para la "liguilla" estaré perfecto."

"...jugaré en la liguilla"

LA CONVICCION DE GONZALITO

Por NANO CABRERA
Fotos: Oscar Rosales

Gonzalito nos explica su lesión. Se descubre y nos muestra que sus músculos no se han resentido ni se resentirán. Todo está perfecto y la operación del doctor Alvaro Reyes ha salido sin contratiempos.

"¿Quiere que le diga una cosa? Aquí en Chile encontré al grupo humano de dirigentes y jugadores, más fabuloso del mundo. Es cierto que en Argentina también existía ese tipo de hombres, pero eran casos aislados. Aquí el conjunto es sensacional. No tengo palabras para expresar todo lo que siento por ellos.

Todas las atenciones que han volcado hacia mi persona desde la llegada, no tengo ni tendré como pagarlas.

Es por eso que esta lesión me duele por ellos, más que por nadie. Yo soy muy sensible a todo tipo de manifestaciones humanas, y la presencia de toda la gente que ha llegado para demostrarme su afecto me ha emocionado profundamente. Muchachos a quienes ni siquiera conocía se han hecho presentes para testimoniarme su respaldo. Casi toda la gente de Palestino, de la Universidad de Chile (Hodge, Quintano, Rodríguez) y de Colo Colo se han acercado para estrecharme la mano. No es que yo no esperara este gesto, sino que, simplemente, no pensé que iba a tener esta proyección.

Y Gonzalito realmente se emociona. Su sensibilidad lo hace permeable a todo este tipo de manifestaciones.

Esa fibra de calidad humana que refleja cada uno de sus actos, esa condición de hombre con afinidad para cualquiera, ese ímán que ha logrado captar el cariño de todos los que lo conocen, tuvo una retribución muy

grande en cada uno de aquellos compañeros que lo visitaron, representando a todo el fútbol chileno."

"Fue una mala suerte tremenda. El partido no tenía nada de violento y se estaba jugando fútbol limpio, claro. De pronto me encontré con una pelota libre de adversarios. Quise picar fuerte, bruscamente, y para hacerlo giré apoyándome en mi pierna izquierda. Sentí algo así como un fuerte pedrazo en mi tobillo."

"Juan, veni... Me tiraron una piedra de la tribuna", le gritó a Rodríguez. "Y no, dijo, si no hay ninguna piedra". Entonces traté de pararme y no pude afirmar el talón. De inmediato supe que me había roto el tendón de Aquiles. Y todo esto me ocurrió solo, sin ningún rival al frente. Fue una mala suerte. Lo siento por el equipo, por el club, que había hecho un gesto extraordinario tratando de hacer un buen cuadro, y mire con que le pago. Y justo ahora que Unión empezaba a caminar bien. Porque, ¿quiere que le diga?, guardando la debida distancia, creo que nos asemejamos mucho al Brasil, campeón mundial. Es decir, como juego de conjunto no somos gran cosa, pero individualmente podemos resolver cualquier problema."

Absorbido por la pasión de su vida, Gonzalito hace abstracción de todo. Su charla sobre fútbol no tiene fronteras. Ya transcurre casi un año luego de su llegada y su enfoque sobre el fútbol nacional es amplio.

"No sé por qué salió Vairo del equipo. Se lo dije a él mismo: "Yo que Ud. no me habría movido de mi puesto". La cosa estaba muy clara como para

equivocarse. A un entrenador se le exigen resultados, y Vairo los había entregado. Claro que no era el cuadro que todos esperaban, pero dejémoslo de cosas, se trataba de un grupo de gente sin ningún tipo de relaciones y de la noche a la mañana no se podía esperar que nos fundiéramos en un todo armónico. Puede que ahora estemos caminando mejor como equipo, pero todo ello es obra del tiempo. El contacto humano y profesional con el resto de los muchachos ha ido soltando poco a poco una serie de amarras. Por ejemplo, ahora yo sé cuándo tengo que meterle una pelota al "Pollo". O me atrevo a gritarle al "Chamaco" para que me la pase, pero en todo este proceso es el tiempo el que ha actuado como gran catalizador. ¿Me entiende, no? Y con esto no quiero restarle méritos a nadie, pero las cosas son así. Poco a poco el equipo ha caminado como tal, incorporándose de lleno cada uno en su puesto. Porque en un comienzo la rotación de jugadores, como es natural, fue grande. Había que probar todo tipo de combinaciones, y uno tenía que girar como 10, 8 ó 6, y, claro, no se realiza la misma función en cada una de esas ubicaciones. Mis posibilidades eran muy grandes. Me había compenetrado totalmente en el juego de mis compañeros y, como le dije, me tenía una fé barbara. También al equipo. Claro que todavía espero con confianza el futuro. Creo que Unión Española se ubica entre los dos primeros puestos del torneo, sin lugar a dudas. Y, créamelo, en ese equipo de la "liguilla" yo estaré presente. Carone estuvo bien en pocos meses y tenía 27 años cuando la lesión lo paralizó. Como le digo, todo es cosa de espíritu, de fe para salir adelante. Y a mí todo eso me sobra."



DOS COLOSOS que animaron un duelo que terminó demorado pronto. Carlos Kuschel y Luis Alvarez, ruedan solos en pos de la victoria. Los rivales ya quedaron vencidos a lo largo de la infernal ruta.

Carlos Kuschel, el Mejor Escalador del Ciclismo Nacional, demostró en la Ascensión de Farellones, que ni las nevadas y temibles cumbres andinas son capaces de frenar la acción arrolladora de sus poderosas piernas, de su enorme corazón y la voluntad inquebrantable de deportista ejemplar.

Por **HECTOR HUGO SAGREDO**
Fotos: René Barra

el sudor de las aguilas

La nu...
das de...
la y la...
cual q...
hubie...
que de...
a socie...
pas m...
roble...
mas h...
cubres...
lia con...
dada...
intelig...

Tierra y piedras. Precipicios y mura...
liones. Paisajes maravillosos que se...
va enmarcando en el frondoso verdor...
de la vegetación silvestre y la blancura...
inmaculada de sus nieves eternas.

Allá arriba, La Parva (2.800 metros...
de altura). Un centro de ski, con los...
adelantos propios de villas invernales...
que acostumbramos a ver en el cine. Lu...
gar confortable para aquellos que se...
pueden costear un lujoso (o modesto)...
refugio o cuando menos un fin de semana...
de descanso y deporte.

Un sitio "in" como dice el común de...
la gente.

UNA IDEA

En el año 1962 los dirigentes del club...
ciclista Cóndor, propusieron una idea...
que al principio se tomó por descabellada.

CLARA CAJAS,
secretaria de la
Asociación de
Ciclismo de
Santiago,
baja la
bandera en las
Puertas de
Las Condes.

da Realizar una prueba pedalera que...
tuviera como meta esas cumbres que...
sirven de nidos a las aguilas o simplemen...
te de escenario ideal para una...
competencia de Slalom.

Las reacciones que provocó la audaz...
iniciativa de aquellos visionarios fueron...
muchas y todas en contra. Jamás po...
drán los ciclistas escalar un desnivel tan...
pronunciado de 2.800 metros en tan só...
lo 40 kilómetros! fue el dictamen de los...
entendidos. Y sin duda que tenían sus...
razones. Muchas veces placidamente...
sentados en sus coches habían sentido...
la resistencia que opone la montaña a...
quienes tratan de hollar sus incipientes...
rutas.

Pero está dicho que para el deporte...
del pedal y los hombres que lo practican...
la palabra imposible no existe en su...
léxico y la prueba se efectuó...
contraviniendo todos los vaticinios ago...
reros y una mañana los perplejos veci...
nos del lugar no podían dar crédito a...
sus ojos cuando vieron en esa oportu...
nidad, a Julio Ascú, cansado y sudoro...
so, dar feliz término a esa hazaña sin...
precedentes.

Desde entonces se sigue realizando...
este fantástico evento. Y el domingo...
recién pasado Carlos Kuschel, el ágil...
cóndor nacional anotó su nombre por...
segunda vez en la vencida cima...
cordillerana.

FARELLONES — 70

La partida oficial de esta Farellones-...
70, fue dada desde las Puertas de Las...
Condes. Cuarenta y un pedaleros se...
alinearon en el punto de largada, mos...
trando al exterior el risueño multicolor...
de sus casacas de combate, pero...
escondiendo en el fondo de su ser una...
enorme inquietud, y la esperanza del...
triunfo acariciado en el sueño de la...
noche anterior. Allí estaba Juanito Val...

des, con su dilema. Hasta menos de 20...
días atrás, que el médico le había...
recomendado, descanso absoluto. Pero...
en esta ocasión el sentía la necesidad...
de estar presente. ¿Sin entrenamiento?...
Qué importaba. Tenía clavada esa es...
pina que le dejó la prueba el año pasado...
cuando rayó desvanecido a causa del...
esfuerzo frenando sus deseos de ser el...
primero en quebrar el record de tres victo...
rias consecutivas. Y esta excelente...
oportunidad de reivindicarse no quería...
desaprovecharla.

Era emocionante ver el nerviosis...
mo propio del novicio que mostraba el...
calameño Mario Miranda, que tras su...
aparente humildad provinciana, había...
desafiado problemas de trabajo, para...
venirse a la capital, con la seguridad...
que sus poderosas piernas serían el...
aval a su desobediente incursión. Carlos...
Wanker de Viña del Mar, irradiaba la...
tranquilidad del "veterano". ¿Qué son...
40 kilómetros de subida, cuando se ha...
participado en el Cruce de Los Andes?...
monologaba el pequeño gigante del...
ciclismo porteño. Y allí también esta...
ban, Sergio Thormes y Carlos Kuschel...
que con su juventud esplendorosa y...
eficiente, respondían con una risa a los...
ajetresos habituales en esta clase de...
competencias.

UNA CARRERA SINGULAR

Los primeros tramos fueron como...
siempre de tranquilidad. Para que



apurarse? Todavía se podía rodar sin...
exigencias, sin la imperiosa necesidad...
de quemar energías en pos de una co...
locación expectable, cuando sería la...
misma ruta la que al final serviría de...
crisol para mostrar el temple de los...
que pelearían la supremacía del triunfo.

Después vienen los puentes. Los...
puentes juegan un papel primor...
dial en esta prueba. Primero el Nihue...
que ve cruzar sus viejos troncos por...
un pelotón compacto. Luego está el...
Lilenes, que lo atraviesa una larga fila...
de corredores que muestran ya en sus...
rostros las gotas sudorosas del esfuer...
zo. El Quemado ve pasar raudos a un...
escapado tal vez dos. Pero... eso es...
cosa de locos. Déjenlos nomás, dicen...
sentenciosamente los más avezados...
Volverán solitos. Y casi siempre tiene...
razón.

Y al final El Manzanito. Allí las...
cosas cambian. Después de un plano...
(que nunca es plano), viene la temida...
y empinada curva. ¿Cuántas son? Van...
del 1 al 30 (quizás más quizás menos). Al...
frente seis pedaleros (Carlos Kuschel...
Juan Valdés, Luis Alvarez, William Pino...
Sergio Thormes y Mario Miranda) se...
alternan el liderato, encorvados en...
las manillas castigando sin piedad los...
riñones que trabajan a "full". El...
primero en claudicar es Valdés. Como...
si un sino fatal le hubiese marcado...
con exactitud métrica el sitio de su...
deshonra se baja en el mismo lugar...
que abandonó la vez anterior. Trata...
de seguir pero ya sus rivales se...
alejan. Todo ha terminado para él.

El grupo se disgrega lentamente. Los...
punteros van ampliando su ventaja...
y Kuschel siente sobre sus espaldas...
la presencia del coquimbano Alvarez...
que no cede un milímetro. ¿Que pasa?...
parece preguntarse el gregoroso. Ya se...
quedaron Pino, Thormes y Miranda...
que no pudieron seguir el ritmo que...
le imponen a la prueba los formidables...
colosos. Y la lucha se torna cruel. No...
hay respiro ni descanso. Solamente...
el balanceo

sobre la máquina que van mostrando...
el sacrificio del pedaleo forzado y fatigoso.

EL PRINCIPIO DEL FIN

Pero a siete kilómetros de la llegada...
se produce la alternativa que define...
este extraordinaria duelo. Luis Alvarez...
se sentía ganoso. Con una fe inquebrantable...
que podía vencer a Kuschel. Estaba entero...
y tan cerca de la meta. Quizás esta...
confianza lo indujo a aceptar el...
consejo de su entrenador, que desde...
una moto lo gritaba para que se...
decidiera a atacar. Y lo hizo en el...
momento justo. Aprovechó inteligentemente...
la salida de una puntilla de su...
adversario para "picar" sorpresivamente...
20 metros fue el claro que llegó a...
tener, ventaja insuficiente para...
pensar que todo estaba definido.

Kuschel subanado su inconveniente...
mecánico, descontó rápidamente la...
diferencia y muy luego, nuevamente...
estuvieron juntos. Uno a cada lado...
de la vera del camino. Midiéndose...
con la mirada, como sobrepesando...
las fuerzas de cada cual. Insistió el...
coquimbano en una acción suicida...
en el inicio de una empinada curva...
Sus piernas se hincharon con el...
esfuerzo su rostro se contrajo en...
un rictus que más que de decisión...
era de dolor. Se jugaba temerariamen...
te su última carta. Todo a ganador...
Y perdió. Porque ese derroche de...
coraje, le privó de las reservas de...
energías necesarias para poder...
enfrentar con éxito la arremetida...
de Carlos Kuschel, que no



TODO a terminado. Y la alegría del triunfo ilumina el rostro de Kuschel, el joven titán de las montañas.



SERGIO THORMES (2º) recibe premio y parabienes

MARIO MIRANDA,

La difícil tercera vez

Triunfar por una vez en la Ascensión...
de Farellones, es una acción que...
sirve de consagración definitiva a...
cualquier pedalero. Hacerlo dos veces...
ya es algo que adquiere los caracteres...
de una hazaña. Y esta hazaña es la...
que han cumplido tres ciclistas que...
en sus respectivos momentos han...
sido los amos de las difíciles...
montañas chilenas.

El primero de ellos fue el popular...
"Pollo" Hernán Delgado, que ganó...
esta competencia durante los años...
1963 y 1966. Trató de repetir al...
año siguiente, pero sorpresivamente...
fue vencido por Juan Valdés, que...
al imponerse después en 1968...
igualó el record del audino que...
también en ese intento fracasó.

En 1969, el duelo estuvo entablado...
entre Juan Valdés y Carlos Kuschel...
resolviéndose este finalmente en...
favor del joven corredor osornino...
por amplio margen, quien logró...
el mejor registro conocido para...
la distancia de 37 kilómetros y...
que fue de 1 hora 57 minutos 16...
segundos.

La incógnita estaba centrada en...
esta versión 70, en el rendimiento...
del quintanormalino, Valdés, que...
se encontraba en precarias condicio...
nes físicas, del coquimbano, Luis...
Alvarez, y de Eduardo Fuentes de...
Huachipato, al que se sumaba con...
las mejores expectativas el propio...
Kuschel que si bien es cierto, su...
rendimiento en las pruebas que se...
habían disputado hasta el momento...
no era el mejor (la excepción de la...
subida del San Cristóbal de 7.200...
metros) su chance de obtener la...
victoria casi nadie la objetaba.

Y los que así pensaban tuvieron...
razón. Carlos Kuschel confirmó en...
esta Farellones-70, que sigue sien...
do (y quizás por mucho tiempo) el...
mejor Escalador Nacional.

Ahora sólo resta esperar lo que...
será esta prueba en el próximo...
año. ¿Conseguirá Kuschel, ser el...
primero en anotar su nombre tres...
veces en las nevadas cumbres de...
La Parva? Sin duda que es una...
pregunta interesante.